

Anno XXXVIII - GIUGNO 2011 - Una copia € 2,50



6/2011

[www.ilfieramosca.it](http://www.ilfieramosca.it)

Poste Italiane Spa - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in Legge n. 46 del 27/02/2004) Art. 1 Comma 1 - CNS BA

*se non diremo cose  
che a qualcuno spiaceranno,  
non diremo mai la verità*

# il fieramosca

Mensile di cultura, informazione e attualità



**INTERVISTA AL SINDACO**  
ottimistiche prospettive,  
nonostante tutto...



**BARLETTA INCONTRA WOJTYLA**  
mostra fotografica FOTORUDY



**L'AGORA DI BARLETTA**  
primo portale della città



# Malaché

Malvasia Puglia IGT

## caratteristiche

### Azienda

Vigneti allevati a tendone, età media: dai 20 ai 25 anni

### Le uve

Malvasia 100%

### Vinificazione

La perfetta esposizione del vigneto e il microclima favoriscono una maturazione ideale dei grappoli. Le uve dopo la raccolta manuale ed una pressatura soffice vengono vinificate; una piccola parte del mosto fermenta in barrique per poi essere assemblata in serbatoi inox. Dopo l'imbottigliamento rimane per un breve periodo in affinamento.

### Bottiglie prodotte

4.000

### Dati analitici

Alcool 13% vol.,  
acidità totale 5,5‰,  
residuo zuccherino 3 g/l.

Il vino si presenta con riflessi paglierini, con profumo fruttato e netto, è un vino equilibrato, fresco e di buona persistenza aromatica. Ideale compagno di primi piatti, secondi di pesce, latticini e formaggi freschi. Temperatura di servizio: 10 °C.

18° CONCORSO ENOLOGICO INTERNAZIONALE  
**VINITALY 2010**  
Premio "Gran Menzione"



**Cantina Sociale di Barletta**  
AZIENDE AGRICOLE ASSOCIATE Soc. Coop. Agr.

Via degli Artigiani, 13 • 76121 Barletta (BT)  
Tel. 0883.510681 / 0883.510397 • Fax 0883.510377  
www.cantinabarletta.it • cantinabarletta@libero.it



Il Fieramosca - Portale di informazione e attualità su Barletta e dintorni

http://www.ilfieramosca.it/

PORTALE DI INFORMAZIONE E ATTUALITÀ SU BARLETTA E DINTORNI

## il fieramosca

### La Disfida di Barletta

WWW.OFANO WWW.CANNE

Ultima modifica: giovedì 9 Giugno 2011 home | foto | abbonamenti | archivio il Fieramosca | lettere al direttore | redazione | contatti

<b>canali tematici</b> DISFIDA DI BARLETTA CANNE DELLA BATTAGLIA FEDERICO II DE NITTIS PERSONAGGI OFANTO ARTE E RESTAURO SETTEMBRE '43 SESTA PROVINCIA SEGNALIBRO	<b>il fieramosca in edicola</b>  INTERVISTA AL SINDACO BARLETTA - ANDRIA - TRANI sesta provincia pugliese NOTIZIE DALLA PROVINCIA pugliaimperiale editrice rotas cerca nel sito caldo d'angolo Risultati - Classifica Foto	<b>Amministrative 2011</b>  <b>I risultati</b> Segnalibro Ricorda cosa ti ha fatto Amalek Mostra fotografica ARTEPOESIA EDIZIONE 15 <b>PREMIO BARLETTA PROVINCIA</b> RASSEGNA D'ARTE • DI POESIA BARLETTA INCONTRA WOJTYLA	<b>barletta notizie</b> Fornitura parziale libri di testo anno scolastico 2011/2012 In visione bozza del "Nuovo regolamento acconciatori e ..." Bando per l'accesso al Centro aperto polivalente per minori Intesa Prefettura - Concooperative Ciappetta-Camaggi: costituito il tavolo tecnico, le novità Prorogati i dirigenti comunali Festa del 2 giugno: aperti i contenitori culturali le altre notizie>>>
---	--	--	--

PICCOLA CITTA' le Associazioni di Barletta

archivio Con Sud GIUSEPPE DE NITTIS

pinacoteca CINEMA



**ARISCIANNE**  
LA SPIAGGIA DEI MISTERI  
TRA ARCHEOLOGIA E STORIA, RELIGIONE E MAGIA  
di Giuseppe Savasta

ISBN 978-88-96135-48-8  
pp. 328 - € 30,00

FOTURBY



**8** Ecco tutti i nomi scelti per il Consiglio comunale: ventuno seggi alla maggioranza, undici all'opposizione



**16** L'agorà di Barlettalife: i lettori azionisti delle nostre opinioni con diritto di critica



**21** Ariscianne la spiaggia dei misteri dalla "microarcheologia" alla grande storia



**26** Mostra fotografica "Barletta incontra Wojtyła": omaggio al Beato Giovanni Paolo II



**35** Con una tesi sull'antico "Codice di Barletta" don Mauro Dibenedetto dottore in Sacra Liturgia



**47** L'opera "Paesaggi dell'anima" presentata al Liceo Classico "A. Casardi" di Barletta

**8** **Amministrative 2011**  
I 30 consiglieri comunali eletti

**11** Prospettive poco rassicuranti alla luce della recente campagna per le amministrative di *Francesco Corcella*

**12** Obiettivo su...  
corrispondenza di *Ruggiero Mennea*

**13** Due o tre considerazioni sulle elezioni: ma oggi il futuro siamo noi  
di *Luigi Damato*

**14** Perché "la buona politica" non è solo una sigla  
di *Luigi Damato*

**15** **Vita amministrativa**  
Circoscrizioni addio: il dignitoso saluto di *Ruggiero Marzocca*

**16** **Editoria**  
L'agorà di Barlettalife, primo portale della città e della Provincia  
di *Francesca Piazzolla e Mario Sculco*

**17** **Economia**  
La Cementeria produce solo cemento  
di *Renato Russo*

**18** **Convegno**  
Lo Stato unitario all'interno dell'Unione Europea  
di *Biagio Cavaliere*

**19** L'Europa "unita nella diversità"  
di *Ugo Villani*

**21** **Recensioni**  
Ariscianne la spiaggia dei misteri dalla "microarcheologia" alla grande storia  
di *Giuseppe Savasta*

**23** **Salute**  
Inaugurata a Barletta la sede della LILT  
di *Francesco Schittulli*

**26** **Chiesa**  
Mostra fotografica "Barletta incontra Wojtyła"  
a cura di *Fotorudy*

**29** **Bar.S.A.**  
Approvato il bilancio della Bar.S.A.  
di *Vittorio E. Dibitonto*

**31** **"Barletta" ex libris**  
Barletta nella letteratura italiana  
a cura di *Ruggiero Mascolo*

**33** **Chiesa**  
Ultimo "placet" per Mons. Dimiccoli in vista della "Venerabilità"  
di *mons. Sabino Amedeo Lattanzio*

**34** **Biografia**  
Profilo di don Mimmo raccontato in una antologia di testimonianze curata da *Ciaula*

**35** **Cultura sacra**  
Don Mauro Dibenedetto dottore in Sacra Liturgia  
di *Maria Terlizzi*

**36** **Storia locale**  
Quella perduta gioventù di 50 anni fa  
di *Ruggiero Dimastromatteo*

**37** **Vita di Club**  
Settimana della cultura a Barletta "svelati" i tesori della città  
di *Ruggiero Dibitonto*

**36** **Storia locale**  
Ripristino delle fermate degli Eurostar a Barletta  
di *Francesco Paolo Vischi*

**38** **Enigmistica**  
Cruciverba simmetrico  
di *Franco Lamonaca*

**39** **Cultura**  
Dalla CeSACoop Arte una proposta alla politica

**41** **Musica**  
14° Concorso Pianistico Internazionale "premio Mauro Paolo Monopoli"

**42** **Scuola**  
Il Piccolo Coro della Disfida fa tappa a Roma  
di *Carmela Sfregola*

**44** **Giustizia e legalità**  
di *Francesca Leone*  
Attori per un giorno  
gli alunni 4° A-B "Sacro Cuore"

**45** "Dal vernacolo all'italiano... e oltre"  
di *Maria Rita Dimiccoli*

**43** **Ambiente**  
Löggj, verend', capannoun e ttitt:  
tenta salout e ... cjresck' b'n'ditt!  
di *Michele Dimonte*

**46** **Storia**  
Garibaldini barlettani a Bezzeca salvaro-

no l'onore dell'Italia  
di *Luigi Di Cuonzo*

**47** **Recensioni**  
I paesaggi dell'anima. Incontro con l'autore con presentazione del prof. Ettore Catalano  
di *Marina Montenegro*

**48** **Lettera aperta**  
Mare morto... o palude?  
di *Francesco Piazzolla*

La scuola di Pasquale Iannone  
di *Rita Sallustio*

**49** **Libri**  
Ferdinando I d'Aragona detto Ferrante.  
Introduzione dell'autore

**50** **Sport**  
Corsa / Tiro con l'arco / Maratona / Calcio

**52** **Salute**  
Salute sulle sponde dell'Ofanto  
di *Claudia Rodriguez*

**53** L'attività fisica come farmaco per migliorare

il nostro stato di salute e di benessere  
di *E. Viesti, M.G. Lopuzzo, L. Negrofonte*

**54** **Poesie**  
In ampia solitudine  
Gemellaggio Fidapa di Barletta col Club Serbo

**55** Un breve saggio di poesie  
- Se ti vedessi errare  
- Ho pianto

**RUBRICHE**  
**Lettere al direttore**

**6** **In città**  
Notizie in breve

**25** **Libri del mese**  
• Caro Papa, ti scrivo  
• Manna e miele, ferro e fuoco  
a cura di *libreria Liverini*

**56** **Vernacolo**  
- Lode al Signore  
- Speranza  
di *Ruggiero Morella*

**56** **Vivicittà**

**arpex** TEXTILES

LACCI • NASTRI • ETICHETTE

**arpex**

Arpex Textiles s.r.l.  
Via Foggia, 47 • 76121 BARLETTA - BT • Tel. 0883 510 037 • Fax 0883 514 845 • info@arpex.net • www.arpex.net

**stir**

Produzione e distribuzione materie plastiche

STIR S.p.A.  
Via Trani, 177 - BARLETTA (BT)  
Tel. 0883 3418111 - Fax 0883 3418300  
E-mail: stir@stir.it - Internet Web Site: www.stir.it

**TEKNO FILATI Srl**

FILATI CUCIRINI  
E ACCESSORI  
PER CALZATURE

Barletta - BT  
Via Callano 163 int. 56  
t. 0883 347 831  
f. 0883 347 832  
info@teknofilati.it



www.ilfieramosca.it  
 e-mail direttore@ilfieramosca.it  
 redazione@ilfieramosca.it  
 abbonamenti@ilfieramosca.it



n° 6 - giugno 2011  
 anno XXXVIII

Direttore responsabile  
 RENATO RUSSO

Spedizione in abbonamento postale 45%

Registrazione presso Tribunale di Trani n. 140 del 1-3-1975

Stampa in proprio su carta ecologica riciclata  
 Symbol - Freelif Matt

Direzione, Redazione e Amministrazione  
 Editrice Rotas s.r.l.  
 Via Risorgimento, 8  
 Tel. 0883.536323  
 Fax 0883.535664  
 BARLETTA  
 e-mail: rotas@editrotas.it  
 http://www.editricerotas.it  
 ISSN 1722-8972



COME ABBONARSI

- c/c postale n. 13433701 intestato a Editrice Rotas S.r.l. via Risorgimento, 8 76121 Barletta
- Abbonamento annuale per l'Italia € 25,00 per l'estero € 85,00 per le Americhe € 110,00



Invito ad un sereno dibattito

Cari Amici, finalmente è finita una campagna elettorale già predeterminata: dalla forza dell'avversario e dalle carenze della presunta opposizione.

Non mi permetto tuttavia di addebitare nulla a nessuno: sappiamo tutti dove sono state le criticità e, almeno come la vedo io, dobbiamo fare i complimenti a chi si è battuto con determinazione, credendoci fino in fondo e mettendoci la faccia.

Il problema è un altro e cioè se questa sconfitta ci ha insegnato qualcosa e, nel caso, quali sono i nostri programmi che spero, per una volta tanto, siano comuni.

Vorrei umilmente sapere se esiste la volontà di fare un'opposizione seria e coordinata e se il Partitone ha preso atto che occorre "far politica" coinvolgendo tutte le persone di buona volontà.

Vorrei sapere se qualcuno ha già deciso di dormire per cinque anni lasciando al solo Michele Rizzi la protesta contro i signori del mattone, anche se il valoroso candidato equivoca prendendosi con i "borghesi" anziché con gli speculatori e sfruttatori di lavoratori che, praticamente ovunque ma in particolare modo nella "Barletta da bere", sono notoriamente "compagni": comunisti, ex-comunisti, criptocomunisti, neocomunisti, catto-comunisti, sindacalisti, tutti accomunati nella speculazione che consente ad alcuni sfaccendati in auto blu di vivere da miliardari senza aver mai lavorato un solo giorno in vita loro.

Spero che coloro che hanno avuto maggiori responsabilità nelle traversie elettorali sentano almeno il dovere di organizzare un sereno dibattito: non finalizzato alla recriminazione ma al responsabile impegno di un'opposizione coesa, fattiva e determinata.

Ettore Bergamaschi

Il linguaggio di Raffaele Iorio

Ogni tanto ricordo - e rimpiango - le belle lettere che scriveva Raffaele Iorio sulla "Gazzetta" o gli articoli per la vostra rivista o per "Baruli Res". Ho letto proprio in questi giorni un suo articolo per "Studi Bitontini" del 1994 sui Castelli di Federico. Ed ecco l'incipit:

*Medioevo pugliese, una sorta di reliquia che, imbalsamata in un sudario di pergamene o di pietre, giace, in una sorta di asettico e dunque inutile mutismo, nell'urna della memoria scolastica...*

Ma Iorio non era solo questo, era la lettura in filigrana della nostra storia, specialmente quella pugliese e quella barlettana, che andrebbe analizzata, spiegata, valorizzata, perché ne resti memoria oltre il nostro tempo.

Pino Gorgoglione



Ripristino e manutenzione del monumento ai "Caduti del Mare" di piazza Castello in Barletta

E finalmente venne il giorno in cui il Gruppo A.N.M.I. (Associazione Nazionale Marinai d'Italia) di Barletta ha avuto modo di riscattare l'oltraggio che fu apportato al monumento ai "Caduti del Mare" di piazza Castello nel 2006.

Il Gruppo, a proprie spese, con a capo il suo Presidente cav. Sebastiano Lavecchia, su mandato del Consiglio Direttivo e con il contributo del Presidente Emerito dott. Pasquale Pedico e dei Soci tutti, ha finalmente provveduto a rinsaldare quella "frattura morale" che lo privò del fregio in ceramica della Marina Militare, di quello della Marina Mercantile e del crest bronzeo associativo. Opera, senz'altro, di quella frangia di teppaglia senza identità che in modo insensato, germoglia e si annida in seno alla nostra società, all'interno della nostra città.

Il Monumento, a suo tempo oltraggiato, oggi è stato ripristinato con un nuovo fregio della Marina Militare Italiana, realizzato in pietra di Lecce e fatto dono al nostro Gruppo, dal Vice Presidente del Gruppo A.N.M.I. di Brindisi Michele Gambino, scomparso recentemente.

L'appello che oggi, tutto il Gruppo, in modo caloroso, rivolge alla propria città, alla sensibilità di ogni cittadino è la tutela di ciò che quel monumento sta a rappresentare, sia al presente che nel futuro: il sacrificio di quanti nei mari del mondo immolarono, in modo tragico, la propria vita. Ai nostri Amministratori, ai più sensibili a tali problematiche, a tutti coloro che amano la nostra città e onorano nel giusto il vero

rispetto per chi cadde da Eroe, demandiamo la memoria e il dovuto rispetto per quel monumento, a che, nel quotidiano, al far della sera, lo stesso non venga adombrato, occultato da chi si arroga, in un modo giusto o ingiusto, il diritto alla vendita di crêpes e facendo dello stesso "parcheggio" di generatori o in modo più dissacrante, facendolo diventare ad uso e consumo, irriverente tavolo per vuoti di bibite e avanzi. Spostarsi, continuando il proprio lavoro, di quei pochi metri necessari, non pregiudicherebbe il suo serale lavoro e nel frattempo darebbe la giusta valenza, vivibilità e visibilità al nostro monumento e al giusto significato che esso sta a rappresentare per quanti, per mari, hanno contribuito, con il loro sacrificio estremo, a rendere più giusta, democratica e vivibile l'esistenza quotidiana di tutti: vandali e imbecilli compresi.

Il presidente  
 Cav. Sebastiano Lavecchia

Elezioni in due tornate. Una volta era peggio

Se non si viene eletti al primo turno col 50% dei voti, si va al ballottaggio. Ma un tempo, mettiamo all'epoca dei Borboni, era la stessa cosa?

Antonio Capuano

*A quel tempo era peggio. Intanto non votavano tutti ma la partecipazione era circoscritta soltanto a certe categorie privilegiate. Inoltre potevano votare solo gli uomini e poi dovevano avere un certo censo e appartenere a determinate classi di persone. Prendiamo le prime votazioni nel Regno di Napoli: si tennero in quattro tornate: il 5 aprile, il 18-19 aprile, il 24 maggio e il 21 giugno del 1848 l'esito finale che assegnò il seggio del distretto di Barletta al nostro Francesco Baldacchini.*

Una vecchia foto del 1939

Gentile direttore,

Come d'accordo per telefono, vi invio questa foto del 1939, che ho trovato fra i vari ricordi di mio marito che non c'è più.

Mio marito, Franco de' Mari, è l'alunno che ho segnalato con la freccia. Essendo nato nel 1927, nel '39 aveva 12 anni e frequentava la seconda media (forse prima si chiamava ginnasio). Qualche alunno mi sembra di riconoscerlo ma non conosco i nomi (tutti di Barletta).

Complimenti per la vostra rivista che leggo sempre con molto interesse, e grazie se potrò vedere questa foto sul prossimo numero.

Con affetto e rispetto

Maria Straniero de' Mari



Francesco Salerno e la controversa eredità elettorale

Ero uno sostenitore di Francesco Salerno, uno della prim'ora, e sono restato francamente deluso dalla frammentazione di un così ricco patrimonio offuscato da questa divisione in tre liste: una, LA BUONA POLITICA, collegata con quella del sindaco Maffei, e le altre due facenti capo alla moglie Raffaella (VIVI BARLETTA) e alla figlia Sabrina (VERDI). Che senso ha avuto, specialmente per la moglie e per la figlia, partecipare a questa competizione elettorale? Veramente pensavano di potercela fare? Ho sentito la moglie Raffaella promettere che avrebbe seguito il suo impegno politico. Bene. È allora che si sarebbe dovuta presentare, al termine di cinque anni di un "proprio percorso". Non si ereditano i voti perché si è moglie o figlia...



Lettera firmata

Che vuol dire "Ariscianne"?

Ho visto in libreria l'ultimo vostro libro prodotto, *Ariscianne la spiaggia dei misteri*, di Giuseppe Savasta. Ma che vuol dire letteralmente "Ariscianne"?

Pasquale Fiorella

*Il termine Ariscianne viene da MARISC (palude) e HAN (capanna), quindi fa riferimento a un villaggio capanico sorto in quei luoghi (fra Barletta e Trani) in tempi remotissimi. La prima volta troviamo questo termine nell'VIII volume del Codice Diplomatico Barlettano nell'anno 1553 (doc. 96, pag. 107) dove gli avvenimenti sono localizzati in loco dicto di Ariscianne; altrove il sito è definito locus Ariscianne e qualche volta si fa anche cenno a un flumen Arisciani.*

Reperti di Ariscianne

Ho cominciato a leggere il libro su Ariscianne del prof. Giuseppe Savasta e mi ha colpito la grande quantità di reperti da lui trovati. Possibile tutti in quel tratto di spiaggia? e come fanno a trovarsene tanti? (...)

Ruggiero Filannino

Risponde il prof. Savasta

*Anche per me, trovare tanti reperti in un tratto così breve di spiaggia, dopo il Brigantino, è sempre stato un mistero. Per prenderli bisogna smuovere la sabbia nera sull'ultimo solco, a mani nude e molto lievemente. Tanto di questo materiale proviene dai naufragi. Il vero mistero sono gli "insieme", cioè il ritrovamento di gruppi omogenei di oggetti p. es. centinaia di medagliette, o di crocifissi, etc.*

*Il mare, in quel tratto, sospinge gli oggetti verso la spiaggia e poi li risospinge lontano, e la spiaggia talvolta appare levigata e talvolta invece pietrosa...*

# CENTRO SINISTRA



Filippo Caracciolo



Michele Lasala



Enzo Delvecchio



Nicola Ruta



Alessandro Scelzi



Giuseppe Crudele



Cosimo Bruno



Franco Grippo



Giuseppe Paolillo



Luigi Torre

# SINDACO

Nicola Maffei



## LA BUONA POLITICA



Pasquale Marzocca



Marcello Lanotte



Gennaro Calabrese



Antonio Cannito



Franco Pastore



Michele Dibendetto



Salvatore Filannino



Carmine Doronzo



Pietro Sciusco



Pasquale Ventura



Antonio Santeramo

# CENTRO



Giuseppe Dipaola



Mariagrazia Vitobello



Rossella Piazzolla



Giovanni Alfarano



Paolo Del Prete



Pino Rizzi



Riccardo Memeo



Dario Damiani



Luigi Antonucci



Gennaro Cefola



Ruggiero Flavio Basile

## Mancano all'appello

### NELL'AREA DI CENTRO SINISTRA

#### Non riconfermati

- Franco Caputo (PD)
- Dino Del Vecchio (PD)
- Franco Ruta (PD)
- Antonio Carpagnano (PSI)
- Francesco Piccinni (UDEUR)

#### Non si sono ricandidati

- Aldo Seccia (P.P.)
- Giovanni Paparella (PSDI)
- Caterina Scelzi (PSI)
- Silvio Giannella (DS)
- Pino Di Corato (DS)
- Beppe Cioce (PSDI)
- Cosimo Cannito (La rosa nel pugno)
- Cosimo Di Lillo (La margherita)
- Gaetano Damato (R.P.)

### NELL'AREA DI CENTRO DESTRA

#### Non riconfermati

- Antonio Luzzi (Forza Italia)
- Lucilla Soricaro (PLI)
- Giuseppe Maffione (Democratici di centro)

#### Non si sono ricandidati

- Carlo Dibello (centro destra)
- Dino Maffione (Democratici di centro) (candidati sindaci)

# Lista dei 30 in ordine di preferenze

1	CARACCILO FILIPPO	1295	PD	11 maggio 1972	dirigente
2	PIAZZOLLA ROSSELLA	1221	Popolo della Libertà	21 dicembre 1977	avvocato
3	LASALA MICHELE	1072	PD	14 agosto 1980	dott. in farmacia
4	DELVECCHIO ENZO	1044	PD	4 luglio 1974	commercialista
5	ALFARANO GIOVANNI	1010	Popolo della Libertà	30 settembre 1967	commerciante
6	MARZOCCA PASQUALE	867	La Buona Politica	24 febbraio 1953	aiuto cardiologo
7	RUTA NICOLA	865	PD	10 dicembre 1977	avvocato
8	SCELZI ALESSANDRO	836	PD	6 ottobre 1962	medico
9	DEL PRETE PAOLO ANTONIO	831	Popolo della Libertà	30 maggio 1971	
10	VENTURA PASQUALE	802	SEL	2 marzo 1971	bancario
11	CRUDELE PINO	797	PD	3 giugno 1965	commercialista
12	BRUNO COSIMO DAMIANO	759	PD	2 ottobre 1978	avvocato
13	CANNITO ANTONIO	745	Partito Socialista	6 luglio 1962	dirigente banca
14	RIZZI PINO	736	Popolo della Libertà	12 giugno 1971	infermiere
15	ANTONUCCI LUIGI	726	Nuova Generazione	26 agosto 1964	imprenditore
16	GRIPPO FRANCO	707	PD	5 febbraio 1957	bancario
17	LANOTTE MARCELLO	700	La Buona Politica	14 aprile 1981	avvocato
18	CEFOLA GENNARO	662	Nuova Generazione	1 gennaio 1952	avvocato
19	MEMEO RICCARDO	652	Popolo della Libertà	21 marzo 1981	medico
20	DORONZO CARMINE	655	Federazione Sinistra	29 marzo 1986	dott. Scienze Politiche
21	CALABRESE GENNARO	653	La Buona Politica	6 luglio 1980	geometra
22	TORRE LUIGI	650	PD	23 gennaio 1980	agente scelto PS
23	SANTERAMO ANTONIO	620	SEL	27 dicembre 1964	ingegnere
24	DIBENEDDETTO MICHELE	589	Italia dei Valori	26 maggio 1976	professionista
25	FILANNINO SALVATORE	587	Italia dei Valori	8 luglio 1955	medico
26	PAOLILLO GIUSEPPE	568	PD	19 gennaio 1963	medico
27	DAMIANI DARIO	552	Popolo della Libertà	21 giugno 1974	impiegato
28	PASTORE FRANCO	547	Partito Socialista	20 agosto 1954	impiegato
29	BASILE RUGGIERO FLAVIO	515	Barletta Vale	23 maggio 1977	assicuratore
30	SCIUSCO PIETRO	406	Federazione Sinistra	12 febbraio 1973	avvocato
	MAFFEI NICOLA		sindaco		docente
	VITOBELLO MARIAGRAZIA		primo candidato sindaco centro destra	14 ottobre 1965	docente
	DIPAOLA GIUSEPPE		secondo candidato sindaco di centro	12 novembre 1946	commercialista



(FOTORUDY)

Alla luce della recente campagna per le amministrative  
(a prescindere dagli esiti elettorali usciti dalle urne)

## PROSPETTIVE POCO RASSICURANTI

di **Francesco Corcella\***



Francesco Corcella

Se ne accorgiamo da alcuni preoccupanti elementi assai evidenti che immiseriscono lo scenario:

- il cambio di alleanze interne al più grande partito del centro-sinistra che ha portato il sindaco uscente a ritrovarsi con vecchi nemici (politici) e ad inimicarsi, senza una plausibile motivazione di interesse pubblico, quelli che apparivano essere indissolubili accoppiamenti (politici) fraterni, dai quali - inutilmente e in tempi non sospetti - comunque era stato messo in guardia;
- il facile, ma deplorabile senso di "accoglienza" manifestata da taluni partiti di sinistra che hanno accettato nelle loro liste "grigi" personaggi, direttamente o indirettamente legati ad un obsoleto retaggio politico/amministrativo, i cui meriti, alle persone normo-dotate, restano a tutt'oggi un mistero alla disperata ricerca di un rinnovato "accreditamento" nei partiti di nuova generazione, costringendo gente seria e rappresentativa a prendere le distanze;
- la trasmigrazione da destra a sinistra di soggetti stanchi di parteggiare per una compagine votata alla permanente sconfitta elettorale comunale che, per questo, hanno rinunciato alle loro idealità pur di salire sul carro dei vincitori e partecipare al "banchetto municipale", inteso non certamente come un'"agape fraterna";
- le rinnovate, spregiudicate ed indecenti proposte di quanti offrono soldi in cambio di voti (pare si sia giunti a € 75,00 a voto), che promettono un posto di lavoro oppure appalti ad artigiani e piccoli imprenditori che si offrono di fungere da "raccoltori" di elettori con tanto di elenco nominativo, di seggio e sezione per consentirne controllo e verifica, disegnando - ancora una volta - una situazione da "voto di scambio" che - in tempi di magra - si perpetua e si innova nella peggiore delle sue forme;
- i mega-manifesti di propaganda elettorale di singoli, solitari ma intraprendenti candidati che hanno per lunghe settimane invaso i punti strategici della città con slogan insulsi ed immagini penose da "isola dei famosi", a sottolineare la totale "personalizzazione" del voto amministrativo comunale, svincolato da ogni logica ideale, programmatica, collettiva, di partito, ma tutta appiattita sull'effettografia come se ciò bastasse a farci conoscere il valore della propria "materia grigia" che non c'è;
- la ri-edizione di liste civiche il cui senso - forse - è solo comprensibile a coloro che "vivono nell'aldilà", mettendo in campo sfere affettive familiari, nomi ed evocazioni che andrebbero custodite, invece con estremo riserbo, in un ambito e in una dimensione fuori dalla politica;
- le numerose candidature alla poltrona di sindaco da parte di emeriti sconosciuti e di partiti insignificanti, che sottolineano soltanto l'assoluta sottovalutazione del senso di una competizione elettorale vissuta, evidentemente, come evento ludico e non certo come momento di impegno civico e partecipativo serio;
- l'assoluto sottotono della discesa in campo di quelle poche "persone per bene", candidati forse poco convinti, che non sanno nemmeno da dove cominciare, smarriti e disorientati in un arcipelago di furbizie e di cattiverie che nulla hanno a che vedere con una competizione sana, seria e corretta né con il cimentarsi, una volta eletti, con la pratica di una buona amministrazione della "cosa pubblica".

Con queste premesse è assai improbabile che si realizzi una utile e positiva aspettativa in ordine alla composizione del futuro consiglio comunale, che sia, cioè, capace di occuparsi di politiche sociali, occupazionali, di sviluppo, di cultura, di solidarietà, di civiltà.

La probabile eventualità che un elettorato distratto e superficiale possa rafforzare smisuratamente l'attuale maggioranza [l'articolo è stato scritto a pochi giorni dalla campagna elettorale] costituisce un serio e preoccupante pericolo perché, privando le forze di opposizione del potere di vigilanza, di controllo e di critica sull'attività amministrativa pubblica, potrebbe sicuramente incidere sul livello di legalità complessiva della vita politica cittadina e dell'attività amministrativa.

In queste condizioni, l'unica e sola indicazione di voto e di sostegno elettorale che ci sentiamo di dover dare non può che essere indirizzata a quelle forze politiche e a quei candidati/e consiglieri/e - giovani e meno giovani - che ci hanno, in qualche modo, rispettato e sostenuto e che in questi anni e nelle situazioni più critiche e di tensioni sociali più acute, ci sono stati vicini, condividendo con la CGIL la individuazione di politiche a favore dei giovani, per uno stato sociale davvero equo e diffuso, di un lavoro duraturo, regolare e sicuro, aiutandoci ad affermare e diffondere - con assiduità e con la minore incerenza possibile - la cultura della legalità, della trasparenza e dei diritti di ogni singolo cittadino in ogni luogo e in ogni comportamento quotidiano.

\* Coordinatore della Camera del Lavoro CGIL Barletta

# OBIETTIVO SU...

corrispondenza di **Ruggiero Mennea**

## Viabilità: "Nella Bat progetti per quasi trenta milioni di euro"

È un importante segnale di attenzione verso la Bat, il nuovo programma per la viabilità regionale presentato dall'assessore ai lavori pubblici, Fabiano Amati, e dal presidente della Regione, Nichi Vendola. La nostra provincia potrà contare su ingenti finanziamenti per un ammontare di quasi 30 milioni di euro che serviranno ad aumentare la sicurezza e l'efficienza di alcune importanti arterie stradali. Nella fattispecie la S.P. 2 'Andria-Canosa di Puglia' sarà oggetto di lavori per l'allargamento del piano viabile e la realizzazione di viabilità di servizio; la S.P. 5 'delle Saline' (verso Zapponeta) dell'allargamento del piano viabile e la realizzazione di una rotatoria; la S.P. 3 della 'Murgia Centrale' del completamento della viabilità e dei raccordi con la S.P. 4 e tra i lotti 1 e 2 in corrispondenza dell'abitato di Minervino Murge; la S.P. 6 'di Trinitapoli' dell'allargamento del piano viabile e della messa in sicurezza.

## Ambiente: "Convocati i tavoli tecnici su Ciappetta Camaggio e Ofanto"

È stato convocato il tavolo tecnico su Ciappetta Camaggio e quello legato al fiume Ofanto. Quella di Ciappetta Camaggio rappresenta una grave criticità ecologica e ambientale per Barletta. Il pericolo di inquinamento è alto, così come la probabilità che questa piaga, se non risolta, rischi di compromettere le ambizioni turistiche della città. Delicata anche la situazione dell'Ofanto, straripato, come noto, sia il 19 febbraio che il 6 marzo scorsi, causando danni ingentissimi agli agricoltori di ben quattro comuni della Provincia di Barletta-Andria-Trani, ovvero Canosa, Barletta, San Ferdinando di Puglia e Trinitapoli, e uno della Provincia di Foggia, ovvero Cerignola. Gli allagamenti hanno inoltre rappresentato un pericolo per l'incolumità delle persone.

## Ciappetta Camaggi: "Per la prima volta il problema è stato affrontato scrupolosamente"

Per la prima volta si è deciso di affrontare il problema in maniera approfondita e scrupolosa. Amati è riuscito a mettere intorno ad un tavolo tutti i responsabili degli uffici competenti per occuparsi della spinosa questione di Ciappetta Camaggio (con il consigliere Mennea, Nicola Maffei e Nicola Giorgino, rispettivamente sindaci di Barletta e Andria, l'assessore pro-

vinciale Bat all'ambiente, Gennaro Cefola e l'assessore all'ambiente del Comune di Andria, Marcello Fisfolà, gli esponenti di Acquedotto Pugliese, Arpa, Autorità di bacino, Aato Puglia e del Consorzio di bonifica Terre d'Apulia) e si è impegnato a sanare una delle piaghe ambientali che affliggono il territorio della Bat attraverso l'adozione di un progetto fattibile e il reperimento di finanziamenti. Per la prima volta abbiamo anche una tempestiva chiara, entro la quale la provincia Bat comunicherà se intende sostituirsi alla provincia di Bari quale soggetto attuatore delle operazioni di bonifica del canale per poi affidare la progettazione preliminare agli uffici tecnici dei comuni di Barletta e Andria, di concerto con la provincia, il consorzio di bonifica di Capitanata e l'autorità di bacino. Sarà quindi istituito un tavolo permanente tra i suddetti enti. La Regione sta dando un forte segnale di attenzione relativamente a Ciappetta Camaggio e alle criticità ecologico-ambientali del nostro territorio.

## Comunità Frezza: "Oggi finalmente si chiude un calvario"

Oggi finalmente si chiude un calvario. Finalmente la casa famiglia, che finora è andata avanti esclusivamente grazie alle offerte dei cittadini e agli encomiabili sacrifici dei volontari potrà svolgere la propria attività senza il patema di non riuscire a sostenere i costi e quindi di dover chiudere da un momento all'altro. È assurdo che una comunità che fornisce assistenza e un clima familiare a disabili affetti da gravi patologie e senza una famiglia che si possa occupare di loro, per molti mesi sia stata abbandonata al proprio destino per colpa della miopia di chi amministra la sanità pubblica in maniera del tutto scadente e approssimativa. La comunità Frezza, un imprescindibile punto di riferimento per le fasce sociali più deboli della popolazione, finalmente potrà ricevere quanto le spetta da oltre un anno. Un anno di continue tribolazioni, ostacoli e difficoltà economiche che pur non hanno impedito alla casa famiglia di essere in prima linea, stoicamente, a sostegno di persone sfortunate che versano in condizioni drammatiche, sia dal punto di vista della salute, sia sotto il profilo umano.

## Bando della Regione per la rigenerazione urbana: occasione straordinaria, Barletta la colga al volo

Un piano di rigenerazione urbana per tornare a riempire i capannoni vuoti della zona industriale di Barletta. La mia proposta prende spunto dai bandi per la realizzazione di Piani integrati di sviluppo urbano di città medio/grandi e di Piani integrati di sviluppo territoriale, in attuazione delle Linee 7.1.1 e 7.2.1 del PO FESR 2007/2013, pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Puglia n. 61 del 22 aprile scorso. Le risorse a disposizione del bando ammontano a 104 milioni di euro. Non c'è molto tempo, le candidature vanno presentate entro una quarantina di giorni. È un'occasione che Barletta non può perdere.



# Due o tre considerazioni sulle elezioni MA OGGI IL FUTURO SIAMO NOI

di **Luigi Damato**

Thanks God anche questa campagna elettorale è finita e ha dato ragione a chi pensava che sarebbe stato un Maffei bis. Non poteva che essere così perché dall'altra parte c'era il vuoto assoluto, lo spazio siderale, il nulla eterno.

Mi domando se qualcuno se ne sia accorto, al di là dei muri violentati, dei tappeti di santini per strada e delle buche delle lettere rigurgitanti di filantropi, boy scouts, Madri Terese e Mahatma circolanti. C'è qualche buona ragione per ricordare questa campagna elettorale? C'è qualcuno che potrà dire "Io ho votato questo signore perché mi ha convinto", oppure "perché ho intravisto in lui una persona degna di fiducia, rispettabile, corretto"? Oppure ha prevalso ancora una volta l'inevitabile luogo comune "tanto sono tutti uguali"?

Io mi domando: cosa resterà di questa campagna elettorale in termini di rappresentazione della reale volontà degli elettori? Saranno ascoltate le vere esigenze dei cittadini oppure si proseguirà sui due o tre temi cari a tutte le amministrazioni comunali?

Su quali contenuti si sono scontrati gli schieramenti? In che cosa si sono differenziati i candidati sindaci?

Alzi la mano chi può dire di essere rimasto colpito da chi invita a stare insieme perché "se siamo molti, vinciamo"? Lalapissiano. Si faccia avanti chi non è persuaso che il lavoro, le spiagge, il turismo, i porti, la zona industriale siano motivi di sviluppo. Banalità, luoghi comuni, frasi di circostanza, copia e incolla.

Mi pesa aggiungere che noi gente di Barletta abbiamo metabolizzato come male ineluttabile e quindi accettabile, un fenomeno di straordinaria gravità che qualcuno eufemisticamente cita come il voto di scambio ma che in realtà è un voto comprato. Quindi, due sono gli aspetti in qualche modo negativi di questa tornata elettorale: la mancanza di individualità di spicco, di voci fuori dal coro, di progetti aggreganti e la sommessa ma massiccia presenza di persuasori economici, diciamo così. Queste elezioni saranno molto importanti perché come speravamo, assisteremo ad un rinnovamento generazionale, forse vedremo realizzati progetti lasciati incompiuti, forse saremo in grado di attuare quella rigenerazione politica e morale che tutti invochiamo da tempo.

Le elezioni serviranno anche a questo; serviranno a sbarazzarci almeno in parte dei molti millantatori, degli incapaci, dei perdigiorno e degli arroganti che compongono una certa parte della classe politica locale. Siamo stati chiamati ad esprimere senza coercizioni di natura morale, economica o politica, la preferenza per il nostro candidato, il quale si presenta al giudizio della pubblica opinione al suo top. Premesso che non ci sono differenze politiche tra i candidati, il candidato standard, di destra o di sinistra è, puro, instancabile, ottimista. Egli è la massima rappresentazione delle virtù civili e se vogliamo religiose: caritatevole, parsimonioso, altruista. Va da sé che i trentadue che ce l'hanno fatta sono i migliori e quindi i più bravi, i più buoni, anche se spesso abbiamo sorriso davanti alle stupidaggini espresse nei loro slogan elettorali. La

lotta è stata dura. Barletta può gioire, è in buone mani. Vedremo se per la prima volta da 40 anni questa coalizione sarà capace di spostare l'asse dello sviluppo cittadino dall'edilizia popolare (che più si manifesta in altezza e più è impresentabile) ad altre aree di interesse e a nuovi poli di sviluppo di cui molti invocano la necessità e l'urgenza senza purtroppo sapere minimamente di cosa parlano. Ma questa è un'altra storia.

Fra tutti i protagonisti due parole vanno agli attacchini, i protagonisti assoluti della campagna elettorale e sui quali ci asteniamo da ogni commento. Permettetemi però una considerazione: i manifesti elettorali non portano alla vittoria. Posso fare i nomi di 10 criminali (autori di un crimine) che fuori tempo massimo, al di fuori degli spazi consentiti e in modo molto massiccio, hanno lordato la città con la loro immagine. Mi aspetto che al crimine segua la pena.

Chi ha stabilito che tanto più sono le icone o le riproduzioni, tanto più alto è il valore e il ricordo dell'immagine stessa? Walter Benjamin, che non è l'ultimo arrivato, ha dimostrato l'esatto contrario in un volume che si intitola "L'opera d'arte nella sua riproducibilità tecnica" E sì che i manifesti elettorali di Barletta sono opere d'arte, o no??

Facciamo un passo indietro nel tempo: come erano le campagne elettorali di una volta? Cosa è rimasto di quegli anni e dei comizi che erano annunciati con settimane d'anticipo con "Cittadini, elettori, questa sera alle 20.30 grande comizio....."? Cosa è rimasto dei *Biancofiore simbolo d'amore o Avanti o popolo o Votate e fate votare...*?

Chi ha rimpiazzato i fini dicitori, i principi del foro, i rozzi tribuni del popolo? Facebook, forse?

Le campagne elettorali erano più partecipate, più democratiche, più visibili, più emozionanti. Sicuramente lo erano. E i contenuti? Anche. Fino al 1990, che oggi sembra una data del pleistocene, e poco dopo la famosa discesa in campo, il mondo era diviso in due. Da una parte la destra e il centro, dall'altra la sinistra. Si dicevano cose di sinistra (molto prima dell'invito di Moretti), si facevano cose di sinistra e tutti erano riconoscibili; c'erano gli schieramenti, le ideologie, i nemici e gli amici. Da una parte tutto il buono, dall'altra tutto il cattivo (dove ognuna delle due parti era convinta di essere dalla parte giusta).

E oggi? Il campo si è miseramente ridotto ad uno scenario uniforme di comparse, di "yes men", di approfittatori. Vi risparmio i nani e le ballerine di craxiana memoria. Fate una zoommata dal vostro piccolo osservatorio e vi renderete conto che è così da Udine a Enna.

Ma oggi il futuro siamo noi. Possiamo dare un senso compiuto ai nostri propositi, alla nostra città e al nostro lavoro con la persona che meglio ci rappresenta e che, nel bene o nel male, ha comunque tenuto la barra ferma e le vele sempre spiegate. Auguri a tutti.

# Perché “la buona politica” non è solo una sigla

di **Luigi Damato**

Il successo elettorale della Buona Politica non è un fenomeno passeggero e non è nemmeno un caso, anzi non è un caso che la Buona Politica abbia avuto successo.

Potremmo dire che nella voglia generale di centro sinistra che abbiamo registrato in queste ultime elezioni, la Buona Politica abbia rappresentato il punto di riferimento più aperto e più visibile per quelli che desideravano esprimere un voto di fiducia e di attesa. Sia da un punto di vista collettivo, quindi di partito, che da quello dei singoli, quindi dei candidati, abbiamo fatto un balzo in avanti che ha superato ogni previsione.

Qual è la spiegazione? La Buona Politica, come ricorderete, è partita da lontano. Già dalle Provinciali del 2009, attraverso l'azione formidabile di Francesco Salerno, abbiamo lasciato il nostro segno sul territorio, nel ricordo delle persone e nelle istituzioni. In tutte le azioni di cui siamo stati protagonisti in questa campagna elettorale, abbiamo contribuito in modo forte e preciso alla realizzazione di programmi e di iniziative popolari che sono andate tutte nella direzione della democrazia, della partecipazione e della visibilità. La Buona Politica ha condotto un'azione di apertura e di proselitismo che è iniziata nel settembre del 2010. Il nostro gazebo è diventato quasi un “landmark”: abbiamo fatto 30 uscite settimanali nei quartieri e nelle piazze, abbiamo raccolto la disperazione dei disoccupati, il dissenso degli imprenditori, il disagio dei precari, siamo stati cronisti e interpreti della crisi che si è abbattuta come una scure sulle nostre vite.

Siamo stati un movimento che ha lottato contro le centrali a biomasse, l'inquinamento acustico, lo smog, le polveri sottili, il traffico, i parcheggi, abbiamo protestato contro la corruzione, il nepotismo, i concorsi pilotati, Ciappetta Camaggio, l'erosione delle coste, i fondali del porto. Noi c'eravamo.

Il lavoro premia sempre. Noi siamo stati premiati dall'elettorato perché abbiamo prodotto visibilità perché siamo i portavoce.

Il nostro movimento è dentro la politica, ma è trasversale ad essa. Abbiamo sempre lasciato la porta aperta a tutti. Siamo un movimento orizzontale, non verticistico, nella Buona Politica tutti



possono esprimersi sapendo di essere ascoltati. Tutti valgono, nessuno è diverso, nessuno è migliore.

Abbiamo contribuito fortemente alla creazione della coalizione di centro sinistra e all'elezione del Sindaco partendo dalle primarie, dalle quali egli ne è uscito rafforzato e più consapevole della sua leadership. Abbiamo dato una spallata ai progetti e ai calcoli di chi pensava di poter continuare a coltivare orticelli e latifondi.

I nostri consiglieri comunali sono la prova evidente di questo atteggiamento. Pur provenendo da esperienze diverse hanno individuato nel nostro movimento la formazione che meglio delle altre ha saputo rappresentare le anime diverse della politica, che ha saputo dare ascolto e accoglienza a tutte le voci di cui si compone la vita politica e amministrativa della nostra città.

Il risultato che abbiamo avuto non era affatto scontato; come non era automatico che chiunque fosse in lista ce l'avrebbe fatta. Abbiamo lavorato meglio degli altri, con passione, dedizione e con i nostri soli mezzi. Non abbiamo avuto regali da nessuno e nessuno ci ha regalato niente. Ci rammarichiamo solo della mancata elezione del quarto consigliere, è inutile negarlo, ma così va il mondo. Sarà per la prossima volta.

## DOPO ANNI DI LOTTA DEL COMITATO!!!

### Dal 12 giugno ritornano le fermate a Barletta

Dal 12 giugno (giorno di entrata in vigore del nuovo orario), l'**Eurostar Lecce - Roma** delle 5.46 fermerà a Barletta alle 7.42 mentre l'Eurostar in partenza da Roma Termini alle 14.45 effettuerà una fermata aggiuntiva a Barletta alle 18.13.



**Studio 2**  
cartelli e striscioni pubblicitari

riproduzioni d'arte  
adesivi su automezzi  
stampa digitale su grandi formati

BARLETTA  
Via Sette Fratelli, 11 - Tel. 0883.525374  
Via Monfalcone, 53/55 - Tel. 0883.881819

# Circoscrizioni addio: il dignitoso saluto di Ruggiero Marzocca nel consuntivo di un bilancio quinquennale della circoscrizione “Santa Maria”

## Circoscrizione “Santa Maria” Bilancio 2006-2011

In questi cinque anni di attività, afferma il Presidente avv. Ruggiero Marzocca nella Circoscrizione “Santa Maria” sono stati realizzati numerosi progetti ed iniziative, con il principale obiettivo di migliorare il quartiere.

Durante questo cinque anni di lavoro, continua Marzocca sono stati convocati diversi Consigli circoscrizionali, aventi per oggetto la discussione e la disamina di tematiche di grande interesse per il quartiere.

Gli argomenti discussi durante l'Assemblea di Quartiere sono stati diversi, dalla soppressione del passaggio a livello di Via Andria, al progetto del manto erboso nello stadio “Lello Simeone”, allo spostamento del mercato rionale di Via Vitrani, alla pubblica illuminazione, al porto turistico, alla viabilità urbana e alla questione parcheggi.

Sul mercato rionale di Via Vitrani, il Consiglio di Quartiere, sin dall'inizio del suo insediamento, ha sollecitato l'Amministrazione Comunale al fine di aprire, al più presto, un tavolo di concertazione con gli operatori commerciali ed i residenti, così da trovare una soluzione definitiva al problema, individuando quindi un luogo più idoneo a soddisfare le esigenze sia dei commercianti che dei residenti.

Inoltre, è stata discussa la questione “pubblica illuminazione”, che rappresenta un problema molto sentito dai cittadini del quartiere, in particolar modo nelle zone dove l'illuminazione è scarsa, come Via F. d'Aragona, Via Girondi, Via Chieffi, Via Renato Colletta, Via Pappalettere e Via Rizzitelli.

Ancora, sul piano della viabilità urbana, il Consiglio di Circoscrizione ha affrontato la problematica della rotatoria di Via Alvisi che presenta, a tutt'oggi, un punto di criticità che va risolto al più presto.

Inoltre, il Consiglio di Circoscrizione ha proposto la realizzazione di alcune rotatorie, tra cui quella in via Monfalcone angolo via Alvisi, in via Andria angolo via Libertà, via Regina Elena angolo Via Cafiero ed infine in Corso Cavour angolo via III Novembre.

La realizzazione delle suddette rotatorie, permetterebbe, finalmente, di migliorare la regolazione del traffico in punti strategici per la città.

Mentre, sulla questione “Stadio Lello Simeone” il Consiglio di Circoscrizione ha evidenziato la necessità di realizzare, prima dell'installazione del manto erboso, un parcheggio sotterraneo al suddetto stadio comunale, anche attraverso un project financing, che non avrà alcun costo per le casse comunali.



L'avv. Ruggiero Marzocca

*Delle tante riforme annunciate per alleggerire il debito pubblico, come la soppressione delle comunità montane o delle province, se n'è realizzata una soltanto, quella delle circoscrizioni. Non se n'è accorto quasi nessuno, eppure c'è stato qualcuno, come il presidente della “Santa Maria”, l'avv. Ruggiero Marzocca, che in questi anni ci ha creduto e puntualmente ci ha mandato i resoconti dei suoi sforzi per cercare di far funzionare un ente democratico partecipativo di base che in realtà non è mai riuscito a decollare a Barletta, come altrove, perché schiacciato dagli altri organismi rappresentativi, inanzitutto dal Consiglio Comunale per il quale avrebbe dovuto svolgere un ruolo preliminare rappresentativo dell'elettorato più periferico, quello di quartiere.*

*Così non è stato e la sua soppressione non ha lasciato molti rimpianti. Però, sia pure con qualche mese di ritardo sui tempi del suo invio, vogliamo egualmente riprodurre questo documento dell'avv. Marzocca. Avremmo preferito ritrovarlo candidato nelle liste del Consiglio Comunale. Ma non c'era e neppure gliene abbiamo chiesto le ragioni. Non possiamo però non apprezzare la buona volontà di chi ha voluto per cinque anni rappresentare dignitosamente il suo elettorato dal quale oggi “a malincuore” - come alla fine confessa - si congeda.*

Un importante provvedimento adottato dal consiglio di circoscrizione è stato la proposta di un pannello luminoso di preavviso relativo all'apertura e chiusura del passaggio a livello di via Andria, che ha visto già il parere favorevole di Trenitalia s.p.a. e che risolverebbe, definitivamente, il problema delle lunghe code di auto che si creano quotidianamente, in attesa dell'apertura del suddetto passaggio a livello.

Giova evidenziare, altresì, che dopo continue lamentele da parte dei cittadini, il Consiglio Circoscrizionale ha ottenuto un'importante conquista rappresentata dalla riapertura dello sportello anagrafico decentrato, che rimase chiuso inspiegabilmente per tutto il periodo estivo creando diversi e numerosi problemi ai cittadini.

Come ogni anno, la Circoscrizione “S. Maria” ha organizzato la manifestazione “Befana in Circoscrizione”, che si svolge ogni 6 gennaio, in occasione dell'Epifania.

Manifestazione, che vede una grande partecipazione di pubblico, in quanto caratterizzata da uno spettacolo di animazione e musica per i bambini, con tanti giocattoli, dolciumi e palloncini colorati.

A malincuore, conclude, il Presidente Marzocca le Circoscrizioni Comunali nella prossima legislatura saranno soppresse, per cui nella storia politica ed amministrativa della città di Barletta saremmo ricordati come l'ultimo consiglio di circoscrizione.

Infine, il Presidente Marzocca, ringrazia tutti coloro che hanno collaborato con la Circoscrizione “S. Maria” nell'esclusivo interesse dei cittadini.



# L'agorà di Barlettalife, primo portale della città e della Provincia

*I lettori azionisti delle nostre opinioni con diritto di critica*

di **Francesca Piazzolla e Mario Sculco\***

Francesca Piazzolla e Mario Sculco sono i nomi che firmano questa riflessione ed editori di Barlettalife. Un progetto giornalistico dopo un anno consolidatosi e premiato dagli ascolti interattivi con il portale. L'editoria telematica ci ha guidato nell'essere attivi, vivaci, figli dell'interscambio culturale, personale, discorsivo.

A dimostrarlo, ad esempio, i recenti risultati raggiunti dal portale durante le elezioni amministrative. Ben 415.000 contatti in soli due giorni: un risultato fatto di scrutini in tempo reale, di redattori pronti a condividere ansie e tempi stretti, di lettori disposti a premiare questo impegno collettivo.

Una conversazione lunga oltre un anno, tra amici del territorio della sesta provincia, che incontrandosi nell'agorà di Barlettalife hanno coltivato questa familiarità nell'unico modo possibile ed esistente tra persone schiette: discutendo, suggerendo, talvolta criticando anche aspramente, sovente premiando, poche volte contraddicendoci.

Un progetto che ci sentiamo di consigliare o meglio di vivere giorno dopo giorno. Concedeteci il merito di aver innescato la creazione di un tessuto che possa non solo avvolgere chi lo vorrà, ma anche essere analizzato, confutato. Un tessuto giornalisticamente *open source*, figlio e padre della vivacità dei nostri stupendi lettori.

Questi ci coccolano e ci criticano ogni minuto. Dalle vicine piazze, reali o virtuali, si levano voci favorevoli e contrarie che ci riguardano. Non volevamo altro. Nello sfaccettato *mare nostrum* dell'editoria italiana, una bella avventura è dunque in atto... e nemmeno si naviga a vista! La bussola è in mano ai lettori, azionisti delle nostre opinioni, che, attenti, esigono la nostra professionalità ma soprattutto lealtà.

Oramai da oltre un anno la redazione ha imparato a conoscere il territorio nelle mille sfaccettature della sua quotidianità che ci tiene svegli sino a tarda sera, che analizza politica e attualità, che insonne insegue la cronaca più dolorosa. Il territorio diventa non semplice somma di individualità ma vivo esso stesso, quasi bisognoso di raccontare e di farsi capire.

Barlettalife.it nasceva oltre un anno e mezzo fa e in questi numerosi giorni abbiamo osservato, sempre con alto spirito critico e giammai sopita passione per il giornalismo del quotidiano, l'incessante scorrere della vita: le telecamere immortalavano politici e politicanti, le fotografie cristallizzavano atleti di ogni categoria, le penne scorrevano sulla pagina per riportare notizie e riflessioni. E infine l'argento vivo, che come ultimo tassello di un grande mosaico ha integrato questo progetto, è stato l'arrivo dell'attuale direttore Michele Sarcinelli, che conosce bene quella passione e con l'apporto della più professionale esperienza ha stretto le fila di una redazione sempre vivace, sempre attenta,



Da sinistra verso destra, prima fila in basso: Stefania Lamacchia, Ida Vinella, Antonella Gammarota, Giuliana Divittorio, Giusy Del Salvatore; fila centrale: Luca Guerra, Mario Sculco, Francesca Piazzolla, Michele Sarcinelli, Tommaso Francavilla; fila in alto: Pasquale Diroma, Michele Scarlino, Marco Catapano, Enrico Gorgoglione

sempre sul pezzo. Vitale è l'apporto di tutti, per le ricche competenze e le variopinte sensibilità, unite tutte da un privilegio e un dovere: raccontare.

I nostri obiettivi, condivisi e condivisibili, corrispondono a raggiungere la maggior parte dei nostri lettori, dipingere con loro un comune quadro, mettere un colore per ognuno. I freddi numeri intervengono e danno la stima (ma non la rotta) di cosa è stato fatto e cosa è tuttora in fieri. Raggiunti e superati i 68.000 contatti al giorno, acquisiti 1.700.000 impressions al mese, statici riferimenti, anche insipidi, per addetti ai lavori che amano parlar per grafici. O per avveduti, che hanno inteso premiarci.

Poco importa per chi non si bea dei risultati fini a loro stessi. Intendiamo dirvi questo: è bello, forse bellissimo poter contare su risultati confortanti, ma ci appaghiamo, credeteci, di un valore non scontato, intimo. È il premio dell'atleta, che dopo aver visto l'immaginario tedeforo accendere una soverchia fiamma - trascorso un anno -, vive solo dell'emozione dei tanti che possano osservare non i risultati che egli ottiene, bensì la lotta verso i propri limiti, solenne e alta.

Limiti stimati dalla tecnica, presenti e visibili ma giammai considerati inviolabili. Non siamo soli, non ci chiudiamo in una torre d'avorio, non costruiamo nulla: viviamo una piazza con i nostri attenti e instancabili redattori, evocatori in grado di richiamare tanti a cui questa piazza può essere utile. Bella una folla che discute,



Il direttore di Barlettalife Michele Sarcinelli

verso la quale non si è usi a sollevare un'ultima parola, tronfia e boriosa, bensì solo tanta attenzione, tanto ascolto. E in una piazza affollata può nascere il disordine, la sommossa. Ma quella virtuale, produttrice di idee, di suggerimenti, di commenti.

Quante e quante volte, colpiti nell'orgoglio di cittadini, di indigeni del territorio abbiamo subito soperchierie? Quant'altre abbiamo tacitato la nostra coscienza invocando oscuri dei portatori del quieto vivere o, peggio, dell'indifferenza civile? Quante infine abbiamo considerato la nostra voce bassa, poco eroica, poco efficace? Non chiameremo Bellerofonte per inseguire una sfuggente Chimera, né alzeremo la nostra singola voce. Insieme ne creeremo, ne abbiamo già creata, una comune, forte, potente, tonale, grande di quella grandezza derivante dal comune obiettivo, migliorare. L'unico per cui valga la pena vivere.

E infine, ma per noi è stato l'inizio, un grande richiamo: questo nostro, vostro progetto editoriale ve lo inviamo, ogni giorno, costantemente, quasi con pervicacia, metaforicamente come una moderna email a cui non possiamo fare a meno di allegare, oltre a tutto il nostro impegno, anche etica, indipendenza, morale. Una mail senza questo allegato sarebbe degna d'esser cestinata. Se ravvedete una qualsiasi e motivata mancanza, fatelo, fatelo.

Enrico Gorgoglione, Antonella Gammarota, Michele Scarlino, Marco Catapano, Ida Vinella, Tommaso Francavilla, Stefania Lamacchia, Giuliana Divittorio, Luca Guerra, Giusy Del Salvatore, Pasquale Diroma. Chi sono? Forse araldi di un sogno policromo, forse attenti uditori, forse attentissimi lettori. Possiamo distinguere tra commedia e tragedia, ma sarebbe una triste distinzione se non esistessero attori-redattori a cui va il nostro plauso senza nemmeno attendere il finale inchino. Andiamo tutti assieme, ci è stato chiesto (lo vogliamo) di esporci tutti assieme e con una sola voce.

Come pari in questa piazza di richiami, colorata di mille anime, concedeteci una richiesta forse ardita: criticateci ogni giorno e ogni anno. Grazie.

\* Editori Barlettalife.it

## Non c'è peggior sordo di chi non vuol sentire La Cementeria produce solo cemento

di **Renato Russo**

Purtroppo vediamo che si perpetua l'equivoco per cui la Cementeria si sarebbe trasformata in un inceneritore. Se per assurdo questo fosse vero la Cementeria sarebbe fallita già prima di iniziare questa attività.

Qualunque attività industriale ha come scopo il profitto. Per questo l'attività di un inceneritore privato deve prevedere un adeguato lucro derivante dal premio che accompagna il conferimento dei rifiuti al suo impianto. Questo premio deve tener conto dell'investimento, dei costi di esercizio, delle tasse ed infine di un giusto guadagno. Siamo veramente anni luce lontano da quella che è l'attività della Cementeria il cui valore aggiunto è costituito solo ed unicamente dalla produzione del cemento. L'impiego

dei combustibili alternativi in Cementeria ha un costo (non un premio), inferiore ovviamente a quello del carbone, in quanto questi derivano da un ciclo produttivo tanto auspicato dall'avv. Marzocca. Dopo una accurata raccolta differenziata dei rifiuti, la frazione secca non recuperabile viene selezionata, depurata da tutto quanto non ha potere calorico, tritata finemente ed arricchita, in termini calorici, con una frazione di gomme. Questa operazione genera un costo, ma un forte contributo al costo dell'utilizzo di questo combustibile deriva alla Cementeria dalla forte riduzione dei limiti emissivi a cui il legislatore la sottopone. Questa riduzione ha costretto la Cementeria a dotarsi di impianti aggiuntivi e costosi, sia in termini di investimento sia in termini di esercizio, per abbattere il tenore di ossido di azoto, di ossido di zolfo e polveri che potrebbe emettere in concentrazione più alta se non usasse questi combustibili.

È stata informata, su questo, la Cittadinanza da parte degli organi istituzionali? Ossia avere una Cementeria "meno emissiva" è meglio o peggio?

Incenerire, leggendo dallo Zingarelli, significa "ridurre in cenere"; perciò da questa operazione c'è da attendersi che dalla distruzione del rifiuto si ottengono alla fine delle ceneri. Perché il Legislatore ha consentito alle cementerie di utilizzare vari tipi di combustibili tra cui il combustibile derivato dai rifiuti (CdR)? Il legislatore è un inquinatore o, peggio, un untore? Se ha consentito questo l'ha fatto in quanto supportato da ampi studi scientifici e soprattutto perché tutti i combustibili impiegati reagiscono direttamente ed intimamente con le materie prime altamente depuranti utilizzate in cementeria come il calcare che si trasforma in ossido di calcio sostanza fortemente basica e dalla forte attività chimica depurante e che lega stabilmente le ceneri dei combustibili.

Per rendere meglio il concetto vediamo cosa deve fare una centrale termoelettrica dell'Enel come quella di Brindisi che brucia carbon fossile. Il processo in questo caso è un vero e proprio incenerimento perché in effetti, dopo la reazione termica, residuano delle ceneri. Non solo, ma prima di convogliare i fumi in atmosfera, l'Enel deve far passare questi fumi su un letto di ossido di calcio e calcare finemente macinati, guarda caso proprio le materie prime di una Cementeria che nel processo produttivo del cemento reagiscono e si trasformano entrando intimamente in contatto con i combustibili i cui fumi vengono totalmente depurati. Le altissime temperature poi hanno il potere di distruggere totalmente eventuali sostanze organiche presenti nei combustibili.



# Lo Stato unitario all'interno dell'Unione Europea

di **Biagio Cavaliere**

Come programmato, il 5 maggio scorso si è tenuto, nell'aula magna del Liceo Classico "Casardi", il 3° incontro sull'Unità d'Italia organizzato dalla sezione "S. Santeramo" della Società di Storia Patria per la Puglia.

L'incontro, con il prof. Ugo Villani, chiude un percorso iniziato con il prof. Giuseppe Poli, sulle premesse risorgimentali, e con il prof. Saverio Russo, sui risvolti sociali dell'unificazione. Con il prof. Ugo Villani l'attenzione si sposta in una dimensione europea.

Ha presentato la conferenza il prof. Giuseppe Lagrasta, dirigente scolastico nello stesso Liceo e socio della sezione barlettana di Storia Patria.

Successivamente il prof. Biagio Cavaliere, presidente della sezione di Barletta, ha percorso brevemente la storia economica dei primi decenni unitari, legandola a fattori esterni europei.

L'unificazione coincide, infatti, con l'affermazione, a livello europeo, del liberismo economico avviato, nel 1860, dal trattato Cobden-Chevalier tra Inghilterra e Francia.

In questo quadro europeo si innestò la politica liberale e liberista piemontese e, quindi, del neonato Regno d'Italia.

La pronta realizzazione, nel sud, delle necessarie infrastrutture ferroviarie, stradali e portuali, fecero da supporto al trattato di commercio con la Francia, del 1863, esteso automaticamente alle altre nazioni con cui la Francia aveva già sottoscritto trattati commerciali in virtù della innovativa clausola della nazione più favorita.

A questo trattato, nel 1865, fece seguito l'Unione monetaria latina che univa, monetariamente, la Francia, l'Italia, la Svizzera e il Belgio cui, due anni dopo, aderiva anche la Grecia. Da questo periodo di pace politica, doganale e monetaria trasse profitto la nostra agricoltura sempre volta verso la esportazione. I nostri agricoltori, scrive il Loffredo, furono capaci, ancora

una volta, di cambiare indirizzo alle loro coltivazioni, investendo in vigneti ed oliveti.

Molti e significativi i capitali, anche e soprattutto stranieri, attratti sul nostro territorio dal regime di libero scambio e dal nuovo clima politico post unitario.

Alla fine del primo trentennio unitario, queste le cifre della locale Cassa di Risparmio: il movimento di Cassa passa da lire 791.280 del 1871 a lire 35.495.596 del 1881. Ancora, nel 1888, a crisi degli scambi internazionali già iniziata, risultavano depositati presso la Cassa, in 4.930 libretti di deposito, ben lire 4.752.486 di cui quasi il 50% appartenente a chi, all'atto del deposito, si dichiarava contadino o piccolo proprietario.

Di questi depositi buona parte veniva reimpiegata dalla Cassa in prestiti cambiari concessi a residenti. Altro che drenaggio di ricchezza a favore del nord! La crisi del libero scambio ha inizio il 1° marzo 1887 quando la Francia denuncia il trattato di commercio e l'Italia aumenta del 50% la tariffa doganale sulle importazioni!

È questo il punto di rottura! Cessa l'afflusso di ricchezza, dovuto, essenzialmente alle esportazioni via mare del nostro vino e del nostro olio. A Barletta cessa l'attività la grande casa francese Combes che aveva sede su via Regina Margherita.

Comincia il salasso della nascente e protetta industria settentrionale.

Giacomo Boggiano, altro industriale vinicolo insediato a Barletta, fu tra i primi, in terra di Bari, a condannare la politica protezionistica introdotta dal Depretis e continuata dal Crispi.

Essa danneggia - afferma - gli interessi del Mezzogiorno!

Non quindi l'originario liberismo piemontese, come sostengono i nostalgici neo-borbonici, ma il successivo protezionismo, introdotto da Depretis e continuato dal siciliano Crispi, venne a creare le condizioni della ripresa del divario tra nord e



sud, ma direi tra le aree industrializzabili e le aree agricole del paese.

La tassazione, per ripianare i costi, anche militari, dell'unificazione, se era stata sopportabile in fase di espansione, fu fattore di forte disagio sociale negli anni successivi.

I primi moti antigovernativi si registrarono a Bari nel 1898, la cosiddetta rivolta della farina. Comportò il commissariamento della Prefettura di Bari con l'invio del gen. Pelloux. I successivi trattati commerciali con i paesi del centro Europa scontarono i rilevanti costi del trasporto terrestre!

Poi le guerre coloniali, l'emigrazione, che, peraltro, toccò solo marginalmente Barletta, il trasformismo e la corruzione politica, la prima guerra civile europea, segnarono il secondo trentennio dell'Italia unita.

A fine guerra ancora una volta la produzione agricola cambia volto, è l'ortofrutta a rendere vivaci i nostri traffici, con un immenso indotto e l'insediamento a Barletta delle principali banche nazionali con i loro uffici estero. Non era stato così nel XIV e XV secolo?

Questa volta tutto il processo, a parte l'intermediazione bancaria, apparteneva ad imprenditori, gli esportatori locali. È la prima volta che si verifica.

Poi la seconda guerra, questa volta estesa ad altre aree mondiali e la presa di coscienza, per i paesi europei, della necessità di creare un'unione politica, l'Unione Europea per l'appunto!

Presentato da Giuseppe Dimiccoli, giornalista della Gazzetta, prende la parola il relatore prof. Ugo Villani, ordinario di Diritto internazionale presso la LUISS di Roma ed esperto di legislazione europea.

# L'Europa "unita nella diversità"

di **Ugo Villani**

Il sentimento profondo di unità nazionale che anima la Costituzione repubblicana del 1948 non si traduce in una gelosa rivendicazione della sovranità dello Stato italiano, in una chiusura verso l'esterno. Al contrario, segnando una decisa svolta rispetto alle tragiche esperienze del regime precedente, caratterizzato da un esasperato nazionalismo e da una politica aggressiva, la Costituzione mostra un'apertura nei riguardi dei valori condivisi sul piano internazionale. Essa, infatti, dichiara che il nostro ordinamento si conforma alle norme del diritto internazionale generalmente riconosciute (art. 10, 1° comma); proclama il "ripudio" della guerra come strumento di offesa alla libertà degli altri popoli e come mezzo di soluzione delle controversie internazionali; consente alle limitazioni di sovranità necessarie a un ordinamento che assicura la pace e la giustizia tra le nazioni; promuove e favorisce le organizzazioni internazionali rivolte a tale scopo (art. 11).

È su questa disponibilità a limitare la propria sovranità che si è fondata la partecipazione dell'Italia, sin dalle origini, al processo d'integrazione europea, come oggi all'Unione europea, che è subentrata alla Comunità europea in virtù del Trattato di Lisbona del 13 dicembre 2007 (in vigore dal 1° dicembre 2009). Invero la nascita delle Comunità europee ha determinato un parziale trasferimento di poteri sovrani dagli Stati membri alle istituzioni europee, alle quali è stata attribuita una potestà legislativa (che si esprime con l'emanazione di regolamenti), una potestà giudiziaria e, con l'introduzione dell'euro, una potestà monetaria, che viene esercitata non solo con il potere di "battere moneta", ma anche con la competenza della Banca centrale europea ad assumere le decisioni relative alla politica monetaria. Peraltro, secondo l'impostazione della nostra Corte costituzionale, le limitazioni di sovranità dell'Italia sono condizionate al rispetto, da

parte delle istituzioni europee, dei diritti inviolabili della persona e dei principi fondamentali della Costituzione, i quali non possono in alcun caso essere messi in discussione.

Nell'evoluzione dell'integrazione europea l'Unione - originariamente caratterizzata da una impostazione essenzialmente economica e commerciale - ha

progressivamente assunto una connotazione sociale, politica, civile, culturale di più ampio respiro, nella quale i più profondi valori comuni degli Stati membri sono stati assunti come valori fondanti dell'Unione europea. Si tratta del rispetto della dignità umana, della libertà, della democrazia, dell'eguaglianza, dello stato di diritto, del rispetto dei diritti umani.

Va sottolineato che l'Unione europea ha dato vita a un ordinamento giuridico autonomo, che si integra negli ordinamenti degli Stati membri ponendosi in una posizione di "supremazia" rispetto a eventuali norme nazionali in contrasto con quelle europee; e che tale ordinamento investe, ormai, quasi ogni settore della vita quotidiana del cittadino europeo. Tuttavia la stessa Unione europea dichiara che essa rispetta l'identità nazionale degli Stati membri, quindi non solo la loro struttura politica e costituzionale, ma anche le loro differenze culturali, le loro specifiche tradizioni, la loro cultura, la loro arte, le loro lingue. Insomma, l'Unione, pur affermando taluni fondamentali principi comuni e ponendo un articolato complesso di regole inderogabili, non intende imporre un improbabile modello europeo, che "omologhi" le differenti specificità nazionali, ma tende



Il prof. Ugo Villani

a valorizzare tali specificità, nella convinzione che la più autentica ricchezza dell'identità europea consiste proprio nelle particolarità e nelle diversità degli Stati membri. Il Trattato di Lisbona estende espressamente alle autonomie locali e regionali questa forte tendenza dell'Unione europea a rispettare e a valorizzare le caratteristiche degli enti che ne fanno parte.

Vi è, inoltre, un principio fondamentale nel diritto dell'Unione europea, quello di sussidiarietà, che, per la

maggior parte delle materie di competenza europea, è volto a individuare la sede più idonea di intervento al fine di raggiungere gli obiettivi dell'Unione europea. In base a tale principio, infatti, l'Unione interviene soltanto se gli obiettivi dell'azione prevista non possono essere conseguiti in maniera sufficiente dagli Stati membri né a livello centrale né a livello regionale e locale, ma possono, a motivo della portata o degli effetti dell'azione in questione, essere conseguiti meglio a livello di Unione. Il principio di sussidiarietà esprime anche un'istanza di democrazia, poiché tende a garantire che le decisioni siano assunte al livello più vicino al cittadino europeo, nella sede dove egli possa manifestare nella maniera più appropriata i propri bisogni e le proprie esigenze.

In conclusione, l'immagine dell'Unione appare resa in maniera particolarmente felice dal suo motto, "unita nella diversità", che rivela una identità europea fondata su irrinunciabili valori comuni, sulle proprie eredità culturali, religiose, umanistiche, ma che è potenziata dal reciproco confronto, dalla reciproca conoscenza, dal reciproco arricchimento delle specifiche identità nazionali, regionali e locali.

# “Sit down, please” IL PREZZO... NO PANIC!



€ 140,00



€ 130,00



€ 88,00



€ 130,00



€ 150,00



€ 60,00



€ 60,00



€ 50,00



€ 45,00



ROTAS BARLETTA

**nardone**

NARDONE ERASMO · Via Indipendenza 47 · BARLETTA · tel./fax 0883 535 003

## ARISCIANNE LA SPIAGGIA DEI MISTERI dalla “microarcheologia” alla grande storia

di Giuseppe Savasta

La presente pubblicazione si ricollega al mio precedente libro dal titolo “Archeologia con la Lente” (Litostampasud 1990 Barletta) del quale rappresenta un complemento, ma data la natura frammentaria ed eterogenea dei reperti scavati dal mare, indeterminati per giacitura e datazione, non può essere un saggio di portata accademica, ma soltanto un personale tentativo di ordinare e dare un significato a quella massa amorfa di reperti, recuperati insieme alle selci, dopo la prima pubblicazione, al fine di trasformarli in dati per un’auspicabile ripresa degli studi interdisciplinari necessari per approfondire le conoscenze dei fenomeni geo-archeologici dinanzi alle spiagge della città di Barletta.

Anche questo libro non presenta grandi ritrovamenti, ma solo frammenti della cultura materiale umana che, come polvere del tempo e della storia, si depositarono ininterrottamente tra le sabbie dei nostri lidi e vuole essere anche un’indagine di antropologia culturale riguardante il nostro territorio su cui si avvicendarono culture diverse. Come in un caleidoscopio, il lettore potrà vedere delinearsi, ancora avvolto nelle nebbie del mistero, il sorprendente panorama che emerge dal mare di Barletta.

“La spiaggia dei misteri”, così Puccio Corona, noto presentatore di RAI 1, aprì la trasmissione televisiva di “Lineablu” del 30 agosto 1997, per accennare ai singolari fenomeni che avvengono sulle nostre spiagge, dove il mare porta continuamente ad affiorare sulla battigia tante piccole cose, ciascuna delle quali ha una propria enigmatica storia.

Terre epicostiere divorate dal mare, similmente alla mitica Atlan-

tide, depositi continentali trasportati dai fiumi e dalle alluvioni, lagune e paludi sommerse, naufragi e persino scariche di materiali antropici, sono da considerare per cercare una spiegazione, più o meno verosimile, alle origini della nostra “micro-archeologia” di spiaggia, che con i suoi reperti testimonia in modo eccezionale la tormentata storia geologica e culturale del territorio epicostiero tra Barletta e Trani.

Il libro ha una sua singolarità, perché non scaturisce dallo studio di documenti scritti, ma è stato “costruito” interpretando oscuri frammenti, che pur ebbero le loro matrici e i loro significati e su questa realtà è fondato tutto il mio caparbio lavoro inteso a decifrare, ricostruire e storicizzare anche quelle piccole cose apparentemente insignificanti che pur nella loro frammentarietà e dimensione, sono ugualmente rappresentative dell’intera storia di Puglia, dalla preistoria ad oggi.

A differenza dei reperti provenienti dalla “Cripta Balbi” la nota discarica di età imperiale rinvenuta nel centro di Roma e oggetto di un’interessante pubblicazione, i reperti di Ariscianne, pur nella loro grande varietà, hanno sempre un filo conduttore: il mare e le sorgenti e poi il simbolismo e cioè il simbolo della moneta, della medaglia, dell’araldica, dell’esoterismo, della magia e dell’arte popolare (etnografia).

Al di là delle monete, che chiaramente documentano regni e cronologie, la maggior parte delle altre cose appartengono al “soggetto nascosto”, che bisogna tentare di scoprire, interpretando e collegando oggetti che non hanno chiare matrici né dati di scavo né offrono possibilità di raffronto e talvolta sono così ambigui da prestarsi a diverse ipotesi e quindi ad incerte interpretazioni.

Comunque, perché non restino inutili cianfrusaglie, con il beneficio d’inventario, affronterò anche questa prova, pregando il lettore di considerare che tra le sabbie di Ariscianne l’an-



Barletta Scuola Elementare Fraggianni, dicembre 1977. Presentazione della “Mostra grafico-documentaria sulla Preistoria di Barletta”. Da sinistra: Giuseppe Colasanto, presidente del Comprensorio Nord Barese; Luigi Ambrosi, magnifico rettore Università di Bari; Giuseppe Savasta; Francesco Maria De Robertis, presidente Società di Storia Patria; Michele Frezza, sindaco di Barletta

tico si confonde con il moderno, il sacro con il magico, il rito con il quotidiano.

L'unica costante che ha agevolato la collocazione in inventario dei reperti è il fenomeno della ripetitività dei ritrovamenti che forniscono oggetti della medesima specie in serie, permettendoci di collegarli fra loro e di raggrupparli in "insiemi" morfologicamente e storicamente affini, quali collezioni che il mare di Barletta ha misteriosamente raccolto e lo "scricigno" di Ariscianne ha prodigiosamente conservato.

Se per la preistoria abbiamo potuto basare l'indagine sullo studio comparativo dei reperti silicei con le culture già note, più difficile diventa interpretare frammenti e cose dal significato oscuro, perciò mi limiterò a inventariarle secondo l'unico dato possibile ossia quello figurativo e poiché non si conosce con certezza la loro provenienza né la cronologia né le vicende che le seppellirono in mare, le considererò "senza tempo e senza storia".

Così, nel ricercare i significati nascosti racchiusi nei misteriosi oggetti di "Ariscianne" e nel tentare di risalire alle complesse ideologie che li produssero, andremo a scandagliare le scienze iconologiche, la mitologia, il magico e l'occulto, la storia delle religioni, per infine intraprendere le affascinanti escursioni nel mondo del folklore e dell'etnografia comparata, e così, come un astronauta alla rovescia, provare l'esaltante sensazione di viaggiare nel cono d'ombra del passato per esplorare mondi e civiltà scomparse nel vortice del tempo.

Questo secondo volume è strutturato in tre parti: la prima riguarda ancora la preistoria e il territorio; la seconda è un inventario interpretativo di quei minuscoli reperti che, in perfetta continuità, illustrano l'intera storia di Puglia, la Puglia Imperiale, con i suoi fasti, i suoi commerci, le sue monete. La terza parte è un inventario di oggetti d'arte popolare, magica e religiosa che richiama anche il folklore ed alcuni misteriosi riti della Puglia.

Nel decifrare molti enigmatici reperti, specialmente quelli di natura ambigua, spesso ho dovuto seguire la via delle ipotesi, perciò affido agli studiosi e al lettore ulteriori interpretazioni.

Anche questo secondo volume rappresenta solamente "la punta di un grande iceberg", dato che i materiali più consistenti si trovavano o forse si trovano ancora in fondo al mare.

Una nota di rammarico viene spontanea per tutto ciò che è andato disperso per indifferenza, per ignoranza o per egoismo e quindi sottratto alle pagine di questo meraviglioso racconto.

Da tempo ho sospeso le ricerche, altri hanno seguito le mie orme, spero che non le cancellino e possano invece continuare la mia opera nel nome di Barletta.

Ora, però, bisogna provvedere ad una degna sistemazione dei reperti per valorizzare anche questo importante aspetto turistico-culturale della città, che va ad aggiungere prestigio alla sua millenaria Storia.

Giuseppe Savasta

**ARISCIANNE LA SPIAGGIA DEI MISTERI**  
dalla "microarcheologia" alla grande storia  
Editrice Rotas - Barletta 2011, pp. 328 - € 30,00



Barletta, Teatro Curci, aprile 1982. Giuseppe Savasta legge la sua relazione sull'archeologia preistorica a Canne

"Aufidus". Storia, archeologia e paesaggi"  
un libro di Roberto Goffredo

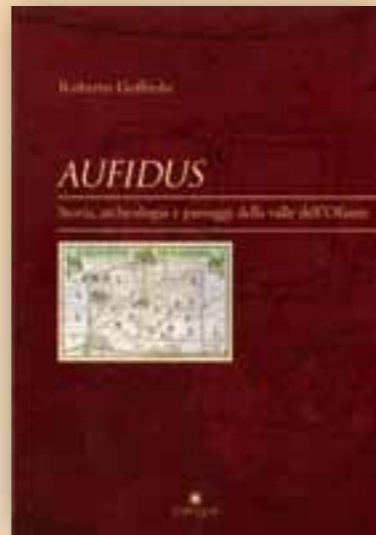
## In viaggio lungo la valle dell'Ofanto

Un viaggio suggestivo tra geografia, ambiente e documenti archeologici nella bassa valle dell'Ofanto, vista anche dal cielo, passando da Cerignola, San Ferdinando di Puglia, Trinitapoli, Barletta, Canosa di Puglia, Minervino Murge, Lavello e Montemilone. Nel libro "Aufidus Storia, archeologia e paesaggi della valle dell'Ofanto", scritto

da Roberto Goffredo per la collana "Insulae Diomedae" di Edipuglia, mediante il confronto con le fonti inedite sono stati ricostruiti gli ecosistemi, le trasformazioni e l'analisi del territorio vissuto e utilizzato a partire dall'età arcaica al medioevo. La storia del fiume Aufidus, tra aspetti geologici, caratteristiche morfologiche, idrografia e vegetazione, viene delineata attraverso il vaglio della cartografia storica e dalla documentazione dell'Archivio della dogana delle Pecore, insieme allo studio delle descrizioni che hanno lasciato i viaggiatori e gli eruditi tra il XVIII e il XIX secolo e alla riscoperta di Canne della Battaglia. Viene inoltre tracciata la storia degli studi, delle ricerche degli scavi che hanno interessato questa porzione geografica fino a approdare ad una nuova stagione della politica archeologica caratterizzata da indagine mirate e raccolte sistematiche di dati e interpretazione di foto aeree. L'analisi ha riguardato poi il sistema viario (terrestre, fluviale e marittimo).

La ricostruzione è effettuata all'interno di sacche cronologiche coerenti con i macro-fenomeni storici, quali le dinamiche insediative urbane e rurali, gli assetti territoriali, la produzione degli scambi in particolare dall'età arcaica alla romanizzazione, dalla tarda età repubblicana alla prima età imperiale, nella media età imperiale e durante il periodo tardo-antico e altomedievale fino a quello medievale, tra IX e XIII secolo. Il volume, presentato da Francesco Ventola (presidente della Provincia di Barletta-Andria-Trani), si chiude con un "Catalogo dei siti noti e inediti", articolati da schede descrittive, bibliografia e fasi cronologiche di occupazione delle unità topografiche individuate.

Luca De Ceglia



La Gazzetta del Mezzogiorno

## Inaugurata a Barletta la sede della LILT

La legge Italiana per la Lotta contro i Tumori ha come compito primario la prevenzione oncologica



di Francesco Schittulli\*

La Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori è un Ente Pubblico su base associativa che opera sotto la vigilanza del Ministero della Salute e si articola in Comitati Regionali di Coordinamento. Le Sezioni Provinciali sono le strutture portanti attraverso le quali la Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori persegue le proprie finalità, sono organismi associativi autonomi che operano nel quadro delle direttive e sotto il coordinamento della Sede Centrale di Roma e dei rispettivi comitati regionali di coordinamento.

La Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori - LILT - opera senza fini di lucro ed ha come compito istituzionale primario la prevenzione oncologica.

È in particolare su tre diversi fronti che la Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori dispiega il suo massimo impegno e lo sforzo più grande: la **prevenzione primaria** (stili e abitudini di vita), **quella secondaria** (la promozione di una cultura della diagnosi precoce) e **terziaria con particolare attenzione verso il malato, la sua famiglia, la sua riabilitazione e il suo reinserimento sociale**, servizi, anche questi ultimi, reperibili nelle attività svolte dagli ambulatori della LILT.

L'obiettivo della LILT è quello di costruire attorno al malato oncologico una rete di solidarietà, di sicurezza e di informazione.

In questo senso i punti di forza della Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori sono rappresentati dagli **395 ambulatori dislocati su tutto il territorio nazionale** e dagli **oltre 5 mila volontari permanenti che diventano oltre 25 mila in occasione delle campagne e degli eventi nazionali**.

Gli ambulatori, nei quali opera personale sanitario specializzato coadiuvato da parasanitari e volontari, sono in condizione di mettere a disposizione del pubblico tutte le attrezzature idonee alla diagnosi precoce per quel che riguarda le forme tumorali più diffu-



Il prof. Francesco Schittulli con Michele Ciniero (FOTORUDY)

La LILT (Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori) Sezione Provinciale Barletta Andria Trani ha aperto a Barletta lo scorso 10 maggio in Via Suor Maria Chiara Damato 12 angolo Via Libertà. Per l'occasione è intervenuto il Presidente Nazionale Prof. Francesco SCHITTULLI.

La LILT, unico Ente Pubblico su base associativa esistente in Italia, che ha come compito istituzionale primario la prevenzione oncologica, con la Presidenza Nazionale del Prof. Francesco SCHITTULLI, opera senza fini di lucro su tutto il territorio nazionale, sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica e la vigilanza del Ministero della Sanità e dal settembre 2010 è riconosciuto Ente Pubblico di notevole rilievo.

Collabora con lo Stato, le Regioni, le Province, i Comuni e gli altri Enti ed Organismi operanti in campo oncologico.

L'obiettivo della LILT è quello di costruire attorno al malato oncologico una rete di solidarietà, di sicurezza e di informazione.

In questo senso i punti di forza della Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori sono rappresentati dai 395 ambulatori dislocati su tutto il territorio nazionale e dai numerosi volontari al servizio della comunità. Attraverso le 106 Sezioni Provinciali la LILT persegue le proprie finalità sul territorio nazionale.

Le Sezioni sono organismi associativi autonomi (in molti casi riconosciute come ONLUS) che operano nel quadro delle direttive e sotto il coordinamento della Sede Centrale di Roma e dei rispettivi Comitati Regionali di Coordinamento.

La Sezione provinciale attuerà attività di prevenzione, assistenza e sensibilizzazione, oltre a quelle di sportello informativo.

Michele Ciniero  
Il Commissario LILT BT

se, sia tra gli uomini che tra le donne. La Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori dedica, quindi, la massima attenzione affinché la sua attività possa raggiungere, indistintamente, tutti i cittadini.

E, oltre ad essere promotrice di campagne, eventi e corsi finalizzati alla diffusione della cultura della prevenzione e all'approfondimento delle conoscenze in ambito oncologico, offre sempre attraverso i suoi ambulatori la possibilità di ricevere assistenza, consulenza oncologica e di usufruire di servizi di riabilitazione psico-fisica.

**Molti degli ambulatori, inoltre, organizzano programmi di aiuto per la disassuefazione dal fumo, una delle cause principali di tumore.**

Si tratta di un impegno che, soprattutto in alcune aree del Mezzogiorno, rappresenta spesso l'unico presidio sul territorio nella lotta contro i tumori.



Il prof. Francesco Schittulli con Michele Ciniero (FOTORUDY)

Gli ambulatori che la LILT, come Ente Pubblico, mette a disposizione della comunità, rappresentano, talvolta, una valida alternativa al servizio fornito dalle strutture ospedaliere ed una via d'uscita dalle liste di attesa.

Il cittadino avverte in questo modo la presenza e l'impegno civile di strutture nate per informare, istruire e prevenire.

Questo il principale obiettivo che la Lega contro i Tumori si ripropone attraverso i suoi ambulatori: **custodire la salute mediante la prevenzione, per aumentare le probabilità di vivere più a lungo e meglio.**

Ma la forza vera, l'esercito che la Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori schiera in prima linea è composto da persone, migliaia di donne e uomini che, spesso con silenzioso sacrificio personale, mettono a disposizione degli altri il loro tempo libero, la loro quota personalissima di privato.

All'interno della Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori lavorano, infatti, professionisti ed esperti in ogni settore, ai quali si associa un enorme valore aggiunto: il lavoro, spesso oscuro e ignorato, ma di fondamentale importanza, dei 20 mila volontari appositamente formati e sostenuti dagli oltre 800 mila soci.

Un altro punto sul quale la LILT non si stancherà mai di intervenire è la cultura della vita e del benessere personale.

Ricorrere ad un consulto medico quando si è insicuri di fronte a qualche strana 'comparsa', a una lesione che tarda a guarire, a un rigonfiamento, a un'alterazione o ad una diversità, è un'abitudine che tutti dovrebbero acquisire e imparare a valutare come comportamento che riduce il rischio di restare vittime del tumore.

Risulta ancora molto difficile sensibilizzare le persone sulla necessità di una corretta prevenzione e quindi di controlli periodici.

Ma se si pensa che la malattia può essere curata e guarita, se diagnosticata nella sua fase iniziale, e che il paziente può sopravvivere bene alla triste esperienza e ad un destino non proprio benigno, non c'è dubbio, che dedicare qualche minuto della propria giornata ad una visita di controllo, sia segno di ragionevolezza e amore per la propria vita.

**Un corretto stile di vita ed un maggior ricorso alla diagnosi precoce sono, infatti, gli strumenti più forti per riuscire a sconfiggere la malattia in oltre il 75 per cento dei casi, salvando così la vita a circa 70/80 mila persone l'anno.**

In questa ottica la presenza di 395 ambulatori, rappresentano la vera forza territoriale della Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori sul fronte della prevenzione secondaria (anticipazione diagnostica), l'unica strada in grado di salvare ogni anno migliaia di vite umane.

\* Presidente Nazionale  
Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori

## Ricordo del dott. Spiridione Filograsso a due anni dalla scomparsa

Ho conosciuto per molti anni il dott. Filograsso e l'ho conosciuto così: ogni primo Venerdì o il giorno prima, accompagnato dal suo amico fedele Franco Convertini, veniva al Santuario per confessarsi.

Puntuale, preciso, discreto, rispettosissimo del sacerdote nel quale venerava con sincera fede il ministro del Signore, faceva la sua sacramentale confessione con precisione, con vivo desiderio di crescere in Cristo.

Devotissimo del Sacro Cuore intendeva onorarlo prima di tutti e poi farsi carico della "riparazione" propria della spiritualità dei primi venerdì del mese.

Incontrandolo si sentiva l'uomo di fede profonda, di robusta preparazione spirituale e religiosa, di rettitudine di giudizio e di valutazione.

Si sentiva l'uomo colto che però non metteva disagio; si sentiva l'uomo "assetato" di Dio con la mente immersa in pensieri di cielo e perciò spesso attento ai bisogni dei fratelli che vivono sulla terra, con ogni sorta di povertà fisica o spirituale. Il suo cuore buono soffriva per la sofferenza dei fratelli e ardiva fare qualcosa secondo le opportunità: si può dire che fede-speranza-carità in lui erano vive e sincronizzate.

Negli ultimi mesi il suo fedelissimo Franco mi accompagnava a casa sua per portargli la Santa Comunione al primo Venerdì: l'ho trovato sempre lucido felice di confessarsi e comunicarsi, grato della visita e riconoscente al Signore.

*O uomo retto e corretto  
robusto nella fede  
amante del Sacro Cuore  
figlio devoto della Chiesa  
prega per noi.*

P. Gennaro Citera



## NOTIZIE IN BREVE

### COL FILOTTETE DI SOFOCLE BORGIA SUL PALCO DI SIRACUSA

Prestigiosa regia del barlettano Gianpiero Borgia al Teatro Greco di Siracusa dove rappresenta, per la stagione estiva siracusana, il *Filottete* di Sofocle, a sere alterne, con l'*Andromaca* di Euripide, diretta da Luca De Fusco.

Scenografia delle due rappresentazioni di Maurizio Balò. Emozionatissimo il giovane regista barlettano che affronta per la prima volta un impegno così prestigioso, *per l'impressione che fa solo a guardarlo, per questo storico antichissimo teatro, e per l'eco di millenarie memorie che esso evoca*, ci confida Gianpiero, *senza dire dell'effetto che fa recitare davanti a un pubblico di 5-6mila spettatori.*



### PROGETTO "LIBRO PARLATO LIONS"

All'interno della Biblioteca Comunale "S. Loffredo" è partito il progetto "Libro Parlato Lions". Il progetto è nato dalla collaborazione fra Lions Club Barletta Leontine De Nittis, l'Associazione Libro Parlato di Verbania e l'Amministrazione Comunale che, valutando con interesse la proposta, ha offerto il suo aiuto.

Il Libro Parlato, come si intuisce dalla definizione, si rivolge a utenti non vedenti e a chiunque in genere è portatore di disabilità fisiche e sensoriali che ne consentono un'autonoma lettura. Il progetto vede coinvolte 25 biblioteche statali e oltre 600 biblioteche pubbliche sul territorio nazionale, parte nel 1975 e

approda alla creazione di un ampio archivio di testi riprodotti sotto forma di audiolibri.

### DANZARTE, LA DANZA COL TEATRO DENTRO

Da oggi fino al 12 giugno in scena, al Castello, "Danzar Te, la danza con il teatro dentro".

Chiarisce, il direttore artistico, Stefania D'Onofrio: "Danzar Te è un progetto originale di diffusione del teatro danza che ha lo scopo di organizzare eventi, laboratori, meeting legati alla danza. Il teatro danza è una espressione artistica in grado di rappresentare al meglio la nostra epoca, perché la danza non è più soltanto impaginazione dei movimenti, ma ingloba azioni, monologhi, assoli, scatti d'ira e d'immobilità...". Primo appuntamento "Ritratti" con le coreografie di Marianna Defazio, interpretato dalla coreografa e inoltre da Erika Guastamacchia, da Michela Tumolo; musiche di Micheal Nyman, testi di Fabio Volo.

### X EDIZIONE DEI "PERCORSI DI FEDERICO II"

Al via la X edizione della passeggiata di auto d'epoca a Barletta e Andria. La passeggiata di auto storiche "I percorsi di Federico II" è promossa dal Club Automoto Storiche Scuderia Fieramosca BAT di Barletta federato con l'ASI. Da Barletta le auto si sono dirette ad Andria e di qui a Castel del Monte. La manifestazione, inserita nel calendario nazionale ASI è stata patrocinata dalla Provincia BAT e dai Comuni di Andria e Barletta.

### LUCIA FIORE PRESIDENTE DI TRANI MOSTRA

Lucia Fiore, da poco pensionata come direttrice della Biblioteca Comunale di Trani "Giovanni Bovio", è stata chiamata a svolgere il ruolo di presidente dell'Associazione "Trani Nostra", subentrando a Carlo Cellamare. L'associazione chiamata a dirigere, è una delle più longeve della città, perché vanta una storia di venticinque anni. Il programma della nuova presidente? Innanzitutto aprire ad una partecipazione giovanile e poi a recuperare le grandi tradizioni storico-culturali tranesi. A cominciare da una serie di iniziative dirette a celebrare i 150 anni dell'Unità Nazionale. Naturalmente un impegno prioritario resta anche quello di continuare la pubblicazione del bollettino (sul sito internet [www.traninostra.it](http://www.traninostra.it)).

Da Reale Mutua è naturale aspettarsi qualcosa di più.



ALBERICO TULLIO sas Agenzia di Barletta - Ufficio Promotori Finanziari - Corso Garibaldi, 142 - Tel. 0883.532982

# MOSTRA FOTOGRAFICA

a cura di FOTORUDY



con padre Raffaele Di Bari



con mons. Giovan Battista Pichierri (2003)



con mons. Francesco Monterisi (1983)



con don Donato Lionetti (1980)



con don Angelo Dipasquale a Otranto (1980)



con don Nardino Doronzo a Grottaglie (1984)



con don Rino Caporusso



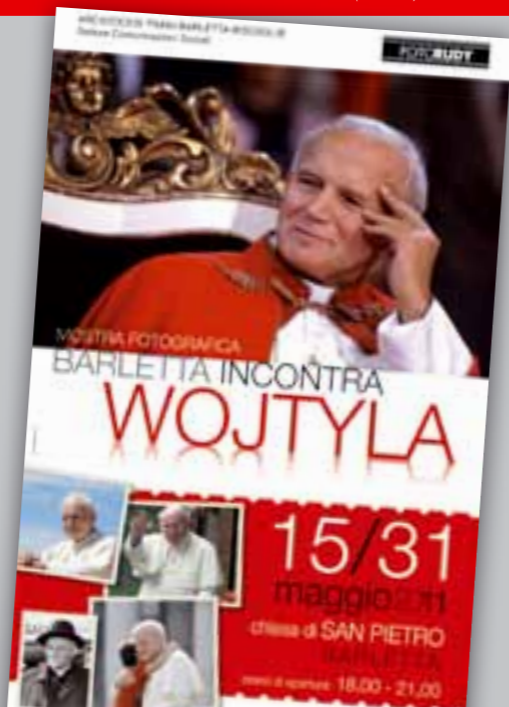
con don Ignazio Leone (1992)



con don Sabino Lattanzio (1994)



Papa Giovanni Paolo II circondato dai futuri sacerdoti: 1. don Francesco Piazzolla; 2. don Gianni Cafagna; 3. don Sabino Lattanzio; 4. don Vito Sardaro; 5. don Rino Caporusso; 6. padre Vito Lombardi (1988)



# BARLETTA INCONTRA WOJTYLA



con mons. Michele Seccia (2002)



con don Filippo Salvo (1998)



con don Rino Mastrodomenico (1999)



con don Mauro Dibenedetto



con don Vito Carpentiere (1995)



con don Enzo Misuriello (2002)

Ruggiero Dicorato, titolare dello studio fotografico barlettano Fotorudy, in collaborazione con il Coordinamento cittadino della Commissione cultura e comunicazioni sociali e con il contributo del Pastaio Maffei, ha promosso la mostra fotografica "Barletta incontra Wojtyla". Sono state esposte le foto di tanti barlettani che hanno avuto la possibilità di incontrare il Papa affidando allo scatto fotografico il compito di lasciare il ricordo di tale incontro.

La mostra è stata inaugurata domenica 15 maggio, a Barletta, nella Chiesa di S. Pietro. È restata aperta fino al 31 maggio. Dopo quella data si sposterà presso la Sala della Comunità di Sant'Antonio. L'iniziativa vuole rendere omaggio al Beato Giovanni Paolo II e si unisce a tutta una serie di manifestazioni che, in questi giorni, a livello locale, si sono tenute e si terranno per esprimere affetto e simpatia verso Papa Wojtyla.



con alcuni seminaristi (2002)

# APPROVATO IL BILANCIO DELLA BARSA

di **Vittorio E. Dibitonto\***

Cari Cittadini,  
spesso si è portati a pensare che quelli che comunemente definiamo "rifiuti" siano solo e soltanto degli oggetti o degli scarti inutili ed inutilizzabili, quindi da eliminare per sempre.

La realtà non è questa. I RIFIUTI SONO "RISORSE".  
I rifiuti, infatti, possono essere riciclati e rigenerati.

Di qui la raccolta differenziata che aiuta a DIFENDERE l'Ambiente e si traduce in RISPARMIO di risorse naturali, sia in termini di materie prime che di energia.

Fare una corretta raccolta differenziata vuol dire creare le premesse per lo SVILUPPO SOSTENIBILE.

Nel pieghevole ci sono informazioni e consigli utili per ATTUARE CORRETTAMENTE LA RACCOLTA DIFFERENZIATA.

Confidiamo nella vostra cortese collaborazione.

Il Presidente della Bar.S.A. S.p.a.  
dott. Vittorio E. Dibitonto

Il Sindaco  
Ing. Nicola Maffei

L'Assessore all'Ambiente  
dott. Salvatore Filannino

## Separiamo correttamente i rifiuti

TIPOLOGIA DI RIFIUTO	COSA SÌ	COSA NO
<b>Carta</b>	Giornali, riviste, libri, quaderni, scatole, cartoni in pezzi e piegati.	Carta contaminata da alimenti, carta oleata e plastificata.
<b>Plastica e alluminio</b>	Bottiglie per bibite, flaconi, barattoli, vaschette, contenitori puliti di detersivi per la casa e la persona, lattine per bevande, scatole in banda stagnata, contenitori per schiuma da barba, deodoranti, lacca.	Bicchieri e piatti di plastica monouso, giocattoli, rifiuti pericolosi: barattoli di vernice o solventi.
<b>Vetro</b>	Bottiglie di vetro, barattoli e vasetti di vetro.	Piatti, bicchieri e altri oggetti in plastica; rifiuti pericolosi come barattoli per vernici, solventi e oli minerali; stoviglie e oggetti in ceramica, lampadine e neon.
<b>Ingombranti</b>	Reti per letti, materassi, poltrone e divani, mobili vecchi, materiale ferrigno, beni durevoli: computer, televisori, lavatrici, ecc.	Bidoni tossici, residui industriali e agricoli nocivi.
<b>Pile e farmaci</b>	Scrappi, pastiglie, pomate, fiale per iniezioni, disinfettanti, pile a stilo o refrattari, pile a bottone (per calcolatrici e orologi).	Non introdurre le confezioni in carta dei farmaci.
<b>Rifiuto indifferenziato</b>	Prodotti usa e getta come piatti, posate e bicchieri di plastica. Tutti i rifiuti che non sono oggetto di raccolta differenziata, tutto ciò su cui si hanno dei dubbi.	Materiali riciclabili: carta, vetro, barattoli, lattine per alimenti e bevande; bottiglie, flaconi ed imballaggi in plastica; tutti i rifiuti pericolosi: pile, farmaci, vernici, ecc.

## Consigli utili

Il 5 maggio 2011, l'Assemblea degli Azionisti della Bar.S.A. Spa - Barletta Servizi Ambientali - Società multiservizi partecipata per il 72% dal Comune di Barletta e per il 28% dalla Manutencoop di Bologna - in seconda convocazione - presieduta dal dott. Vittorio Emanuele Dibitonto, ha approvato all'unanimità - presenti il Sindaco di Barletta ing. Nicola Maffei ed il rappresentante di Manutencoop sig. Alessandro Citiolo - il Bilancio chiuso al 31/12/2010, che registra un utile netto di € 55.529 (€ 2.564 nel 2009) accantonato a Riserva.

Il Patrimonio netto, pari a € 1,5 milioni, è rimasto sostanzialmente invariato; la situazione finanziaria netta al 31 dicembre 2010 registra un ulteriore miglioramento, passando a € 2,3 milioni (€ 2,0 milioni al 31 dicembre 2009) mentre il fatturato, pari a € 16,5 milioni, si attesta sugli stessi livelli del 2009.

Nel corso del 2010 è stato approvato il Piano Industriale 2010-2012 e si sono consolidati i benefici derivanti dalle azioni messe in atto dal Consiglio di Amministrazione coadiuvato dalla Direzione Generale, dai dirigenti e dai dipendenti tutti, tese - con le modifiche organizzative avviate già nel corso del 2009 - all'ottimizzazione dei costi, al recupero della produttività, alla risoluzione delle diverse criticità ereditate, dimezzando il contenzioso con gli ex lavoratori interinali e/o a termine.

Nel febbraio e marzo 2011 sono stati assunti a part-time 16 ex lavoratori interinali e/o a termine per i servizi operativi a seguito delle transazioni concluse in precedenza, sussistendone esigenze tecnico-produttive e di carattere sostitutivo.

Persiste lo squilibrio esistente nell'organigramma aziendale, relativamente al rapporto impiegati/operai, nonostante le numerose iniziative intraprese dall'Azienda, tese alla riconversione di personale impiegatizio a mansioni operative.

I rapporti con le OO.SS. sono stati improntati ad un clima di collaborazione accompagnato da una gestione soddisfacente delle Relazioni Industriali.



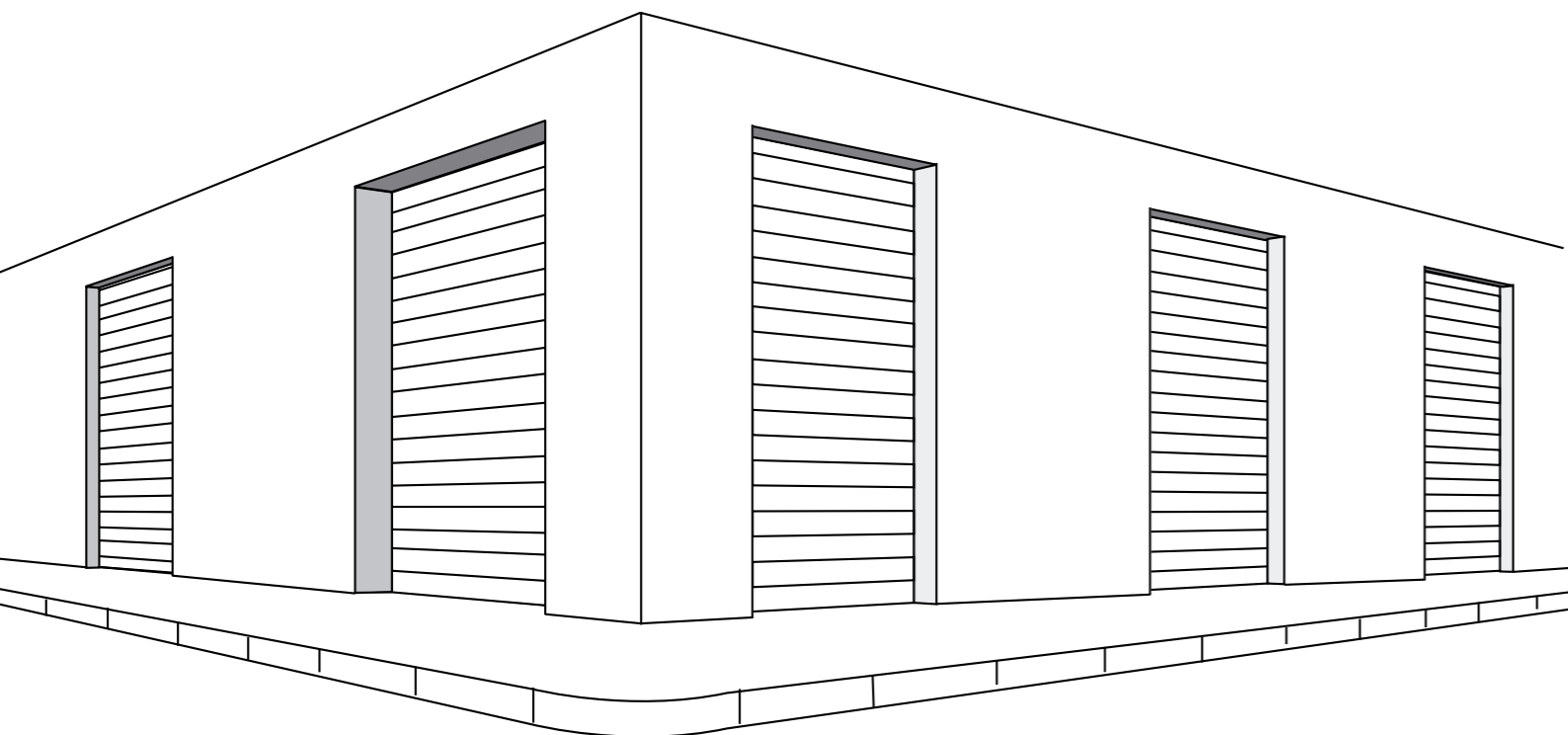
L'ecocentro di via Callano

Per il 2011, sarà implementato il Piano Industriale con particolare attenzione alla normativa in tema di servizi pubblici locali; saranno garantiti gli stessi standard quantitativi e qualitativi, nonostante i vincoli del Bilancio comunale 2011 e gli incrementi dei costi dei carburanti per la crisi del Nord Africa. A seguito delle azioni di una oculata gestione si può prevedere, per l'esercizio in corso, un risultato in linea con quello dell'esercizio precedente.

A conclusione dei lavori assembleari, il sindaco ing. Nicola Maffei, esprime il suo apprezzamento, all'intero Consiglio di Amministrazione, al Collegio Sindacale, ai dirigenti ed alle maestranze tutte, per i risultati conseguiti sul piano economico ed organizzativo dalla Bar.S.A. SpA, sottolineando anche il prestigioso riconoscimento destinato alla Città di Barletta per la raccolta del vetro con il "GREEN AWARD", riconoscimento assegnato a sole tre Città in tutta Italia. Il rappresentante della Manutencoop, sig. Alessandro Citiolo, si associa alle considerazioni ed ai ringraziamenti espressi dal sindaco.

\* Presidente del Consiglio di Amministrazione

# PEDICO



## PROSSIMAMENTE

Via F. d'Aragona angolo Via S. Antonio

Barletta

## Barletta nella letteratura italiana

Continua la pubblicazione di una ricerca sul nome Barletta nei brani di significativi autori della letteratura italiana. Siamo al XIX secolo: Massimo D'Azeglio, Cesare Cantù, Francesco De Sanctis, Emilio Praga

a cura di Ruggiero Mascolo

**M**assimo **Ta-**  
**parelli**, mar-  
chese d'Azeglio (1798-  
1866). Uomo politico di  
orientamento liberale mo-  
derato, dopo aver intrapre-  
so la carriera militare, si  
dedicò alla politica diven-  
dendo primo ministro e se-  
natore del Piemonte. Ebbe  
forte interesse per la pittura  
e la letteratura.

Cosciente delle grandi  
differenze tra i vari regni  
d'Italia, era contrario ad  
una unificazione a sola gui-  
da piemontese e auspicava  
una confederazione di stati.  
Durante gli ultimi anni del-  
la sua vita, si dedicò a scri-  
vere le sue memorie, pub-  
blicate postume col titolo *I miei ricordi*. Morì a Torino nel 1866.  
Tra le sue opere più famose c'è *Ettore Fieramosca, o la disfida  
di Barletta* (1833), che ottenne un grandissimo successo.

A fronte dei numerosi suoi busti che ornano piazze e giardini  
di tante città del sud d'Italia, è bene ricordare come il D'Azeglio  
parlava dei Meridionali. Ne valga una: "In tutti i modi la fusione  
coi Napoletani mi fa paura; è come mettersi a letto con un vaiuo-  
loso!" (da una lettera a Diomede Pantaleoni, 17 ottobre 1860, in  
*M. d'Azeglio e D. Pantaleoni*, Carteggio inedito, 1888).

D'AZEGLIO M., *Ettore Fieramosca ossia la Disfida di Bar-*  
*letta*. Roma, Edoardo Perino, 1889.

Si riporta il solo inizio del romanzo:

Al cadere d'una bella giornata d'aprile dell'anno 1503 la  
campana di San Domenico di **Barletta** sonava gli ultimi  
tocchi dell'avemaria. Sulla piazza vicina in riva al mare,  
luogo di ritrovo degli abitanti tranquilli che, nelle terriccio-  
le dei climi meridionali specialmente, sogliono sulla sera  
essere insieme a barattar parole al sereno per riposarsi dalle  
faccende del giorno, stavano col fine medesimo dispersi in  
vari gruppi molti soldati spagnoli ed italiani, alcuni passeg-  
giando, altri fermi, o seduti, od appoggiati alle barche tirate  
a secco delle quali era ingombra la spiaggia; e com'è co-  
stume delle soldatesche d'ogni età e d'ogni nazione, il loro  
contegno era tale che pareva dire: il mondo è nostro. p. 1



**C**esare **Cantù** (1804-  
1859). Nacque a Brivio e  
compì gli studi a Milano. Nel 1833  
venne accusato di far parte della  
Giovane Italia e arrestato; le accuse  
si rivelarono inconsistenti, nono-  
stante ciò la vicenda gli precluse  
per sempre la via dell'insegnamen-  
to. La fama arrivò con il romanzo  
storico, *Margherita Pusterla*. Ma  
la sua opera maggiore fu la *Storia  
Universale*, pubblicazione monu-  
mentale in 35 volumi. Con l'unità  
d'Italia iniziò la sua vita politica: venne eletto deputato e rap-  
presentò in Parlamento l'opposizione clericale e conservatrice al  
nuovo Stato. Nel 1873 venne nominato direttore dell'Archivio  
di Stato di Milano e il ventennio della sua direzione fu tra i più  
significativi della storia dell'istituto milanese. Morì a Milano  
l'11 marzo 1895.



CANTÙ C., *Storia universale*. Torino 1838-1846.

Qui Francesi, Spagnuoli, condottieri italiani fecero belle e  
inutili prove di valore, sia in battaglie aperte, sia in disfide  
particolari, come fu quella decantata di **Barletta**, ove tre-  
dici nostri mantennero con altrettanti Francesi che la loro  
nazione non era inferiore di coraggio. Ma vuolsi mostrarlo  
in campo aperto e colla riuscita. *Tomo VIII, libro XV, cap.  
IV, p. 43.*

**F**rancesco **De Sanctis**  
(1817-1883).

È stato il maggiore critico e  
storico della letteratura italiana  
nel XIX secolo; fu anche scrit-  
tore, politico (Ministro della  
Pubblica Istruzione) e filosofo.  
Non si dedicò in maniera teo-  
rica al problema dell'arte, tuttav-  
ia le sue idee contengono i princi-  
pi fondamentali dell'estetica mo-  
derna. La *Storia della letteratura italiana* è il suo capolavoro  
critico: una vera rivoluzione nella tradizione letteraria italiana.  
Nacque dall'esigenza di avere una storia letteraria che non fos-  
se solamente una successione di biografie; ed egli ricostruì in



**CARO PAPA, TI SCRIVO**

un matematico ateo a confronto con il papa teologo

di **Piorgiorgio Odifreddi**

Strade Blu Mondadori  
pp. 198 - € 17,50



Nell'autunno del 1959 Piorgiorgio Odifreddi varcò la soglia del Seminario di Cuneo. La sua intenzione era quella di diventare un giorno papa, e benedire da una finestra di Piazza San Pietro la folla estasiata. Ma presto imparò che "il cammino che porta al soglio pontificio è più accidentato e tortuoso di quanto un bambino avesse ingenuamente potuto immaginare". E, soprattutto, che "per poter un giorno comandare bisogna iniziare subito a obbedire" e a essere rispettosi: cosa che già allora non gli piaceva particolarmente.

Cinquant'anni dopo, il matematico impertinente ricorda quei tempi e, contenendo per una volta il suo abituale tono urticante e provocatorio, scrive con grande rispetto e sincerità a chi papa lo è diventato per davvero. Anche se, da scienziato, non abiura al dovere intellettuale di rimanere saldamente ancorato ai fatti della realtà fisica, storica e biologica. Ed è dunque costretto a confutare punto per punto il teologo Joseph Ratzinger, che crede invece in ciò che va "oltre" la realtà e sconfinava nella metafisica, nella metastoria e nella metabiologia.



**MANNA E MIELE, FERRO E FUOCO**

di **Giuseppina Torregrossa**

Mondadori  
pp. 386 - € 19,00

Romilda Gelardi viene alla luce in una notte di tormenta, mentre la neve cade fitta sui boschi delle Madonie. Nel caldo della loro casa, Maricchia e Alfonso si illuminano davanti al miracolo di quella figlia femmina tanto desiderata, bella e prosperosa come una spiga di grano a giugno.

Romilda si rivela da subito una bambina speciale, capace di stabilire un dialogo istintivo con cose e persone. Ancora non parla, e già ottiene il rispetto dei fratelli maggiori e quella della natura intorno a sé. Forse solo Romilda ha le capacità per ereditare i segreti del mestiere di suo padre, il *mannaluoro*. Romilda cresce così tra gli insegnamenti della madre, che attraverso la cura delle api le insegna la dolcezza e il potere, e quelli del padre, che conosce la natura e sa che dolcezza e potere possono essere distruttivi se non li si controlla. Ma Romilda è destinata a incontrare presto la violenza del ferro e la prepotenza del fuoco...

modo mirabile lo sfondo storico-critico dal quale nacquero i nostri classici. Stabili il legame tra il contenuto e la forma, ritenendo che tra di essi non esista dissociazione perché sono l'una nell'altra. Nel suo pensiero si trovano i motivi più pregnanti della cultura romantica espressi con una felice vena di scrittore: una "prosa parlata che ha la spontaneità del discorso vivo".

Lo scrittore non è mai per De Sanctis un uomo isolato e chiuso in se stesso, ma inquadrato nel contesto che lo circonda. E la sua critica fu una critica militante. Il suo metodo nacque dall'esigenza di intraprendere una battaglia culturale, dal tentativo di superare il distacco tra l'artista e l'uomo, tra la cultura e la vita civile.

DE SANCTIS F., *Storia della letteratura italiana*, Torino, Einaudi 1958.

Massimo d'Azeglio... Il pittore arieggiava allo scrittore. Uscivano dal suo pennello la *Sfida di Barletta*, il *Brindisi di Francesco Ferruccio*, la *Battaglia di Gavinana*, la *Difesa di Nizza*, la *Battaglia di Torino*.

**Emilio Praga** (1839-1875).

Nacque a Gorla (Mi) da famiglia benestante. Tuttavia, dopo la morte del padre e il dissesto familiare non seppe adattarsi ad un lavoro regolare e si diede a una vita disordinata. Incarnò il modello del poeta maledetto: un intellettuale che non accettava le convenzioni della vita borghese e lottava contro ogni regola. Morì poverissimo, alcolizzato, a soli 36 anni. Dimostrò un precoce talento per la pittura e seppe imporsi anche come poeta e scrittore. Le sue raccolte poetiche (*Tavolozza*, *Penombre*) sono caratterizzate da uno sperimentalismo formale e di contenuti, tipico della Scapigliatura. Ricorrenti i motivi della poesia "maledetta" e l'ansia di infrangere i canoni borghesi, espressi attraverso una lingua che tende all'espressionismo.



PRAGA E., *Tutte le poesie*. Bari, Laterza 1969.

114, In morte di D'Azeglio  
Mia madre intanto, immagin benedetta,  
nella sua sala profumata e fosca,  
mi dicea di Fiorenza e di **Barletta**,  
Fanfulla e Fieramosca...  
Né per mutar d'affetti e d'ideale,  
né per lotte indurate ad altro intento,  
oblierò quel fascino geniale  
che mi fe' allora attento! vv. 41-48

(4. Continua. La prima parte è stata pubblicata sul *Fieramosca* n. 3/2011, pp. 29-30; la seconda parte sul n. 4/2011, pp. 32-33; la terza parte sul n. 5/2011, pp. 33-34)

Ultimo "placet" per Mons. Dimiccoli in vista della "Venerabilità"



di **mons. Sabino Amedeo Lattanzio\***

Lo scorso 17 maggio si è riunita in Vaticano la tanto attesa Sessione Ordinaria dei Cardinali e dei Vescovi, membri della Congregazione delle Cause dei Santi, per esaminare la "Positio" della Causa di Beatificazione e Canonizzazione del servo di Dio mons. Angelo Raffaele Dimiccoli.

L'esito della discussione e votazione è stato positivo, essendosi i Prelati, all'unanimità, espressi favorevolmente sulla santità e l'eroicità delle virtù del nostro Servo di Dio. Si tratta dell'ultimo "placet", a cui farà seguito quello del Santo Padre che, quanto prima, lo proclamerà "Venerabile".

Questo pronunciamento autorevole ci conferma nella fama di santità di mons. Dimiccoli, già diffusa quand'era in vita e continuata nel tempo, tanto da spingere le Autorità competenti diocesane a dare inizio alla Causa di Beatificazione e Canonizzazione. La prima Sessione fu presieduta il 1° maggio 1996 dall'allora vicario generale della Diocesi, mons. Michele Seccia (attualmente Vescovo di Teramo-Atri), in quanto l'arcivescovo pro-tempore, S.E. mons. Carmelo Cassati, non poté presenziare a causa dell'improvvisa morte della sorella, Suora di Carità dell'Immacolata Concezione d'Ivrea.

Ora, ad appena quindici anni trascorsi da quell'evento straordinario, tale Causa ha fatto un importante passo in avanti, proprio alla vigilia delle celebrazioni dei cento anni dell'ordinazione sacerdotale del nostro impareggiabile Servo di Dio (1911 - 30 luglio - 2011).

"Come il Padre ha mandato me, così io mando voi" (Gv 20,21), ha detto Gesù ai Dodici. E i Dodici, con l'imposizione delle mani, hanno inviato altri; così la "missione" di Cristo, sommo ed eterno sacerdote, si prolunga nella storia, senza nulla perdere della sua densità. La persona del presbitero è, quindi, un "segno sacramentale", rendendo visibile la sua Presenza invisibile.

Di questa dignità e responsabilità ne era altamente cosciente il servo di Dio mons. Dimiccoli. Soprattutto nei momenti culminanti, come quando spezzava il pane, egli sentiva la presenza dello stesso Gesù che lo spezzava con le Sue mani "sante e venerabili". Così quando assolveva dai peccati, sentiva la potenza di Cristo che si stava servendo di lui come strumento per infondere, quale Capo, la vita nelle membra.

A partire dall'Eucaristia, il ministero ordinato di don Raffaele appariva veramente sacerdozio ministeriale, caratterizzato dalla vocazione al servizio e al dono di sé, fino alla fine, in cui attualizzò la carità stessa di Gesù buon pastore, che dona la vita per le sue pecorelle, e buon samaritano che si curva sull'umanità ferita e sofferente, facendosene carico.

Ecco che, nell'alveo della santità, si innesta l'eredità caritativa di questo santo sacerdote dei nostri tempi, che ha speso la vita interamente al servizio dei fratelli, a partire dai bambini, fino a giungere agli ammalati e agli anziani, soprattutto i più poveri e i più emarginati, soccorrendoli nei loro bisogni primari e più urgenti, dal settore educativo alla catechesi e al campo assistenziale. E tutto questo, trascurando la sua persona e il suo tempo e privandosi perfino dei suoi beni di famiglia.

Per la stima che godeva da parte dei Superiori poteva fare carriera. Ma anche a questo rinunciò, privilegiando i quartieri più poveri e malfamati della città che, grazie al suo diuturno lavoro, divennero "giardini fioriti di virtù umane e cristiane".

Egli non visse il sacerdozio come un potere o un privilegio, ma come un servizio; non come un onore ma come un onere. Era profondamente convinto che chi ha responsabilità, proprio per questo deve servire di più e servire là dove c'è bisogno... proprio come ha fatto Gesù!

\* *Postulatore Diocesano*

**STUDIO DENTISTICO CANFORA**  
dei Dottori Cesare e Rita Canfora

- Chirurgia dentale
- Odontoiatria estetica
- Ortodonzia tradizionale
- Ortodonzia estetica INVISALIGN®
- Protesi fisse e mobili
- Impianti immediati ed osteointegrati
- Paradontologia

Da 40 anni al vostro servizio (1971-2011)

Barletta • Corso Garibaldi 85 - tel. 0883 347 642  
www.studiocanfora.it • studiodentisticocanfora@gmail.com

# Profilo di don Mimmo

Raccontato in una antologia di testimonianze curata e coordinata da Antonio Ciaula



**Domenico Marrone** è nato a Cerignola, l'8 agosto 1961 anche se è di San Ferdinando di Puglia, dove ha sempre vissuto con la sua famiglia. Venticinque anni fa, il 19 aprile 1986, è stato ordinato sacerdote dopo la sua preparazione nel Pontificio Seminario Regionale di Molfetta.

A Molfetta ha frequentato il corso teologico istituzionale presso l'Istituto Teologico Pugliese dal 1980 al 1985 conseguendo il *Baccellierato in Sacra Teologia*. Presso l'Accademia Alfonsiana in Roma ha seguito il corso di specializzazione in Teologia Morale conseguendo, il 15 febbraio 1989, la *Licenza in Teologia Morale* e successivamente, il 20 novembre 1999, il *Dottorato*. Dal 1995 è socio dell'Atism, *Associazione Teologica Italiana per lo Studio della Morale* partecipando alle attività seminariali e convegnistiche.

Nel 2002, come Delegato arcivescovile per la formazione permanente di clero, diaconi, vita consacrata e laicato (incarico di cui è investito tutt'ora dall'1 luglio 2000). Il 13 luglio 2006, presso l'Università degli Studi di Foggia, ha conseguito la *Laurea di primo livello in Scienze della Formazione continua, curriculum di Operatore per la mediazione interculturale*.

Numerosi gli **incarichi pastorali ricoperti nel corso dei venticinque anni di sacerdozio**: vice rettore del Seminario Arcivescovile da settembre 1985 a giugno 1986; vicario parrocchiale della Parrocchia San Ferdinando Re in San Ferdinando di Puglia dal 30 luglio 1986 al 30 settembre 1989; cappellano delle Suore Missionarie della Madre di Dio in San Ferdinando di Puglia dall'1 ottobre 1987 al 30 settembre 1999; delegato diocesano per la Pastorale sociale e del lavoro (20 ottobre 1988 - settembre 1990); assistente diocesano del Settore Giovani di Azione Cattolica (8 dicembre 1988 - 8 dicembre 1991); direttore dell'Ufficio Diocesano *Migrants* (1 settembre 1992-1998).

Attualmente Parroco della Chiesa Madre (Parrocchia San Ferdinando Re) in San Ferdinando di Puglia dal 15 settembre 1990 dopo

esserne stato Amministratore Parrocchiale dall'1 ottobre 1989. È Cappellano del Cimitero dello stesso Comune dal 26 agosto 1986, Rettore della Chiesa Maria SS. del Carmine e Padre Spirituale dell'omonima Confraternita dal 31 marzo 2001. È Componente del Collegio Consultori (ininterrottamente dall'1 ottobre 1996), del Consiglio Presbiterale (attualmente designato dal 4 ottobre 2001 e, dal 1990, alternativamente eletto e designato) e della Commissione per il Diaconato Permanente dall'1 ottobre 2001. È Canonico della Cattedrale di Trani dal 12 settembre 2006. Il 30 aprile 2007 è stato nominato Cappellano di S.S. Benedetto XVI.

Svolge **attività di insegnamento** da 23 anni. In particolare, nell'anno accademico 1988-89, come docente incaricato di Seminario presso l'Istituto Superiore di Scienze Religiose di Molfetta e, successivamente, presso l'Istituto di Scienze Religiose di Trani come docente incaricato di Teologia Morale dal 1989 al 1992 e come docente stabile dal 1993 ad oggi. Presso lo stesso Istituto è anche docente di Teologia morale sessuale e familiare, Etica ecumenica ed Etica delle comunicazioni sociali.

Dal 20 dicembre 1999 al 2006 è stato Direttore dell'Istituto di Scienze Religiose di Trani, allora sponsorizzato dalla Facoltà Teologica dell'Italia Meridionale di Napoli. Successivamente è diventato Direttore dell'**Istituto Superiore di Scienze Religiose di Trani** collegato alla nuova Facoltà Teologica Pugliese.

È Direttore di *Salòs*, rivista dell'Issr di Trani. Con Antonio Ciaula dirige la Collana di studi e ricerche *Sic et non* dello stesso Istituto.

La **copiosa produzione di articoli e saggi** apparsi sulle diverse riviste nei suoi venticinque anni di ministero presbiterale, è oggi raccolta nel volume *Il tesoro dello scriba. Venticinque anni a servizio della Parola*, edito dalla Rotas di Barletta in contemporanea con *Un prete raccontato*.

In appendice, è presentato un elenco di suoi **volumi** pubblicati con diverse case editrici.



Con una tesi sull'antico "Codice di Barletta" custodito nella basilica del Santo Sepolcro

## Don Mauro Dibenedetto dottore in Sacra Liturgia

di Maria Terlizzi

**G**iovedì 3 febbraio, presso il Pontificio Istituto Liturgico Ateneo Internazionale Sant'Anselmo a Roma, don Mauro Dibenedetto parroco della parrocchia San Paolo Apostolo in Barletta, direttore della commissione liturgia e cerimoniere arcivescovile, ha conseguito, *magna cum laude*, il dottorato in Sacra Liturgia con una tesi dal titolo *Il codice di Barletta: "Ordinario" del Patriarcato latino di Gerusalemme. Analisi del manoscritto ed edizione diplomatica*. All'evento sono intervenuti il card. Francesco Monterisi, mons. Michele Seccia, i familiari e un'ampia delegazione di sacerdoti barlettani. Questo traguardo costituisce una tappa importante per la stessa chiesa diocesana che raccoglie così nuove risorse da investire al suo interno. Mons. Giovan Battista Pichierrì, infatti ha creduto in questo lavoro ed ha fortemente incoraggiato don Mauro a perseverare in tale impegno. Oggetto di studio è stato un antico Codice manoscritto dei secoli XII e XIII conservato presso la basilica del Santo Sepolcro di Barletta. Con questo lavoro si restituisce al nostro territorio un importante tesoro documentario pressoché sconosciuto.

Prima dell'indagine scientifica condotta da don Mauro Dibenedetto, già altri studiosi avevano condotto ricerche sul manoscritto e tra questi anche lo storico locale Sabino Loffredo. Tuttavia il codice è stato studiato solo sul piano storico e mai liturgico, aspetto che invece è stato approfondito in questa ricerca.

Il Codice, spiega don Mauro, è una fonte storica e liturgica di rilievo che offre una maggiore conoscenza della liturgia latina in Oriente ed un ulteriore approfondimento delle crociate in Terrasanta. Il manoscritto fa parte di una serie di documenti scritti in Terrasanta durante il Regno Latino di Gerusalemme sorto alla fine dell'XI sec.

In questo periodo, nella basilica del Santo Sepolcro di Gerusalemme, prese piede la liturgia occidentale galloromana. Si inaugurava così una nuova fase della Chiesa latina in Oriente.

Le relazioni con l'Oriente hanno fortemente caratterizzato la vita ecclesiale di Barletta dando inizio ad un rapporto sinergico con la Terrasanta e preparando il terreno per l'accoglienza del manoscritto nel nostro territorio. Barletta costituì un porto sicuro al tempo delle crociate: una lunga serie di vescovi di Nazareth presero possesso della sede nazarena di Barletta fino all'inizio del XIX sec. La basilica del Santo Sepolcro di Barletta è il risultato di avvenimenti storici riconducibili proprio alle crociate. Diversi documenti attestano la dipendenza della basilica del Santo Sepolcro di Barletta dal Patriarca di Gerusalemme. La tradizione, spiega don Mauro, dice che lo stesso Patriarca di Gerusalemme *Randolphus* sia fuggito dalla Terrasanta portando con sé alcune preziose reliquie del Santo Sepolcro di Gerusalemme per poi affidarle ai canonici della basilica del Santo Sepolcro di Barletta. La storia del manoscritto si interseca quindi con le vicende delle crociate.

Nell'intraprendere il suo lavoro, don Mauro si è imbattuto in un manoscritto in pergamena diviso in 28 fascicoli che conta 268 fogli pari a 536 pagine. L'umidità purtroppo ha rovinato il documento in più punti, tanto che molte parti risultano illeggibili.

Il Codice, è stato definito nel tempo quale "rituale" o "breviario", ma dall'ultimo studio condotto da don Mauro Dibenedetto, si ricava che il Codice rientra piuttosto tra gli *Ordinari*, libri tipici della liturgia medioevale prodotti tra il sec. XI e XV, nei quali venivano raccolte e descritte le consuetudini liturgiche di una diocesi o chiesa particolare. Il *Breviario* invece era spesso un foglio o

fascicolo contenente in breve le norme per la recita dell'Ufficio Divino e per la celebrazione della Messa. Il manoscritto preso in esame reca invece, oltre agli elementi propri di un *Breviario*, anche diverse indicazioni liturgiche, riferimenti a consuetudini e prescrizioni liturgiche emanate dai Patriarchi. Questo, secondo la ricerca condotta, lascia pensare che non ci troviamo di fronte ad un libro per il culto, ma ad un documento storico che raccoglie testimonianze liturgiche, quindi un *Ordinarium*.

Nel suo lavoro, don Mauro analizza il Codice anche sul piano dei contenuti. Al suo interno sono descritte ad esempio le liturgie che si svolgevano a Gerusalemme durante il periodo latino, i riti della Settimana Santa, la liturgia della liberazione di Gerusalemme e della dedizione del Santo Sepolcro. Nel manoscritto è presente anche un calendario liturgico che mensilmente riporta le memorie dei santi e indicazioni astrologiche, in particolare le indicazioni del ciclo lunare utile per calcolare la data della Pasqua. Inoltre sono riportate le annotazioni di necrologi risalenti al XIII-XIV sec. relative alla Terrasanta e alla Puglia.

I tesori del passato costituiscono una risorsa per il presente: in questo caso la storia non ci offre solo preziosi documenti, ma dialoga con il presente e diventa attualità. Ancora oggi infatti, esiste un legame tra la nostra città e il Patriarcato latino di Gerusalemme grazie alla presenza dell'Ordine Equestre del Santo Sepolcro di Barletta che opera per rafforzare ed aiutare le opere e le istituzioni della Chiesa Cattolica in Terrasanta.

Il manoscritto, restituito all'attenzione di tutti grazie a questa preziosa ricerca, costituisce oggi un tesoro che ribadisce la grandezza storica del nostro territorio.

# Quella perduta gioventù di 50 anni fa

di **Ruggiero Dimastromatteo**

Nel n° 8/2010 pag. 42 "Il nostro Facebook" evidenziava le foto "Amici dell'Arte" della Storia Barlettana e di Canosa - anni 1938. In una di queste foto, fra gli altri, è ritratto il prof. Amos Samos. Ebbene il prof. Samos è stato professore di Diritto, Economia Politica e Finanziaria all'Istituto Tecnico "Di Scanno" negli anni Cinquanta e quindi è stato anche professore alla Sezione "B" per ragionieri, sezione della quale, per cinque anni, io ho fatto parte.

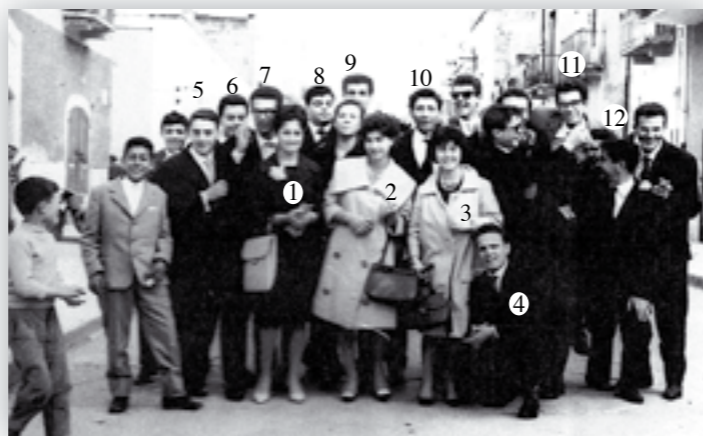
Dall'anno scolastico 1955/1956 - I B; 1956/57 - II B; 1957/58 - III B; - 1958/1959 - IV B; 1959/1960 - V B, anno della maturità. Diploma di Ragioniere. Di quegli anni, posseggo una foto di gruppo, di noi studenti del IV anno con il prof. Samos. Sinceramente non ricordo esattamente in quale occasione fu fatta la foto, mi sovviene vagamente che sia stata alla fine del IV anno, nel cortile dell'Istituto; inoltre vi sono solo dieci studenti della sez. B, oltre al prof. Samos. Vi mando la copia della foto. Gli studenti siamo: In piedi da sinistra: Sforza Francesco, (con gli occhiali, prov. da Trinitapoli); Palumbo Michele, prov. da Trani; Dalouis Salvatore prov. da San Ferdinando; Squatriti Rosaria, prov. da Trani; prof. Amos Samos Docente di diritto ecc. ecc.; Fraccaroli Renato; Filograsso Spiridione, (fa capolino dietro la Doronzo); Doronzo Gloria. Seduto a terra (con gli occhiali), Catino Giuseppe, prov. da Margherita di Savoia; piegato sulle gambe flesse, il sottoscritto Ruggiero Dimastromatteo; Rizzi Francesco, (piegato, che si poggia con il suo gomito destro sulla mia spalla di sinistra). Rizzi Francesco era il mio più caro amico, con cui ho diviso gioie e affanni scolastici, momenti di gioia e di tristezza; negli anni Sessanta, come una diaspora, ognuno andò per la propria strada. Circa diciassette anni or sono, mi giunse una telefonata di Dalouis Salvatore da Milano, il quale nel salutarmi dopo tanti anni, e nell'invitarmi ad un raduno o incontro tra vecchi amici di scuola, mi annunciò che il nostro caro amico Rizzi Franco ci aveva lasciato.

Un altro caro amico del gruppo è il dr. Filograsso Spiridione che durante gli anni di studi, le nostre abitazioni erano vicine. Io abitavo in Via Giuseppe Di Vagno, 34, Filograsso abitava alle case popolari distanti circa 200 metri da Via Di Vagno. Il dr. Filograsso Spiridione è stata una colonna nella direzione degli uffici di Ragioneria del Comune di Barletta, poi vice Segretario Generale, non poteva essere diversamente. Il Filograsso da studente era uno che si applicava; e dopo il diploma, tenacemente volle completare gli studi universitari con successo. Bravo Spiridione! Con simpatia e gioiosa ironia devo dire che Filograsso era lo sgobbone della classe, ora si appellano secchioni. Infatti Spiridione era scuola-casa e chiesa. Io: poco studio (il necessario), gioco, divertimento amicizie femminili, anche se a quei tempi era duro fare conquiste.

Ma si da il caso che il sottoscritto nella vita è riuscito a fare due carriere parallele: una nell'Esercito, raggiungendo il grado di Ten. Col. e una nel Comune di Torino, raggiungendo il I livello dirigenziale, e solamente diplomato Ragioniere; *dulcis in fundo* nel 1984 con la promozione al grado di Tenente Colonnello dell'E.I. fui nominato Cavaliere della Repubblica, con tanto di Decreto del Presidente della Repubblica. On. Francesco Cossiga.

Forse sto divagando, torniamo alla sezione "B" per ragionieri.

La sezione B per ragionieri del ciclo 1955/1960 era composta, mediamente, da circa 23 alunni, gli altri che mancano erano quasi



1959 - V B Istituto Tecnico "Di Scanno". Prima fila, da sinistra: 1. Squatriti Rosaria - 2. sorella di Spiridione - 3. sorella di Rizzi - 4. Rizzi Francesco. Seconda fila, da sinistra: 5. Palumbo Michele - 6. fratello di Sforza - 7. Sforza Francesco - 8. Dellisanti Gennaro - 9. Dalouis Salvatore - 10. Galantino Giuseppe - 11. Catino Giuseppe - 12. Filograsso Spiridione

tutti di Andria. Nell'anno 1959, forse era novembre, in occasione del matrimonio della sorella di Sforza Francesco, questi volle, su desiderio della sorella, invitare tutta la sezione, ricordo che dopo il pranzo e la festa del matrimonio girammo per Trinitapoli, facendo un po' di caciara e ci fu il momento della foto di gruppo, di cui vi mando una copia. Chiaramente alcuni amici non vennero. Come si vede delle quattro signorine: la Squatriti, la Doronzo, erano colleghe di classe in più c'era la sorella di Filograsso Spiridione e la sorella di Rizzi Francesco. Da sinistra, in piedi, il quinto è Gennaro Dellisanti; c'è un certo Petillo Giuseppe, che nella foto fa il braccio di ferro con il sottoscritto. Petillo Giuseppe che proveniva da Andria, ragazzo vivace, bizzarro, balzano, irrequieto e simpatico, era rosso di capelli, lentiginoso e appunto per la sua vivacità veniva nominato "Rosso Malpelo", personaggio tipico della novella e/o romanzo di Giovanni Verga, "I Malavoglia". In questa foto di gruppo, a parte i ragazzi di strada che si affiancarono a contribuire a fare caciara, al centro tra le sorelle di Filograsso (a sinistra) e di Rizzi, (a destra) si affaccia Galantino Giuseppe di Andria; Filograsso Spiridione, si defilava sempre, infatti se aguzzate gli occhi si intravede dietro il braccio di ferro a sinistra di Catino. Gli altri erano amici di Sforza di Trinitapoli.

A parte questi flash del periodo scolastico, dal 2001 ho messo nero su bianco aneddoti e fatti realmente vissuti dall'infanzia fino al servizio militare. Il tutto ha uno spessore di circa 130 cm., foglio A4. Alcuni episodi, vissuti in prima persona, evidenziano degli aspetti antropologici di una società meridionale che era appena uscita, o stava uscendo, da una atroce guerra. Non voglio anticipare nulla, ma la carenza di cibo, una alimentazione basata solo su prodotti della terra, per fortuna più naturali e sani dei prodotti agricoli attuali; mio padre che parte perché richiamato a marzo 1939, per la campagna di Grecia, e ritorna, per sua e nostra fortuna nel settembre 1945. Di molti particolari di questa storia è informatissimo il cugino Michele Dimonte.

## SETTIMANA DELLA CULTURA a Barletta "svelati" i tesori della città

di **Ruggiero Dibitonto\***

In occasione della XIII Settimana della Cultura, l'Archeoclub di Barletta, partecipandovi come di consueto, ha organizzato l'iniziativa dal titolo: "Sotto il velo del Tempo: viaggio tra i tesori delle chiese di Barletta". L'obiettivo dell'iniziativa è stato quello di far conoscere ai cittadini barlettani e non solo, tesori e bellezze artistiche "nascosti" nelle chiese monumentali della città. Non potendo esporre tutto il tesoro cittadino, sono state coinvolte alcune chiese e fatte delle scelte sui pezzi da esporre. Nella Basilica del Santo Sepolcro i visitatori hanno potuto ammirare manufatti di particolare pregio, tra cui la **colomba eucaristica** utilizzata per custodire le ostie consacrate, tipico prodotto dei laboratori di Limoges risalente alla seconda metà del XII secolo. Non di secondaria importanza l'esposizione della stauroteca che conserva il "Legno della Croce" emblema del rapporto tra la nostra città e la Terra Santa. Continuando l'itinerario, nella Chiesa di San Ruggero, con il suo unico e stupendo soffitto cassettonato barocco, sono stati esposti i due busti di **San Ruggero e San Cataldo**. A proposito di quest'ultimo si è rilevato che solo pochissimi cittadini lo hanno riconosciuto mentre era ai più ignoto.

In questa scoperta di tesori non potevano mancare i pezzi appartenenti ed esposti nella chiesa di Santa Maria delle anime del Purgatorio tra cui le **Carteglorie** realizzate in legno, argento e lavorate a sbalzo datate al XVIII secolo. Stupore e ammirazione hanno accompagnato i visitatori in Cattedrale dove, in una suggestiva scenografia, sono stati esposti **pezzi unici** di manifattura islamica e, per la prima volta esposto, **il Graduale**, uno splendido codice miniato del XIV secolo. L'esposizione si è conclusa con numerosi arredi liturgici medievali sino ad arrivare ai fasti dell'oreficeria napoletana.

L'iniziativa svoltasi nei week-end **9 e 10, 16 e 17 Aprile 2011** ha riscosso successo soprattutto tra quanti, anche in orari non molto agevoli, hanno a cuore i beni artistici e culturali della città. Non sono mancati i visitatori provenienti dalle città vicine ma anche turisti stranieri. Anche in questa occasione è stato confermato quello che da sempre l'Archeoclub esprime in tutte le sedi, istituzionali e non, cioè che il visitatore se accompagnato da guide preparate riesce ad apprezzare e a sentire proprio tale patrimonio, diversamente potrà solo ammirarne il fascino ma senza farlo proprio in termini di vera conoscenza.

Come sempre, anche in questa occasione, l'Archeoclub si sente in dovere di ringraziare quanti hanno fatto parte di questo "gioco di squadra". Innanzitutto la Curia Arcivescovile, i sacerdoti che attraverso i loro collaboratori più stretti ci hanno aiutato ad allestire al meglio i siti e il patrimonio custodito nelle suddette chiese e l'Amministrazione Comunale.

\* Archeoclub di Barletta



La basilica del Santo Sepolcro (FOTORUDY)

## Ripristino delle fermate degli Eurostar a Barletta

UNA VITTORIA DEL COMITATO PROMOTORE PER LA RACCOLTA FIRME!

Trenitalia ha finalmente ripristinato la fermata della coppia di treni Eurostar "Roma-Lecce" ad alta velocità nella stazione di Barletta, strategico snodo ferroviario della sesta provincia pugliese.

In particolare, l'Eurostar 9350 "Lecce-Roma" tornerà a fermarsi a Barletta in concomitanza dell'entrata in vigore dell'orario estivo a partire dal prossimo 12 giugno alle 7,42; mentre l'Eurostar 9355 che parte da Roma Termini alle 14,45, effettuerà una fermata aggiuntiva nella Città di Eracleo alle 18,13.

Per la cronaca, Trenitalia sopprime le fermate degli Eurostar in questione, alle stazioni ferroviarie di Benevento, Barletta, Monopoli, Fasano e Ostuni il 14 dicembre 2008, adducendo a motivo della soppressione la necessità di ridurre drasticamente i tempi di percorrenza della tratta "Roma-Lecce".

Naturalmente è stata espressa grande soddisfazione da parte del "Comitato Promotore per la Raccolta Firme" (i cui componenti si mobilitarono contro la soppressione delle fermate), per l'ottimo risultato conseguito a beneficio non solo della Comunità barlettana, ma di un territorio con un bacino di utenza di 600.000 residenti che va, quindi, ben oltre la sesta provincia pugliese!

Evidentemente le 30.000 sottoscrizioni della petizione popolare indetta da tale Comitato, per ottenere il ripristino delle fermate degli Eurostar nella stazione ferroviaria di Barletta, e raccolte tra mille difficoltà da un manipolo di intraprendenti e volenterosi cittadini, nel gazebo allestiti a Barletta e negli altri comuni della nuova provincia, hanno avuto un peso determinante dinanzi al Governo Nazionale.

Detto Governo nonché Trenitalia non potevano non tener conto di una volontà popolare così forte. Peraltro, lo stesso ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti, Altero Matteoli, durante una sua recente visita a Barletta, venne informato della suddetta petizione popolare, a margine di un incontro svoltosi al "Brigantino 2", ed assunse l'impegno che avrebbe convinto l'amministratore delegato di Trenitalia S.p.A., ing. Mauro Moretti, a ripristinare, quanto prima, le fermate degli Eurostar. Finalmente, a distanza di qualche mese dalle promesse del ministro, giustizia è stata fatta (almeno per quanto riguarda questa coppia di Eurostar "Roma-Lecce")!

Tuttavia, non tutti i treni ad alta velocità fermeranno a Barletta. E ci riferiamo all'Eurostar 9359 "Roma-Bari" che parte dalla Capitale alle 18.45. Gli utenti del nostro territorio che vorranno servirsi di questo convoglio, dovranno necessariamente scendere nella Stazione centrale di Foggia alle 21,38 ed essere costretti ad attendere circa 40 minuti (salvo imprevisti), con i disagi che ciò arrecherebbe a questi viaggiatori, per poter prendere, poi, la coincidenza che sarebbe l'InterCity 605, con la beffa di dover pagare un supplemento di 8 euro se si viaggia in 2ª classe oppure 10,50 euro se invece si optasse per viaggiare in 1ª classe.

Pertanto, il "Comitato Promotore per la Raccolta Firme" è pronto a continuare la mobilitazione al fine di ripristinare nella Stazione FS di Barletta anche la fermata di questo Eurostar. Noi rivendichiamo il completo ripristino delle fermate degli Eurostar a Barletta. D'altronde, il testo della petizione è perentorio: "Ogni treno passeggeri, nessuno escluso, che transiti nella Stazione FS di Barletta centrale, deve obbligatoriamente fermarsi".

**Francesco Paolo Vischi**

# Cruciverba simmetrico con riferimenti a Barletta

di Franco Lamonaca

1	2	3	4	5	6	7	8	9		10	11	12	13		14	15	16	17	18
19										20					21				
22			23							24				25					
26		27							28					29					
30									31									33	
34									35									37	
38									39									41	
42									43									45	
46									47									48	
									49									55	
56	57								58						59				60
61									62									64	
65																			66



Le definizioni riguardanti Barletta sono preceduti da un asterisco (\*).

(Soluzione a pag. 51)

### Orizzontali

**1.** Volgersi al bene, rendersi esemplare. - **10.** Sono proprio opere del Tassoni. - **19.** L'ultimo re dei longobardi. - **20.** La Nilde di Togliatti. - **21.\*** Iniziò a vendere componenti elettrici in via Boggianno. - **22.** È una benzina italiana. - **23.** Tutti gli scritti di una data disciplina. - **25.** I danni delle navi. - **26.** Tessere complotti. - **28.** Eccentricità d'oltre oceano. - **30.** Condotta, portata. - **32.** L'atto sessuale. - **33.** Il sole dei faraoni. - **34.** Gli si sciolsero le ali. - **35.\*** Ruggiero Orofino. - **36.** La Gramatica del teatro. - **37.** "549" romani. - **38.** Costose e amabili. - **39.\*** Un importante macchinario del "Dimiccoli". - **40.** Ingannò Zeus. - **41.** È una catena di supermercati. - **42.** L'editrice della Rai. - **43.** Tutti gli attori del film. - **44.** Taranto. - **45.** Un ramo pensile della giungla. - **46.** La seconda nota. - **47.\*** La municipalizzata barlettana. - **48.** Il famoso Khan mongolo. - **49.\*** Il monumento di cui si riporta la foto d'un particolare. - **55.** L'indizio del malanno. - **56.** I vibrati del musico. - **58.** Il noto liquore di Pisticci. - **60.\*** Antonio Nanula. - **61.** Ansioso, angosciato. - **62.** La dea legata alla capitale greca. - **63.** Passati, girati per le vie. - **65.** Si tende per la pubblicità. - **66.** Lo era la SISAL per l'alto montepremi.

### Verticali

**1.\*** La casa de "Il Fieramosca". - **2.** Fare scongiuri. - **3.** Isernia. - **4.** Un verbo del cineasta. - **5.** Inventato, progettato. - **6.** La suonava Nerone. - **7.** C'è pure quella plastica. - **8.** Cattive, perverse. - **9.** Noto comune in provincia di Frosinone. - **10.** Il giro di Francia. - **11.** Antico centro del teramano. - **12.** Passati al setaccio. - **13.** Affermazione. - **14.** Quella centrale porta all'altar maggiore. - **15.** Lo è chi s'infuria. - **16.** Scura, malvagia. - **17.** Vezzi sulla guancia. - **18.** Tre nomi propri femminili. - **20.** Andate. - **24.\*** Antonio Mastrolillo. - **25.** Le cura la Chiesa. - **27.** Microbi da materassi. - **29.** La grande arteria del cuore. - **31.** Anche un bus finisce così. - **33.** Rinvigoriti, incoraggiati. - **35.** Scoppia a volte tra la folla. - **37.** Sputa lingue di fuoco. - **39.** Si effettuano in ginecologia. - **41.** Sorregge i pantaloni. - **43.** Il Don di Giuseppe Verdi. - **45.** John dei Beatles. - **47.** Annullano le marche. - **48.** La cotta dei guerrieri. - **49.\*** Quel delle Vigne è una centralissima via. - **50.** Chiude la preghiera. - **51.** Saltano nel pantano. - **52.** Il movimento armato irlandese. - **53.** Negazione. - **54.** Hanno corna palmate. - **55.** Scrivere a metà. - **57.** Renato nel codice fiscale. - **59.** Il terzo sindacato. - **62.\*** Ada Immesi. - **64.\*** Antonio Riccheo.



# Dalla CeSACooP Arte una proposta alla politica

Oggi, periodo di elezioni comunali, più di 700 volti, noti e non, si affacciano alla ribalta di un Consiglio Comunale con "un'apologia del manifesto" come se le scelte del cittadino fossero sui lineamenti estetici e non sui programmi. Ad essi l'associazione artistico-culturale CeSACooP ARTE vuole rivolgere un invito trasversale: vedere la Cultura come il volano della crescita sociale ed economica.

Parlando al G20 di Londra, il Presidente degli Stati Uniti d'America Obama, indicava tre elementi chiave per la leadership degli USA nel mondo: l'economia, l'esercito, la produzione culturale. Anche il Presidente Napolitano ha ribadito la centralità della Cultura: "Quale spazio, quale grado di priorità merita [...] la risorsa cultura, nella legislazione e nel bilancio [...] nelle scelte di investimento e nelle donazioni dei privati? È venuta l'ora di discutere seriamente, [...]. Ma è con serietà e convinzione che mi sento di dire: queste vie non le troveremo attraverso una mortificazione della risorsa di cui l'Italia è più ricca: la risorsa cultura, nella sua accezione unitaria".

L'associazione CeSACooP ARTE nel suo modo di intendere la cultura, ribadito nel convegno "Per una politica culturale... 30 anni di partecipazione" organizzato a novembre, non la vede come un qualcosa a sé, ma come un'entità sempre in via di costruzione e in perpetua elaborazione. Un concetto trasversale che nasce dalla volontà di non richiamare metafore e simboli, ma di offrire chiaramente i concetti chiave di quel percorso che si vuole sia avviato, nel tempo si è disperso il lavoro fatto, si è impoverito il dibattito, la crescita degli operatori locali e la opportunità di partecipazione alla vita democratica della città. La tradizione, e soprattutto il conservatorismo della Società contemporanea, ha relegato il mondo culturale al solo tempo libero ed al puro divertimento. Del resto la mancanza di una programmazione di settore ha anche svuotato di contenuti e di partecipazione sia le associazioni, che la parte istituzionale e produttiva della città.

Oggi la CeSACooP ARTE vuole ribadire che le Associazioni sono il termometro della crescita della Città che potrà realizzarsi solo attraverso una programmazione ed un progetto sul territorio fatto di relazioni tra le varie forze sociali. Del resto non è con il perdurare dell'individualismo che gli stessi individualisti riusciranno meglio a realizzarsi. L'ambiente fa l'uomo e viceversa. Per far uscire il Sud dalla "Questione Meridionale" occorre che si conoscano i propri limiti e che si voglia far parte di un dinamismo partecipato con tutte le forze attive della Società guardando oltre il confine limitato del proprio IO.

Credendo in una Società libera e che possa crescere in maniera esponenziale, utilizzando le capacità e non le mistificazioni, si è ancora una volta a dire che per una Città che deve crescere occorre che la Politica, il Mondo Culturale, il Mondo Economico, il Mondo del Lavoro si incontrino alla pari. Come associazione culturale, impegnata da 30 anni nel territorio per una crescita sociale e culturale con le nostre iniziative d'arte varia, l'invito lanciato ai vari candidati sindaci nasce dal bisogno di aiuto che chiederebbe una città in crescita, che si sta espandendo a vista d'occhio. Non che negli anni non si sia attuato nulla, ma certamente è il momento di un'azione più organica, di un lavoro sinergico tra importanti enti della realtà territoriale: Amministrazione Comunale, Chiesa, Scuola e mondo dell'associazionismo puntando più sull'essere che sull'apparire.



Il busto di Federico II (FOTORUDY)

- Per quelle che sono le nostre competenze ribadiamo:
- la necessità di stabilire criteri guida per effettuare la spesa comunale;
  - di scindere il concetto di cultura da quello della mera spettacolarizzazione;
  - di creare una sinergia continua e costante tra mondo della politica e mondo dell'associazionismo con presenza di rappresentanti di quest'ultimo nella Commissione Cultura del Comune;
  - di stabilizzare il Bilancio del settore Cultura;
  - di programmare delle attività intorno a significativi personaggi, momenti o luoghi della storica cittadina (Federico II di Svevia, Disfida di Barletta, Canne della Battaglia) che devono necessariamente avere nell'Ufficio Cultura del Comune un punto di riferimento.

Per questo si è sempre disponibili a ritrovarsi attorno ad un tavolo di confronto con quanti, al di là della "faccia", abbiano la reale intenzione di incontrare il cittadino su tematiche come quelle esposte e dare seguito a programmi condivisi che non restino "lettere morte" su scrivanie di chissà quali uffici.

Attendiamo che questa città diventi più attenta!

L'associazione artistico-culturale CeSACooP ARTE

CON L'ORCHESTRA SINFONICA DELLA PROVINCIA DI BARI DIRETTA DAL M° GIOVANNI PELLICCIA

# 14° CONCORSO PIANISTICO INTERNAZIONALE “PREMIO MAURO PAOLO MONOPOLI”

*Primo premio alla pianista russa Galina Chistiakova, secondo premio alla giapponese Rie Kawagishi, quinto premio al pianista italiano Stefano Guarascio*

**G**rande successo ha riscosso anche quest'anno il Concorso Internazionale di Esecuzione Pianistica “Premio Mauro Paolo Monopoli”, giunto ormai alla sua 14.ma Edizione, che ha visto il suo “Gran Finale” sabato 14 Maggio a Barletta, presso il Teatro Comunale Curci.

A disputarsi la scena, tutta al femminile, sono state due giovanissime pianiste: la russa Galina Chistiakova, proveniente da Mosca, e la giapponese Rie Kawagishi, proveniente da Tokyo, artisti giovanissimi ma vincitori di Concorsi Musicali internazionali di altissimo livello.

E così, si è rinnovato, come accade già da 14 anni, nella splendida cornice del Teatro Comunale Curci di Barletta, “l'evento culturale dell'anno”, che viene però riproposto con novità e interessanti audizioni dall'Associazione Curci di Barletta, attenta cultrice e dispensatrice di buona musica ad altissimo livello nella nostra città.

Ancora una volta, sempre nello stesso periodo, il “nostro splendido Teatro” si è preparato ad ospitare questo appuntamento, atteso in maniera particolare dai cultori della Buona Musica in fervore per la fine di questo spettacolo musicale che si è dipanato nell'intera settimana e che ha visto i 23 partecipanti cimentarsi in ben 4 prove di grande difficoltà.

Il Concorso, organizzato dall'Associazione Cultura e Musica “G. Curci” in collaborazione e con il Patrocinio del Comune di Barletta, della Regione Puglia, della Provincia di Barletta-Andria-Trani, del Ministero dei Beni Culturali - Dipartimento dello Spettacolo, della Commissione Europea - Direzione Generale per la Cultura, della Buzzi-Unicem, della Fondazione Megamark (ex Nicolaus) e della Banca Popolare di Puglia e Basilicata, con i vari e numerosi Premi Speciali, che si è concluso, dopo una intensa settimana di audizioni, può sicuramente essere considerato uno dei più importanti presenti sul territorio nazionale.

Ad aprire la serata è stata la attenta e precisa pianista russa Galina Chistiakova, artista, appena ventiquattrenne, formata e perfezionata presso il Conservatorio P. I. Tchaikovskij di Mosca e già vincitrice di vari primi premi in Concorsi Musicali Internazionali, con una interpretazione di grande intensità. Accompagnata dall'Orchestra Sinfonica della Provincia di Bari, diretta dal m° Giovanni Pelliccia, ci ha regalato, da buona russa, una perfetta esecuzione del concerto n. 1 in Si bemolle minore Op. 23 di P. I. Tchaikovskij, coinvolgendo pienamente sia la Giuria che il pubblico presente a teatro.

È toccato poi alla pianista giapponese Rie Kawagishi, già vincitrice negli scorsi anni di un Primo Premio assoluto durante il 19° Concorso Internazionale per Giovani Musicisti “Città di Barletta”, affrontare la non semplice esecuzione del Concerto n. 1 in La Minore Op. 54 di Robert Schumann.

Letture puntuali e attente di questo accattivante Concerto, raramente eseguito, ma di una bellezza e passione veramente notevoli.

Intense e partecipate sono state le interpretazioni delle due pianiste alle quali ha fatto da reale supporto l'Orchestra Sinfonica della Provincia

di Bari, gradito ritorno per il nostro Teatro, che adeguatamente ampliata nel numero, ha dimostrato di essere sempre a livelli altissimi e in grande forma sotto la intensa e partecipata direzione del maestro Giovanni Pelliccia che con la sua bacchetta ha saputo creare ottime esecuzioni esaltate e rese evidenti dalla perfetta acustica e dalla suggestiva cornice del Teatro Comunale Curci.

Al termine della serata la prestigiosa Giuria internazionale formata dai maestri Robert Andres, Giovanna Valente, Umberto Battel e lo stesso Giovanni Pelliccia, ha deciso di assegnare, all'unanimità, il Primo premio offerto dalla Buzzi-Unicem di Barletta, alla pianista russa Galina Chistiakova, per la sua chiarezza interpretativa e per la passionalità espressa durante tutta l'esecuzione.

Alla giapponese Rie Kawagishi è stato assegnato il Secondo premio, offerto dalla Fondazione Megamark, mentre il Quinto premio è andato al pianista pugliese Stefano Guarascio, come anche il premio “Musica Italia” offerto dalla Fondazione Megamark, come migliore pianista italiano del Concorso.

I premi ai Semifinalisti Anna Dmytrenko e Miho Kawashima sono stati offerti dalla Banca Popolare di Puglia e Basilicata.

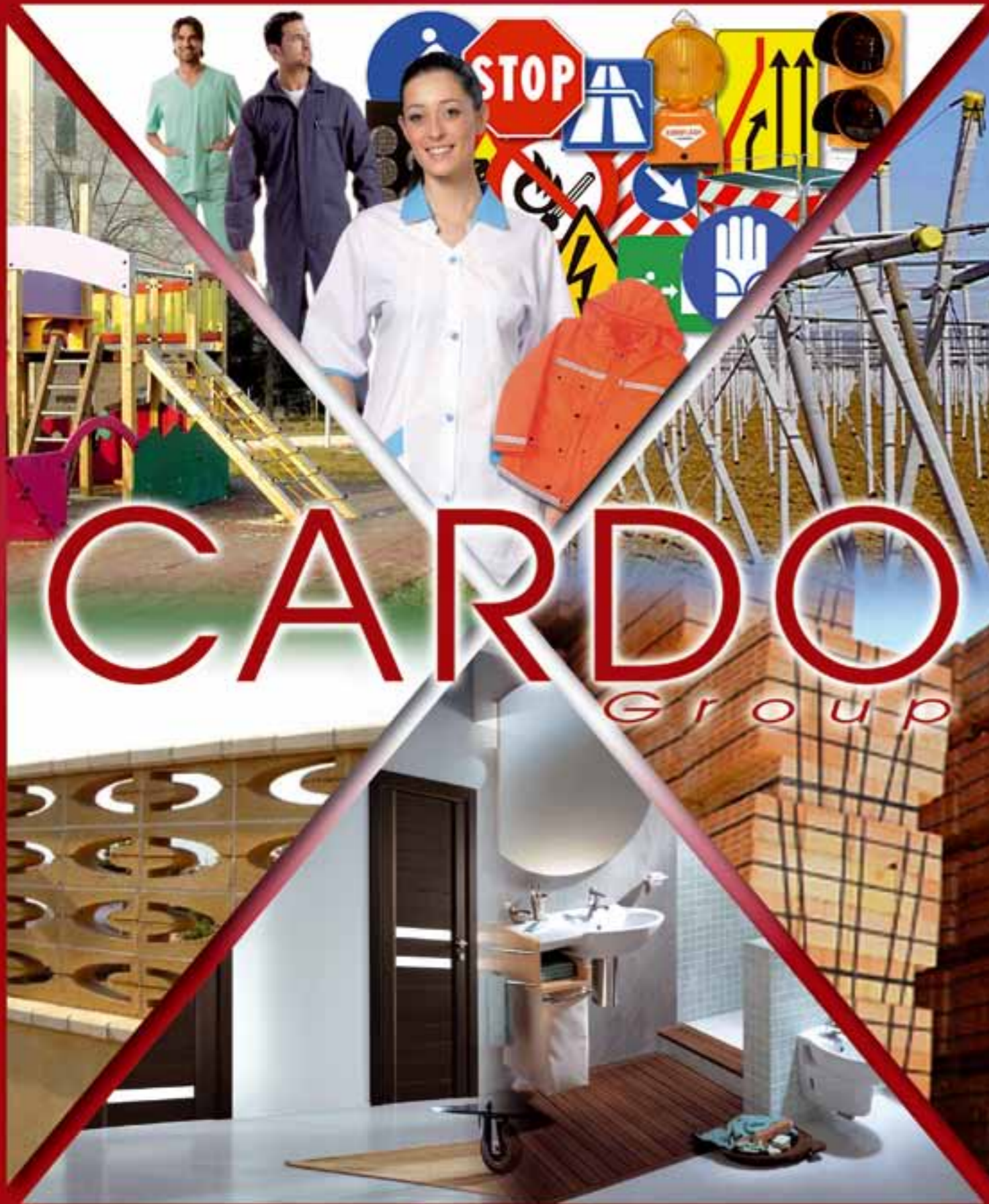
Colpo di scena per l'assegnazione del Premio del Pubblico, offerto dalla Banca Popolare di Puglia e Basilicata, che è stato diviso fra le due finaliste per un ex-aequo di voti.

Rilevante anche quest'anno la collaborazione del Comune di Barletta, della Regione Puglia, della Provincia di Barletta-Andria-Trani, unitamente all'intervento degli Sponsor che hanno voluto collaborare per rendere sempre più importante e migliore questa manifestazione che può definirsi uno dei più importanti Concorsi e un riferimento di assoluto valore nel panorama musicale italiano ed internazionale.

Per la consegna dei Premi ai vari vincitori, sono intervenuti il sindaco di Barletta ing. Nicola Maffei, in rappresentanza della Provincia di Barletta-Andria-Trani, il dott. Dario Damiani, l'ing. Vincenzo Di Domenico in rappresentanza della Buzzi-Unicem, stabilimento di Barletta e il dott. Michele Sardone in rappresentanza della Fondazione Megamark.

Il maestro Francesco Monopoli ha voluto ringraziare in maniera particolare tutti gli sponsor che con la loro attenzione e il loro continuo e fondamentale supporto alla crescita del Concorso nei vari anni, rendono possibile l'attuazione e il funzionamento di questa enorme e complessa macchina organizzativa che, insieme al Concorso Musicale Internazionale “Città di Barletta”, è ormai diventato il Concorso Internazionale di Esecuzione Pianistica “Premio Mauro Paolo Monopoli”.

Molte le parole di plauso sia per l'organizzazione della manifestazione, con ringraziamenti particolari per il lavoro puntuale e preciso svolto ogni anno da tutto lo staff della manifestazione, sia per l'alto livello dei musicisti provenienti ogni anno da tutto il mondo.



**Manufatti ed accessori per l'edilizia e l'agricoltura**

**Arredo urbano, da giardino e per stabilimenti balneari**

**Materiali, sistemi e attrezzature per l'edilizia**

**Abbigliamento professionale, antinfortunistica e segnaletica**

**Ceramiche, sanitari, porte e complementi d'arredo**

## Il Piccolo Coro della Disfida fa tappa a Roma

Grande attesa per la partecipazione del Piccolo Coro Stabile del IV Circolo Didattico "S. Domenico Savio" di Barletta alla "Giornata nazionale della musica popolare ed amatoriale", organizzata a Roma sabato 14 maggio 2011 sulle scale del "Vittoriano" (Altare della Patria), dal Tavolo per la Musica Popolare del MIBAC (Ministero Beni e Attività Culturali) in collaborazione con Feniarco (Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali) e Assomusica, nell'ambito delle celebrazioni del 150° Anniversario dell'Unità d'Italia.

Il coro del IV Circolo, composto da bambini di età compresa tra i 5 e gli 11 anni, è l'unico coro pugliese selezionato per partecipare all'evento romano, insieme ad altri 4 cori provenienti da Abruzzo, Val D'Aosta, Emilia Romagna e Veneto. La selezione, effettuata dalla Commissione istituita dal Tavolo Nazionale della Musica Popolare del MIBAC, è avvenuta a seguito di un lungo iter di valutazione che ha coinvolto la ARCo Pu (Associazione regionale cori Pugliesi) che ha segnalato alla Commissione 4 cori pugliesi, tra cui il Piccolo coro della "San Domenico Savio" che ha avuto la meglio. La manifestazione nazionale coinvolge in tutto 5 cori assieme ad altrettanti gruppi folcloristici e a 10 bande che hanno rappresentato le regioni italiane per i festeggiamenti dei 150 anni dell'Unità d'Italia.

Per la performance romana il coro ha cantato il brano "Il sole che c'è in te" - scritto da M. T. Nesta (musiche di M. Pentrella - Nesta- Semeraro F. e Semeraro G.) - un'allegria e coinvolgente melodia che ricorda il ritmo della pizzica salentina e il calore della terra di Puglia. La kermesse si è conclusa con l'esecuzione dell'Inno di Mameli e l'aria "Va Pensiero" di G. Verdi.

Il Piccolo Coro Stabile, diretto da oltre dieci anni da Maria Teresa Nesta, coadiuvata da Ketty Giannella, ha al suo attivo numerosi concerti e interventi musicali sia a livello nazionale che internazionale: reduce da due giornate di formazione ad aprile con la M° Spreafico del Conservatorio G. Verdi di Milano, il coro nel 2010, è stato vincitore del "School Creativity Award" (rappresentato dal Delfino d'Argento) al Festival Mondiale della Creatività nella Scuola (GEF) di Sanremo, primo classificato al Concorso nazionale per gli Inni scolastici "Music@ndo" di Ariano Irpino, secondo e terzo classificato al concorso internazionale "Cuoricino d'oro" di Luino. Lo scopo principale della sua attività è quello di rendere la musica potente strumento di socializzazione e aggregazione, offrendo la possibilità di un arricchimento formativo, attraverso la pratica della coralità.

Grande, dunque, la soddisfazione del Dirigente scolastico Carmine Cristallo che sottolinea "l'importanza di queste iniziative e della loro capacità formativa sia umana che professionale per i ragazzi".

Carmela Sfregola



## VOTA ANTONIO, il nuovo grande reading di Casa Liberincipit

È andato in scena sabato 14 maggio presso Casa Liberincipit- Presidio del Libro, in via Samuelli n° 10, VOTA ANTONIO, il nuovo grande libero Reading di Casa Liberincipit.

Nel giorno del silenzio elettorale, sulla scia del grande Totò, ognuno ha potuto leggere un testo di cui è autore, oppure un brano di un libro che parli comunque di elezioni, di politica, di partecipazione.

L'iniziativa è stata pensata per sdrammatizzare il clima sempre inevitabilmente teso che precede ogni elezione. Sono stati banditi testi di propaganda politica, ha affermato Ester Alfarano, vicepresidente di Casa Liberincipit, ma siamo andati alla ricerca di chi ha

voglia di scherzare e sorridere su questa nostra qualifica di popolo elettore e votante con la quale ci ritroviamo a convivere ogni cinque anni, no... ogni quattro... tre... sì, praticamente ogni anno, in un modo o nell'altro. E allora - ha concluso Ester Alfarano, a nome dei soci fondatori di Casa Liberincipit - vota e fai votare! leggi e fai leggere! partecipa anche tu a VOTA ANTONIO !

## Löggj, verend', capannoun e ttitt: tenta salout e ... cjresck' b'n'ditt!

di Michele Dimonte

Per le statistiche, almeno il 10% della superficie nazionale, risulta cementificata o rivestita di materiali incultivabili e non direttamente produttrice d'cjresck' (soldi) da mö d'nenz nen cchiù (d'ora in poi non più). Le nuove tecnologie energetiche ci stanno offrendo nu r'gâl' bell'grend (grandissimo) che la comunità cittadina non deve far passè n'cavallerej (farsi sfuggire). Per risolvere il tremendo problema del fabbisogno elettrico soccorrono varie fonti rinnovabili di energia "non inquinanti" e tra esse sta dilagando a mart'ddein all'ndât (senza freno) la tecnologia del "solare", in particolare quella fotovoltaica (abbreviata F.V.). Essa consente la trasformazione delle radiazioni del sole in energia elettrica senza strouscj (rovinare) a natour e senza fè denn e' cr'stiân (senza arrecare danno alle persone). A questo riguardo, il territorio di Barletta, a mio modesto avviso, è in una situazione ottimale per uno slancio formidabile e nzicht nzicht (rapidissimo) del F.V. Faceim dou cünt' alla bbon' (un conteggio semplice). Su 149 kmq dell'agro barlettano, almeno 15 kmq sono occupati da abitazioni civili, costruzioni destinate ad opicifi e servizi, nonché all'Amministrazione pubblica. Sono 1.500 ettari a copertura inerte che potrebbero in teoria accogliere attrezzature F.V., che verosimilmente si ridurrebbero a 500 ettari di facile accesso ed esposizione al sole ottimale. Su di esso si impianterebbero ben due milioni e mezzo di pannelli F.V. di recente modello con una produzione (calcolata dai Centri di Ricerca nazionali e regionali) di almeno settecento milioni di Kwh all'anno, pari al consumo elettrico di circa 300mila utenti casalinghi (a feccj [alla faccia] du... cas'cavedd'). E dire che le famiglie residenti nel territorio della Città della Sfida non sono neanche un decimo di tale cifra, quindi risparmierebbero le relative bollette e incasserebbero il sovrappiù nu bell'picch d'cjresck: vules' Ddei, accom' stâm' accunzât (conciati) mö (adesso)

e ch'a pagour (paura) ca crè o p' scrè i bbollett' na nghiané (aumentare).

Degli oltre SEICENTO MILIONI di kwh disponibili si potrebbero servire aziende locali, con incontestabili enormi benefici, senza intaccare minimamente il patrimonio agricolo né abbruttire con enormi pale eoliche di donchisciottesca memoria il paesaggio e le attività turistico-culturali. Vuleit' na prov'?: fatevi, se potete, una capatina in quel di Atene e rimarrete "stupiti" dell'uso F.V. generalizzato nella capitale della disastrosa Grecia.

Ma a questo punto mi sento già jnd' a recchj cert' surd'llein (fischii) curious: vabbun i pannell' F.V. dic'n ca funziön'n 20 enn e pö, quent va custè a luerl' (a smaltirli)? Giusta preoccupazione, alla quale rispondo che le attuali tecnologie vengono sostituite e migliorate al ritmo di pochissimi anni: leggo dalle riviste scientifiche che stanno mettendo a punto cellule F.V. più potenti, sottilissime e maneggevoli come fogli e addirittura apparati di clorofilla artificiale per ricavare idrogeno dall'acqua.

Quenn jerr ancor uagnuncill', i redj (le radio) du n'ust' Marconi custev'n' svariât mesât' (paghe mensili) e mö? Vann a scjtt' (a poco prezzo). Perciò forse non faremo ancora il previsto recupero dell'investimento in F.V. (calcolato mediamente in 6 o 7 anni) che già saremo in condizione di sostituire gli attuali pannelli in apparecchiature energeticamente ed economicamente più convenienti.

In conclusione, cogliamo al volo questa occasione marcata F.V., a beneficio di ciascuno e dell'intera collettività, spingendoci nel sempre più ecocompatibile ambiente, dello sviluppo economico e dell'occupazione, per una Barletta capofila effettiva nella tanto "sudatamente" conquistata BAT!

**PARENTE ANTIQUARIATO**

Arch. Pietro Parente  
348 851 66 44  
PARENTE ANTIQUARIATO srl  
76121 BARLETTA (BT)

vend.: Via G. De Nitis, 12 - tel. 0883 334055  
esp.: Via Trani, 137 - tel. 0883 331705  
fax 0883 330791  
www.parenleantiquariato.it

**New and Best**

Serigrafia, Alta Frequenza  
Iniezione, Microiniezione  
Incisioni Laser, Offset  
Accessori per abbigliamento,  
calzature, borsetteria etc.

**NEW AND BEST H.F. SRL**  
Via Trani 330 BARLETTA tel 0883 - 348758 fax 0883 - 348272  
e-mail: info@newandbest.it  
http://www.newandbest.it  
www.paginegialle.it/newandbest

## GIUSTIZIA E LEGALITÀ

Intervista al giudice Francesco Messina

Un'interessante e piacevole esperienza per gli alunni delle classi terze della Scuola Secondaria "R. Moro", Dirigente Scolastico, G. Di Nunno che, lo scorso 29 aprile presso l'auditorium dell'aula magna, hanno avuto la possibilità di incontrare il Giudice Monocratico e Collegiale del tribunale di Barletta, Dott. Francesco Messina, nell'ambito delle attività del Progetto Pon *Le(g)ali al Sud*, con l'obiettivo di promuovere nell'ambiente scolastico la cultura della legalità, determinante per la formazione di cittadini consapevoli dei propri diritti e doveri. La scuola, infatti, ha la responsabilità di educare ed istruire, di offrire alle giovani generazioni conoscenza e coscienza critica, educandole a valori in cui credere.

*Noi cittadini garanti di giustizia in Europa*: il tema della conferenza, moderata dal prof. Luigi Di Cuonzo, il quale - in apertura - ha sottolineato come per difendere le radici storiche di un popolo un ruolo fondamentale rivestono la giustizia e la libertà.

Il dott. Francesco Messina ha soddisfatto pienamente tutte le curiosità degli alunni. Ha parlato della sua professione, della nascita e della crescita della sua passione per la giustizia, della continuità dello spirito di sacrificio e dell'impegno che si deve porre per raggiungere qualsiasi traguardo nella vita. Ha affermato che un ruolo fondamentale nel promuovere la legalità e la giustizia è svolto dai docenti, i quali, con un'attenta e sistematica didattica, possono compiere opera di prevenzione di atti illeciti dei ragazzi e promuovere la cultura e la pratica della legalità. Docenti preparati, ha sostenuto il Giudice, sanno coinvolgere i loro alunni in situazioni capaci di educare a comportamenti ispirati al rispetto delle norme di convivenza civile in prospettiva del bene comune.

A conclusione, *reading* delle poesie di Peppino Impastato, vittima dalla mafia nel 1978.

L'iniziativa ha riscosso successo per l'opportunità che si è data agli studenti di conoscere altre importanti Istituzioni della nostra società e per le riflessioni scaturite in margine all'esercizio dei diritti e dei doveri personali.

Francesca Leone



Da sinistra il prof. Luigi Di Cuonzo, la dirigente G. Di Nunno e il giudice Francesco Messina

## Attori per un giorno

Per un giorno gli alunni della 4ª A-B della Scuola Primaria "Sacro Cuore" di Barletta sono diventati attori realizzando e interpretando una tragedia greca scritta dagli stessi ragazzi

gli alunni della 4ª A-B

Il teatro è un'invenzione ateniese e di lì si diffuse poi rapidamente in tutta la Grecia. Noi, alunni di quarta ci siamo avventurati nel mondo del teatro greco rimanendo affascinati dai tanti personaggi mitologici e divinità; erano drammi o tragedie che rappresentavano storie tormentate o infelici di eroi e di dei che popolavano il fantastico mondo dell'Olimpo.

Estasiati nel guardare questo mondo fantasioso, quasi fatato, abbiamo voluto provare le stesse sensazioni degli antichi attori greci realizzando e interpretando una tragedia scritta da noi alunni.

Difficile è stato il reclutamento o per meglio dire la scelta degli interpreti. Scritta la tragedia intitolata "L'Olimpo in subbuglio" e scelti gli attori (democraticamente dagli stessi scolari), si è proceduto a imparare le parti da interpretare con l'ausilio delle insegnanti Anna Maria Noemi Mauro e Nicola Debenedictis che pazientemente ci hanno seguito in questa avventura.

Il dramma è stato ambientato nell'Olimpo dove la discordia regnava sovrana fra gli dei. La causa di tutto questo disordine era la bellezza che diffondeva Afrodite suscitando l'invidia delle dee Athena ed Era.

Gli altri personaggi della storia: **Mercurio**: messaggero degli dei; **Zeus**: padre degli dei; **Poseidone**: dio del mare; **Vulcano**: dio del fuoco; **Ares**: dio della guerra; **Athena**: dea della sapienza; **Era**: moglie di Zeus e madre degli dei; **Ganimede**: coppiere degli dei; **il narratore**: che ha raccontato le varie fasi della storia; **il pianista-scenografo** che ha accompagnato (musicando un dolce sottofondo) la vicenda.

L'inizio e la fine della storia sono stati allietati da un balletto.

Il resto della scolaresca ha dato un valido contributo aiutando e realizzando: utensili, oggetti, coreografie, scene, costumi con un duro lavoro di squadra, collaborando e ispirandosi ad un antico proverbio: "Tutti per uno, uno per tutti!!!". All'inizio di questa avventura eravamo timidi, impacciati, paurosi nell'affrontare il piccolo pubblico che ci ascoltava, temevamo di sbagliare, di fare movimenti goffi, di non ricordare la parte, poi con l'incoraggiamento delle nostre maestre, la paura si è trasformata in grinta, euforia, gioia, condivisione, momento d'aggregazione delle due classi A - B.

Tutti gli interpreti ci hanno messo impegno, creatività, fantasia e soprattutto hanno provato tantissime emozioni.

Ci riproponiamo in futuro di realizzare qualcosa di più impegnativo appagando il nostro sempre più crescente desiderio d'avventura, provando sensazioni nuove.

Un grazie va alla nostra Direttrice Superiore Sr. Aparecida Gomes che ci ha permesso di realizzare il nostro sogno, trasformando per un solo giorno la nostra aula in Teatro.

A tutti un ringraziamento particolare e... un arrivederci.



GIUGNO 2011

## "Dal Vernacolo all'italiano... e oltre"

Il progetto della S.M.S. Baldacchini nella celebrazione della Festa dell'Europa

di Maria Rita Dimiccoli

Il 25 maggio si è svolta, come ormai consuetudine, presso la scuola secondaria di secondo grado "S. Baldacchini" la manifestazione di fine anno per celebrare la "FESTA DELL'EUROPA", occasione per ricordare anche il 150° anniversario dell'Unità d'Italia. "Barletta dall'Unità d'Italia alla Comunità Europea" è stato infatti il sottotitolo della manifestazione. In essa sono stati presentati sia lavori dei progetti Pof che quelli dei progetti finanziati dai Fondi strutturali Europei Pon, i cui destinatari e protagonisti sono gli alunni di tutte le classi per i quali i corsi sono stati pensati e strutturati, tenendo conto dei loro bisogni, al fine di individuarne e potenziarne le abilità, capacità e competenze, come afferma il Dirigente Scolastico prof. Riccardo Basile, il quale conferma, quindi, che gli obiettivi primari sono, quelli di recuperare lo svantaggio e potenziare le eccellenze in ogni ambito.

La manifestazione si è articolata in diversi momenti in cui gli alunni, attraverso le diverse forme di espressione (teatro, danza, canto, musica, letture storiche), hanno dimostrato di aver interiorizzato il legame presente tra la storia locale ed italiana e quella europea. Ricordiamo quindi la presentazione di lavori sul Risorgimento locale legato a quello italiano; l'esecuzione di canti e brani patriottici italiani ed Europei. Il gruppo *Computer@scuola* ha dato prova di come gli alunni siano riusciti a gestire le varie offerte web, social network, blog, siti semplici; il laboratorio *Tecnologia e multimedialità* ha presentato la realizzazione di un corto interamente prodotto dagli alunni.

Gli alunni, che hanno partecipato al modulo sulle tradizioni culturali e folkloristiche, hanno eseguito canti e balli popolari, ristabilendo il legame con le radici culturali e le tradizioni della propria località. Gli allievi che hanno partecipato al Pon "Dal vernacolo all'italiano" e "Dal vernacolo all'italiano... e oltre" hanno riscoperto le proprie radici storiche, inserendolo nel contesto ormai più ampio quale è quello europeo, confrontando il dialetto barlettano con l'italiano e con le diverse lingue e culture europee.

Riportiamo la testimonianza degli alunni delle classi 3ªF, 3ªG, 3ªH, 3ªI, 3ªL, che hanno partecipato al Pon "Dal Vernacolo all'italiano... e oltre": «Quando abbiamo saputo dell'istituzione di un corso sul Vernacolo barlettano nella nostra scuola per noi alunni delle classi terze, siamo rimasti stupiti e meravigliati, visto che il dialetto spesso viene "demonizzato" e coloro che ne fanno un uso corrente in età scolare provano insicurezza e un senso di inadeguatezza perché spesso vengono isolati e ghettizzati. La curiosità è stata, quindi, la prima motivazione che ci ha spinti a iscriverci a questo corso, poi quella di capire quale legame potesse esserci tra il nostro dialetto e le lingue europee. Poi, abbiamo imparato che nel nostro dialetto c'è la nostra ricchezza e per cui il nostro atteggiamento non deve essere quello del rifiuto, perché significherebbe ridurre le nostre possibilità di comunicare e finiremmo per impoverirci, piuttosto farne il punto di forza per migliorare le nostre prestazioni e le nostre abilità comunicative. Con attività laboratoriali, in un contesto divertente e ludico, abbiamo imparato che il dialetto è una vera lingua, che trova la sua origine nel latino; quindi siamo venuti a conoscenza dell'alfabeto fonetico che successivamente abbiamo imparato a utilizzare, perché strumento necessario per trascrivere le registrazioni in vernacolo. La parte più divertente e stimolante è stata sicuramente quella in cui abbiamo incontrato, ascoltato e registrato le fon-



I ragazzi del pon delle classi prime e terze

ti orali (nonni, vicini di casa, collaboratori scolastici), veri custodi della lingua e delle tradizioni. Ad essi abbiamo chiesto di riferirci, in modo particolare, detti, motti e modi di dire barlettani, che successivamente, con un po' di difficoltà, ma con tanta allegria, abbiamo trascritto e quindi tradotto in italiano. Altro momento importante è stato quello della trascrizione e traduzione in francese, cercando di trasferire il senso, individuando i punti di incontro e di differenza. Poiché non sempre il senso del detto in francese riusciva a rendere come in italiano, abbiamo allargato la nostra ricerca individuando i detti più noti italiani che abbiamo poi tradotto in francese. Abbiamo, infine, prodotto piccoli testi in vernacolo per contestualizzare i motti e i detti per noi più significativi».

La pubblicazione di un opuscolo "Dal Vernacolo e... oltre", in cui sono confluiti i lavori degli alunni delle classi prime e terze, è stata la fase finale del corso.

### Ecco quindi alcuni dei detti più noti e maggiormente in uso nella nostra città

- *Figg-e maréite akkòme l-è /te la tené.*  
Figli e mariti devi tenerli così come ti capitano.
- *Kuénne cove e-mmàna vi/inde a zappatòre n-enderesse ni/inde.*  
Sia che piove o che soffi il vento al contadino non interessa nulla.
- *Kuénne a mémme nan vòle mareté a figge déice ka i/ie zoppe e cekate.*  
Quando la mamma non vuole maritare la figlia dice che è zoppa e cieca.
- *Kuénne u maréite iè poverè/ide... mènge a meggàre u pòte vedé.*  
Quando il marito è povero non vuole vederlo neanche la moglie.
- *Na paròle mangènze e rretèirete a kkéste.*  
Una parola in meno, in una discussione e torni a casa sano e salvo.
- *léie te spò/se - e mmò tu ddé/ike - kuénne còvene ppésele e fféike.*  
Io ti sposo, e te lo dico una volta per tutte, quando piovono albicocche e fichi.
- **Quand un homme ne veut pas marier sa fiancé, dit qu'il la mariera quand il pleuvra des abricots et des figues.**

# Garibaldini barlettani a Bezzecca salvarono l'onore dell'Italia

di Luigi Di Cuonzo

“Tanto per la storia, ecco cosa accadde quel giugno 1866 a Barletta. Se non per esplicita intermediazione del barlettano Raffaele Lacerenza, fondatore dei Cacciatori dell'Ofanto, in quel periodo di effervescenze di idee, rapide ed efficaci, oltre che di autonome iniziative di partecipazione nei luoghi e nelle occasioni d'armi per consolidare il processo di unificazione dell'Unità d'Italia, senz'altro per la sua amicizia e la sua fattiva collaborazione alle imprese di Garibaldi nei due mondi, Barletta fu prescelta come sede di reclutamento di uomini per la guerra del '66. Barletta per l'Italia Meridionale e Como per l'Italia settentrionale. Alla stazione di Barletta, costruita nel 1862 e inaugurata, con il piazzale antistante denominato Piazza della Libertà, l'anno precedente (1865), la sera del 9 giugno del 1866, giunse Menotti Garibaldi, figlio dell'eroe dei due mondi, in un'atmosfera di festosità straordinaria”.

Francesco Saverio Vista ricorda così l'accoglienza riservata a un tanto personaggio: “Fu accolto alla stazione da tutte le autorità, dalla banda musicale e da una enorme quantità di Garibaldini, che l'accompagnarono tra gli evviva e i battimani a casa del compianto Cav. Vito Cafiero, da lui offerta gentilmente. Difficoltà concrete, a dire il vero, in quel giugno 1866, dovette affrontarle il Sindaco Nicola Parrilli, costretto ad alloggiare una marea di giovani che, in un solo giorno di quel mese, raggiunsero il ragguardevole numero di dodicimila reclute in una città che, al censimento del 1842, registrava una popolazione di ventiseimila residenti. Furono così costituiti, in quei giorni, il IX e il X Reggimento dei Volontari Garibaldini che presero il nome di Brigata Barletta”.



Il monumento a Francesco Conte-duca in Piazza F.lli Cervi

Michele Cassandro, ricorda: “L'accento alla disfida provocò nei Garibaldini uno scoppio irrefrenabile di applausi. Il Comandante della Brigata - Maggiore Generale Pichi conte Angelo - espresse i



La battaglia di Bezzecca

sentimenti delle Camicie Rosse per la cordiale, fraterna assistenza fatta loro dai cittadini di Barletta. Il IX Reggimento, il 29 giugno, è a Bergamo in movimento per Lonato e Salò; il 7 luglio, con Garibaldi, a Rocca d'Anfo. Il X Reggimento partecipa con successo a sanguinosi scontri e occupa forti posizioni nemiche. Il 21 luglio l'unica vittoria italiana nella III guerra d'Indipendenza, alla quale non furono estranei i nostri valorosi garibaldini.

Bezzecca fu presa e riconsegnata al suolo della Patria, ma il 25 di luglio pervenne a Garibaldi il noto dispaccio: *Armistizio firmato, evacuare Trentino*. La vittoria di Bezzecca fu tanto più importante per gli esiti della III guerra d'Indipendenza, perché due giorni prima la flotta italiana, agli ordini dell'ammiraglio Persano, era stata sconfitta a Lissa. E a ben ricordare la storia, in quel disastro di Lissa, determinato da imperizia, codardia e inefficienza dell'Ammiraglio Persano, rifiuse l'eroismo del nostro concittadino Francesco Conteduca, cannoniere sulla Formidabile, che continuò a combattere nonostante fosse stato colpito alla mano destra, poi amputata, meritandosi l'assegnazione di una Medaglia d'Oro al Valor Militare, aprendo una ricca elencazione di ben 10 concittadini decorati con il massimo onore.

Allo scioglimento della Brigata Barletta, Menotti Garibaldi, con lettera autografa di vero e sentito apprezzamento per i suoi soldati e per la città, restituì la gloriosa bandiera, decorata al valor militare, del IX Reggimento, preziosa testimonianza per Barletta che, con orgoglio può ritenersi città leader, non solo nel ristretto territorio tardivamente assunto a Provincia, ma nell'intero Meridione d'Italia, in quel faticoso e contrastato processo storico dell'unità della Nazione.



# I PAESAGGI DELL'ANIMA

incontro con l'autore (renato russo)  
con presentazione del prof. Ettore Catalano

di Marina Montenegro\*



Letture scelte, interiorizzate e rielaborate, con lo sguardo critico di un lettore acculturato e attento, interessato a fornire i mezzi che possono eliminare, per molti giovani, quel divario, apparentemente invalicabile, che scorre tra le loro vite e la poesia. L'opera di Renato Russo, *Paesaggi dell'anima*, presentata al Liceo Classico “A. Casardi” di Barletta il 12 maggio alla presenza del prof. Ettore Catalano, curatore della prefazione, può essere letta sotto molteplici aspetti e proprio nei suoi molteplici aspetti è stata trattata.

Non solo una raccolta di poesie, non una semplice presentazione dei poeti più rappresentativi del '900, ma un viaggio, muniti di mappa, nel labirinto della poesia per sfuggire all'arido vero d'oggi, al mal di vivere montaliano o alla semplice ignoranza, che ci priva della conoscenza quanto della coscienza. È, infatti, ciò che ha esposto il prof. Catalano: come questo libro possa indirizzare i lettori più recidivi, sempre identificabili coi giovani a cui si è rivolto, a riscattarsi dall'etichetta che la nostra società pone loro, quali burattini del consumismo, attraverso la lettura della poesia. Il tutto impreziosito da curiosi aneddoti letterari, su poeti sempre visti lontani, come *Cesare*

*Pavese* ed *Elio Vittorini*, e ora ricongiunti ai giovani lettori nella semplice aula magna d'un liceo classico.

Questo principio gramsciano che ci vede tutti intellettuali organici e secondo il quale l'ignoranza non è giustificabile ha guidato l'intero incontro, immergendo ospiti e pubblico in uno scavo sentito e coinvolgente alla ricerca del significato della poesia stessa. Gli studenti della III<sup>a</sup> F del Casardi hanno, poi, voluto mostrare il proprio sentito coinvolgimento, attraverso la lettura delle poesie che hanno percepito più proprie, alla luce non solo di un'esperienza personale ma di un percorso scolastico che li unisce e li guida verso la maturità.

L'intera conferenza, presentata dalla prof.ssa Paola Casale, è stata poi arricchita dall'intervento del dirigente scolastico del Casardi, il prof. Giuseppe Lagrasta, vicino al lavoro di Russo non solo in quanto uomo di cultura, ma poeta stesso. Un intervento sulla poesia da scoprire, ma anche per scoprire; una poesia su cui indagare, ma anche indagatrice di noi stessi e del mondo. Poesia che rappresenta noi, la nostra anima e i paesaggi di cui essa è composta, che i poeti del Novecento hanno ritratto tanto vividamente col colore della parola.

Poesia che vuol essere anche tributo a tali poeti, tanto attuali, tanto vicini, tanto capaci di disegnare col verso le immagini e i dipinti a cui sono accompagnati tra le pagine del libro di Renato Russo.

Ma parliamo di *Poesia* anche come insieme di schegge poetiche: autori posti insieme, ma chiusi ognuno nel microcosmo della propria pagina, frammenti del nucleo narrativo del libro, così come frammenti di se stessi, divisi all'interno come l'uomo novecentesco che ritraggono. Questi poeti ci parlano a turno, custodi dei segreti dell'arte, come anime dal cimitero di Spoon River la cui missione è rivelarci i misteri della nostra anima e della nostra vita, finché siamo in tempo.

E a questa scoperta si è volto anche l'interessante momento di focus, all'interno della conferenza, dedicato alla vita del romantico Cesare Pavese, autore amato e che ha amato, forse troppo, come tutti noi almeno una volta. Grazie alle parole del prof. Catalano e alla poesia di Renato Russo, la figura di Cesare Pavese, ritratta ancora in attesa del suo amore, sotto la pioggia, come uscita da una canzone di De Gregori, è entrata nei cuori di chi non l'aveva ancora conosciuto o così non l'aveva conosciuto mai. Ma con gran rispetto bisogna parlare anche di Alda Merini, che per la sua attualità mai persa si è guadagnata l'ultimo posto disponibile in questa galleria d'autori.

Ma anche il dimenticato Dylan Thomas, l'intramontabile Eugenio Montale e, immancabile, Giuseppe Ungaretti: tutti trovano il loro posto, il loro 'epitaffio poetico', la loro voce nelle poesie, per lasciarci qualcosa d'indelebile, scritto nelle colline, nei boulevard, nelle stanze buie, nelle distese marine o nei prati verdi che abbiamo nascosti nell'anima.

\* III<sup>a</sup> F, Liceo Classico “A. Casardi”



Da sinistra la prof.ssa Paola Casale, l'autore Renato Russo, il prof. Ettore Catalano e il dirigente scolastico Giuseppe Lagrasta



Gli alunni della III F leggono alcune poesie tratte dal libro “Paesaggi dell'anima”

## Mare morto... o palude?

Nel Codice Diplomatico Barlettano di mons. Salvatore Santeramo, si parla di nobili che ereditano rendite per l'affitto dei mari vivi e dei mari morti. Capire il significato economico mi ha sempre incuriosito e, interpellando alcuni esperti di Storia Patria, nelle loro tesi dichiaravano che i mari morti stavano per le paludi di Arisciante mentre i mari vivi si riferivano al mare aperto.

Come autodidatta seguivo una logica nelle mie ricerche. L'input per risolvere questo enigma mi venne leggendo il volume di Renato Russo "Le cento chiese di Barletta" (Ed. Rotas) a p. 271, "I Celestini" «da un bonorum del 1750 si rileva che l'Ospedale della SS. Trinità affidata ai Celestini, riceveva in successione dal nobile Francesco Girolamo Galiberti un terzo dei mari vivi e un terzo dei mari morti che si estendevano dalla città di Trani fino alla foce dell'Ofanto, i primi fittati per ducati 52 e i secondi per 24 ducati». In seguito cercai sul web la cartografia storica della città di Barletta del 1586 a veduta d'uccello (Fondo Angelo Rocca) con i principali luoghi sacri, in particolare il monastero della SS. Trinità soprastante le mura del Carmine sotto le quali, tra il porto e il Paraticchio si nota una sciabica da spiaggia con dei pescatori che tirano la rete a riva. Questo lavoro serviva a guadagnarsi da vivere tolte le spese del fitto, infatti solo le spiagge si estendevano dalla città di Trani fino alla foce dell'Ofanto, come diceva Galiberti; ergo avevo trovato chi pagava il fitto ai monaci celestini, com'era in uso in quel tempo anche per le terre affittate al pascolo. La differenza del prezzo, poi, era legata al fondo del mare: quello sabbioso rendeva molto di più di quello aspro e roccioso.

La sciabica funzionava in modo semplice: lasciato a terra il primo capocorda di una rete abbastanza lunga (50 metri circa), caricata su una piccola barca con due pescatori, veniva calata con maestria in mare formando un semicerchio, riportando a riva il secondo capocorda a una certa distanza.

Questa rete tocca il fondo sabbioso con dei piombi, e con dei natelli di sughero galleggia a pelo d'acqua. Si tira lentamente la sciabica per portare il pesce fuori dell'acqua. Quando la rete è prossima alla riva, i pesci, non avendo più spazio e via di fuga fanno ribollire il mare saltando fuori dall'acqua. I pescatori che tenevano sotto controllo visivo la sciabica, da quella visione dicevano "il mare è vivo" e, continuando a tirare, i pesci finivano al centro della rete a forma di sacco. Sulla battigia il pescato era prelevato comodamente e riposto nelle ceste. Questo tipo di pesca, se praticato verso la città di Trani, essendo i fondali spesso aspri e rocciosi, il dislivello non permetteva alla rete di aderire al fondale, quindi il pesce aveva la possibilità di fuggire da sotto alla rete. Tirata a riva la sciabica, se il pescato era pochino, nel mare si vedevano poche agitazioni in superficie, quindi i pescatori lo chiamavano "mare morto" perché la rete perdeva molto del frutto del loro lavoro, ergo il fitto si pagava la metà rispetto a quello dei fondali sabbiosi.

Francesco Piazzolla

## La scuola di Pasquale Iannone fucina prolifera di giovani talenti della tastiera

I curricula di due giovanissimi pianisti pugliesi destano stupore e le loro performances riscontrano consensi di prestigiose giurie nazionali e internazionali

**Leonardo Colafelice**, di Altamura, a soli 15 anni ha conseguito primi premi assoluti in innumerevoli concorsi pianistici. Per citare i successi più recenti, il 27 marzo scorso ha ottenuto il 2° premio nel Bang & Olufsen piano-rama competition, in Aarhus (Danimarca); ha partecipato al Tim (torneo internazionale di musica) a Verona, distinguendosi con il 1° premio; è risultato vincitore assoluto al Concorso Internazionale Città di Padova, dove ha eseguito il 3° concerto di Rachmaninoff con l'orchestra di Padova e Venezia, coinvolgendo pubblico e giuria.

Il quattordicenne **Giorgio Trione Bartoli**, di Trani, si è particolarmente distinto nello scorso ottobre ottenendo il 2° posto nell'International Piano Competition for Young Pianists of the North in Newcastle upon Tyne (England). È di qualche giorno fa il suo grande successo nel XIX international Fryderyk Chopin piano competition for children and youth presso lo Chopin centre di Szafarnia-Osrodek in Polonia, dove è risultato vincitore assoluto della sua categoria, ed è stato premiato anche come migliore interprete per l'esecuzione di Chopin e di Liszt. È stato inoltre invitato a tenere recitals a Pamplona (Spagna). La sua interpretazione della tredicesima Rapsodia di Liszt ha suscitato particolare attenzione presso la prestigiosa giuria.

Il grande pianista **Pasquale Iannone**, riconosciuto a livello internazionale come virtuoso di straordinaria capacità e raffinata sensibilità interpretativa, è la guida di Leonardo e Giorgio e di un'intera classe di giovani promesse, presso il Conservatorio "N. Piccinni" di Bari. Con passione pedagogica e con amorevole pazienza, riesce a trasmettere ai suoi ragazzi la conoscenza e l'esperienza maturata in anni di studio intenso e di attività artistica di prestigiosa portata. Alla domanda "quanto tempo dedichi allo studio del pianoforte?", Leonardo ha risposto "Molte ore al giorno! Ma la mia fortuna è stata incontrare il Maestro Iannone, che mi guida nel mio percorso di crescita artistica, senza trascurare mai quella psicologica".

Alla sua attività didattica e artistica, egli affianca un solerte impegno nella promozione e nella organizzazione di eventi e stagioni concertistiche, nella nostra Regione. È ormai da cinque anni che a Barletta, nel mese di luglio, il "Barletta Piano Festival", sotto la direzione artistica del M° Iannone, accoglie musicisti di fama internazionale, quali Aldo Ciccolini, Paul Badura Skoda, Daniel Rivera... A conferma di quello che i suoi allievi pensano di lui, nel Festival, accanto ai grandi pianisti, è riservato sempre un posto per una giovane promessa, perché abbia l'occasione di esprimere la propria arte.

Rita Sallustio

Ricordato un grande della nostra storia

## Ferdinando I d'Aragona detto Ferrante

È comparso in libreria, in questi giorni, il volume *Barletta, l'incoronazione di Ferdinando d'Aragona*, di Francesco Pinto, arricchito da una bella presentazione del generale Gaetano Nanula. In realtà il libro, di 160 pagine, e corredato da 34 fotografie, non si sofferma solo sull'incoronazione che, come si sa, avvenne nella cattedrale di Barletta, il 4 febbraio 1459, ma prende spunto da quest'avvenimento per ripercorrere tutta la vicenda umana e politica del sovrano aragonese che ebbe un'attenzione particolare per la nostra città che gratificò non solo di quest'evento, ma anche di molte altre decisioni, come quella di assegnare gli Statuti alla nostra Università (cioè al nostro Comune), la monetazione, particolari esenzioni e privilegi, l'attribuzione dell'appellativo di *fidelissima Barletta*.

Basta sfogliare l'indice per avere subito un'idea della organicità della ricerca, a cominciare dagli antefatti o - se preferite - dal contesto nel quale il nostro autore colloca la sua storia, la storia di un uomo sì, ma anche di un'età fra le più ingarbugliate, quella fra la fine del Medioevo e l'inizio del Rinascimento, quando stava per scatenarsi sull'Italia uno dei periodi più turbolenti della sua millenaria vicenda, la spartizione del Regno di Napoli fra i sovrani di Spagna e di Francia, che avrebbe avuto come prologo l'episodio della "disfida di Barletta". Ci viene spontaneo chiederci che sarebbe avvenuto se quel tempo, il tempo della sfida, l'avesse vissuto ancora il grande Ferdinando I, ch'era riuscito così decisamente ad avere la meglio su due congiure di baroni che ne avevano insidiato il regno, ma che avevano pagato con la vita la loro arroganza.

La trama del racconto si dipana spedita e avvincente come un romanzo, coi suoi fatti che l'autore ci presenta sullo sfondo di grandi vicende europee e con personaggi di primissimo piano, come papa Rodrigo Borgia, il grande Lorenzo de Medici, i signori di Milano, per non dire delle famose corti rinascimentali di Verona, Ferrara, Mantova.

E su questo sfondo, in *regia terra Baruli*, la *fidelissima*, la sua vita quotidiana, i suoi governanti, i suoi commercianti, i suoi artigiani, le sue professioni; ma anche i suoi splendidi palazzi, le sue numerose chiese.

Il racconto s'inoltra fra le pieghe delle cronache del tempo segnate da guerre, tradimenti, invasioni, eppure sullo sfondo un tempo di grandi realizzazioni, di grandi opere d'arte...



Una bella sorpresa sono state le numerose immagini che impreziosiscono l'opera, alcune delle quali alquanto insolite per la iconografia più conosciuta del personaggio, a cominciare proprio dal protagonista, la cui incoronazione in copertina, è stata completata da un bel lavoro di fantasia dell'autore, sotto il titolo, *incoronazione di Ferdinando I*. Impressionante, di rara forza icastica, la fisionomica sofferente espressività delle drammatiche pieghe del volto che lo raffigurano al suo crepuscolo segnato da cento tempestose battaglie.

Renato Russo

## Introduzione dell'autore

Barletta è tra le poche città del Mezzogiorno che può vantare un patrimonio memoriale importante, frutto di una storia avvincente e straordinaria, denso di personaggi eccezionali e di avvenimenti importanti.

L'abbinamento storico della Città di Barletta con la famosa Disfida resta senz'altro l'episodio più importante e reclamizzato, ma un altro avvenimento di grande rilevanza storica è stato spesso poco valorizzato, a torto, rischiando di cadere nel dimenticatoio: l'incoronazione a Barletta di Ferdinando I d'Aragona.

Questo volume, frutto di una lunga ricerca, oltre che mettere in risalto un episodio praticamente unico e irripetibile per la Città di Barletta, si propone di analizzare in maniera chiara gli episodi chiave che determinarono il grande evento tentando una ricostruzione ricca di significativi particolari legati alle giornate festose dell'incoronazione.

Le teorie detrattive di parecchi storici che, errando banalmente, asserivano che l'incoronazione di Ferdinando I, detto Ferrante, fosse avvenuta a Bari, vengono sistematicamente smentite col conforto delle testimonianze documentali.

Questa ricerca storica nasce dall'esigenza di trovare precise risposte a domande o dubbi altrettanto precisi:

- 1) Perché l'incoronazione avvenne a Barletta, lontano dalla capitale (Napoli), centro del Regno, area privilegiata di residenza e nucleo di forza della monarchia?
- 2) Perché non fu il papa (come consuetudine) ad incoronare il sovrano aragonese ma, in sua rappresentanza, fu inviato il Cardinale Latino Orsini, Legato Apostolico, ad officiare la cerimonia?
- 3) Si trattava forse di un'incoronazione di minore importanza?

Questo volume risponde a tali quesiti e offre le testimonianze coeve degli ambasciatori presenti all'incoronazione che ci consentono di acquisire altri interessanti particolari finora poco conosciuti.



Raffigurazione di Ferdinando I d'Aragona (G. Garruccio, Napoli e sue vicende storiche e politiche, 1819)

## CORSA

## NUOVO RECORD DI ANGELA GARGANO

Dopo la migliore prestazione italiana femminile della "6 giorni", stabilita lo scorso giugno in Francia con 562,330 km, Angela Gargano, tesserata con Barletta Sportiva, aggiunge nel carniere anche il più prestigioso record italiano femminile della "10 giorni". L'ha ottenuto ad Atene al "The 6th International Ultramarathon Festival", svoltosi dal 3 al 13 aprile, percorrendo la distanza di 826 km.

La gara ha avuto luogo nel Villaggio Olimpico di Atene 2004, su un percorso lungo 1 km. In questa pista, 12 uomini (4 greci, 3 sudafricani, 1 italiano, 1 tedesco, 1 norvegese, 1 bulgaro, 1 taipeiese) e 5 donne (2 sudafricane, 1 italiana, 1 tedesca, 1 australiana) hanno girato per 10 giorni, cioè per 240 ore.

Queste manifestazioni di lunghissima distanza, certificate da organismi internazionali (IAU), si organizzano sempre in circuiti, in modo che i giudici possano controllare tutti i concorrenti.

Ogni atleta ha, legato ad una scarpa, un cip che segna il numero dei giri percorsi. Nessuno può allontanarsi dalla zona della competizione. Si riposa in tende poste ai bordi della pista; si usano i bagni chimici situati nel perimetro di gara; il cibo viene fornito dall'organizzazione.

A dire il vero, quello di Angela Gargano, non è un nuovo record, è il primo in assoluto, perché nessuna italiana si era mai cimentata in una gara così massacrante. Ha fatto da apripista in una specialità, diffusa in paesi più evoluti, che richiede resistenza fisica e forza morale.

A parte il record, questo il suo merito maggiore: aver aperto nuove strade all'ultramaratona italiana.

Sperava di comportarsi meglio? Certo che lo sperava! Il suo obiettivo dichiarato era quello di macinare 1000 km tonde. Poteva riuscirci se, fin dal primo giorno, non avesse avuto problemi che le hanno impedito di sfruttare appieno la sua corsa leggera e il suo passo deciso. Sarà per un'altra volta.

Lo scorso marzo, Angela Gargano ha festeggiato la sua 500ª maratona. Il sindaco di Barletta, ing. Nicola Maffei, le ha dedicato una targa per meriti sportivi.



## TIRO CON L'ARCO

## FANTASTICO RISULTATO DELLA BARLETTANA PIA LIONETTI, SECONDA A POREC (CROAZIA) NELLA PRIMA PROVA DI COPPA DEL MONDO 2011

Fantastico risultato per la barlettana Pia Lionetti che ha chiuso la gara di Porec (Croazia), valevole quale prima prova di Coppa del Mondo 2011, con un ottimo secondo posto al termine di una gara individuale nella quale è mancata la ciliegina finale. L'importanza della medaglia d'argento conquistata dalla ventiquattrenne tiratrice tesserata per il G.S. Aeronautica, che è anche l'unica medaglia conquistata dall'intera spedizione azzurra dell'arco Olimpico, è innanzitutto importante a livello personale.

Infatti, dopo un inizio di 2011 caratterizzato da pochi risultati a livello indoor in virtù della messa a punto di nuovi materiali e anche a causa di una fastidiosa contrattura ad una coscia, non era un caso che alla prima gara all'aperto disputata qualche giorno prima alla reggia di Venaria (Torino) la Lionetti avesse ottenuto un successo.

Ma in terra croata, dove Pia vantava un terzo posto nel 2006 e un secondo posto due anni fa, è arrivato un piccolo miracolo sportivo, anche in considerazione della concorrenza sempre più agguerrita testimoniata dal record di partecipanti iscritti alla prima tappa di avvicinamento ai Mondiali di Torino. Insomma, a Porec era presente tutto il meglio dell'attuale panorama arcieristico mondiale.

Dopo qualche forse immancabile problema tecnico nella fase preliminare, chiusa al 20° posto, è giunta l'altrettanto quasi solita riscossa nella successiva fase dei confronti diretti dove sono arrivati i netti successi del primo e secondo turno rispettivamente contro la cilena Moraga e la turca Ergin (con un doppio 6-2).

Stesso trattamento è stato riservato alla slovena Umera nel terzo match a eliminazione (6-2), prima della sfida fratricida con la compagna di squadra e campionessa mondiale Natalia Valeeva. Qui il confronto si è deciso nel quinto e ultimo set (ricordiamo che in ogni set si tirano tre frecce ciascuno e chi ottiene il maggior punteggio guadagna due punti, oppure un punto a testa in caso di parità), con la barlettana capace di vincere secondo e terzo parziale (24-28/27-26/28-26/27-28) e soprattutto la minisfida decisiva per 28-27.

Ben più agevole è risultato il match dei quarti contro la colombiana Sigrid Romero annichilita per 6-0 (27-24/27-26/27-26), per la qualificazione alle semifinali contro ben tre tiratrici sudcoreane.

Nella finalissima disputata nella giornata di sabato contro un'altra sudcoreana, la diciottenne Gyeonghee Han già campionessa mondiale Juniores, forse Pia Lionetti ha pagato la tensione centrando pochi 10 e riuscendo a tenere testa all'avversaria solo nel terzo set pareggiato a quota 29 dopo aver perso i primi due parziali (25-29/25-27). Stessa sorte nel definitivo quarto set perso 26-28 per il definitivo 7-1 in favore della sudcoreana che, come già detto in precedenza, non offusca il già ottimo risultato della Lionetti.

Sempre in previsione dei Mondiali di luglio a Torino, validi come qualificazioni olimpiche per Londra 2012, il prossimo appuntamento è previsto dal 6 all'11 giugno ad Antalya (Turchia) dove si svolgerà la seconda prova di Coppa del Mondo.



## MARATONA

## VIVIBARLETTA IL PIÙ PARTECIPATO EVENTO SPORTIVO DELLA BAT...

Domenica 22 maggio la città di Barletta è stata invasa da una carovana di corridori. Infatti anche quest'anno si è riproposta la ViviBarletta gara podistica sulla classica distanza dei 10 km. La ViviBarletta è una manifestazione che con il pretesto della corsa, si pone l'obiettivo di incrementare la pratica dell'attività fisica e motoria, cercando di migliorare la condizione psico-fisica della gente in genere.

Quindi come di consueto nello stesso evento, e quindi in egual misura protagonisti, troveremo dal campione dell'atletica al podista cosiddetto "tapascione" dall'amatore allenato e meticoloso a colui che per la prima volta nella sua vita si cimenta in una gara organizzata; questa è infatti la ViviBarletta un'occasione di straordinario momento di aggregazione sociale.

Quest'anno la ViviBarletta ha assegnato i titoli di "Campione provinciale BARI-BAT" nei settori Amatori-Master della Fidal (Federazione Italiana di Atletica Leggera) di corsa su strada, naturalmente in tutte le tradizionali categorie distinte per fascia di età.

L'organizzazione dell'evento è stata curata dall'Associazione podistica Barletta Sportiva che si sta sempre più proponendo come importante realtà sportiva del nostro territorio che, oltre ad organizzare, si propone anche nella vera e propria attività agonistica. Più di cento sono i tesserati che ogni domenica girano il mondo per disputare ogni forma di corsa, dalle maratone alle ultramaratone, alle classiche gare da 10 km.

L'Associazione Barletta Sportiva è affiliata, oltre che alla Fidal, anche alla U.I.S.P. il più importante Ente di Promozione Sportiva italiano con più di un milione di tesserati su tutto il territorio nazionale, che pone come priorità assoluta quella di promuovere quanto più possibile il movimento, l'attività motoria, lo sport in ogni fascia di età della popolazione, infatti così come ben recita il suo acronimo, Unione Italiana Sport per tutti, lo sport è, e deve essere per TUTTI i cittadini nessun escluso.

Enzo Cascella  
presidente asd barletta sportiva



## CALCIO

## DANONE NATIONS CUP 2011 In campo ad Andria, Bergamo e Cremona le prime squadre

Si sono svolti il 14 e 15 maggio scorsi, contemporaneamente ad Andria, Bergamo e Cremona, le prime tappe regionali della sua dodicesima edizione.



La Danone Nations Cup è una delle più importanti manifestazioni calcistiche internazionali che coinvolge ragazzi di età compresa tra gli 11 e i 12 anni, organizzata in collaborazione con il Danone Nations Cup 2011, giunta quest'anno alla Danone in CSI - Centro Sportivo Italiano.

A Bergamo, città dalla consolidata esperienza che ha già ospitato nelle precedenti edizioni la Danone Nations Cup, si aggiungono quest'anno con grande entusiasmo, due nuove province: Cremona e la Bat (Barletta-Andria-Trani) che ha ospitato la tappa nella città di Andria.

DESPAR  
Passione per i freschi  
IPA SUD  
www.mydespar.it

soluzioni del cruciverba di pag. 38

V	A	R	A	N	O	I	L	I	M	E	N	O	I	C	S	I	R	T	S
I	T	A	O	C	R	I	C	V	A	N	E	A	O	L	E	N	A		
N	A	O	N	C	A	U	L	O	R	A	M	A	L	L	I	R	A		
O	M	O	T	N	I	S	I	N	A	R	A	M	A	R	O	P	O		
S	I	G	N	E	G	I	A	B	A	R	E	B	A	R	E				
A	N	A	T	A	T	A	S	C	A	S	T	C	A	S	T	E	R	I	
I	A	V	A	T	E	T	P	E	T	P	E	T	P	E	T	C	A	R	E
A	I	L	D	I	R	M	A	R	O	R	O	R	O	R	O	R	O	R	
A	R	A	O	I	O	C	A	T	A	R	E	C	A	T	A	R	E		
N	A	V	A	N	C	R	I	C	R	E	M	A	R	E	M	A	R	E	
I	E	A	V	A	R	A	V	A	R	A	T	U	R	A	T	E	R	E	
L	E	L	A	R	T	I	O	I	O	I	O	I	O	I	O	I	O	I	
E	N	I	A	N	I	S	O	S	A	T	S	I	S	I	A	R	C	A	

## Salute sulle sponde dell'Ofanto

Questa rubrica nasce con lo scopo di informare i lettori riguardo la possibilità di prevenire e curare piccoli fastidi e malesseri attraverso l'uso di preparati erboristici. In questa sede tratterò principalmente di specie vegetali presenti nel nostro territorio.

di **Claudia Rodriguez**  
erborista10@yahoo.it

Invitandovi a fare una passeggiata nel Parco dell'Ofanto per rigenerarvi corpo e mente dallo stress quotidiano e per rimettere in forma l'organismo con del sano movimento approfittando della stagione calda, colgo l'occasione per descrivere altre due piante che troverete lungo il percorso e che sono ampiamente usate in erboristeria, farmacia e medicina.

Il **salice** è un insieme di specie di alberi molto diffusi nelle nostre zone climatiche.

Tra i più conosciuti ci sono il salice bianco, il salice rosso, il salice piangente. Il salice bianco, quello rosso e altre specie sono molto importanti dal punto di vista medico perché contengono nella loro corteccia una sostanza conosciuta e usata da tutti, l'acido salicilico che altro non è se non il principio attivo della comune aspirina. Al giorno d'oggi l'aspirina è prodotta sinteticamente in massicce quantità, ma è importante sapere che il suo modello è di origine naturale. La corteccia del salice può essere usata (sempre sotto stretto controllo di esperti) come febbrifugo e il suo decotto per bagni antireumatici. Inoltre ha un'azione sedativa dei dolori uterini, poiché contiene sostanze estrogene come l'estradiolo (ormoni sessuali femminili).



Il **pioppo** è un insieme di specie di alberi della stessa famiglia del salice. Le loro gemme contengono una sostanza simile, ma non identica, all'acido salicilico, chiamata populoside, che ha azione astringente, antisettica e balsamica. Hanno inoltre proprietà broncosedative, antigottose e antiartriche. Conosciuto è l'unguento populeo, preparato sempre dalle gemme di pioppo, impiegato per la cura delle emorroidi. Come per il salice, anche di alcune specie di pioppi si usa la corteccia per la preparazione di decotti per bagni antireumatici.

Salici e pioppi danno un carbone vegetale che purifica l'apparato digerente e assorbe i gas.

Le sostanze così fortemente attive contenute in questi alberi ci fanno capire come le medicine naturali possono essere realmente efficaci se maneggiate da personale esperto, ma potrebbero essere inefficaci o addirittura nocive se assunte arbitrariamente.



 **costruzioni  
CRESCENTE s.r.l.**

Attestazione di qualificazione  
SDA Deloitte & Touche

Via S. Antonio, 23 • Barletta  
Tel. 0883.332042 • Fax 0883.536744  
info@costruzionicrescente.com  
www.costruzionicrescente.com

 **SINCERT**  
ISO 9001 : 2000  
SISTEMA QUALITÀ CERTIFICATO

 **Gateaux  
CAFÉ PÂTISSERIE**

Via Libertà, 20 - ang. Via Vitroni - tel. 0883.536370 - Barletta

 **pâtisserie  
GOURMANDISE**

Via M.R. Imbriani, 11 - tel. 0883.514132 - BARLETTA

 **OTTICA LAMUSTA**

BARLETTA C.so Vitt. Emanuele, 45/48 - Tel. 0883 331666 - Fax 0883 331789  
TRANI Piazza della Repubblica, 9 - Tel. 0883 489171  
www.otticalamusta.it

 **ALDIB  
OFFICINA MECCANICA**

Via Trani, 36 - BARLETTA

## L'ATTIVITÀ FISICA COME FARMACO per migliorare il nostro stato di salute e di benessere

L'esercizio fisico quotidiano, controllato e commisurato alle proprie capacità, è uno dei migliori farmaci con proprietà pluri-farmacologiche che ci si possa auto-somministrare.

È noto come le conseguenze di una vita sedentaria, priva di una qualsiasi attività fisica, possano risultare anche gravi e avere nel tempo ripercussioni sulle condizioni di salute generale. Forse non tutti sanno che, a prescindere dalla perdita di tono dei tessuti muscolari e dalla comparsa di qualche rotolino di ciccia in più, l'inattività espone a rischi molto più pericolosi per l'incolumità dell'organismo. In alcuni casi, infatti, non svolgere regolarmente un po' di sano moto rappresenta più di un'insana abitudine, divenendo l'anticamera di patologie, che possono risultare anche fatali.

L'ASL BT è in linea con il Ministero della Salute il quale sostiene che "un buon livello di attività fisica riduce i fattori di rischio di numerose malattie perché aiuta ad equilibrare i valori della pressione arteriosa e del colesterolo. Inoltre contribuisce a tenere sotto controllo l'aumento di peso e a prevenire l'obesità. La ragione è semplice: il movimento muscolare quotidiano contribuisce a bruciare zuccheri, grassi e proteine introdotti con l'alimentazione. L'esercizio fisico, infine, favorisce il benessere psicologico riducendo ansia, depressione e senso di solitudine".

Possiamo migliorare il nostro stato di salute e di benessere anche con la pratica di un'attività fisica moderata.



L'attività fisica è una "conditio sine qua non" indispensabile per rimanere in salute.

Se la promozione della salute è certo una delle motivazioni che spingono a praticare attività fisica in tarda età, non avviene altrettanto tra i giovani, anzi spesso è vero il contrario. Rafforzare invece la funzione educativa e sociale dello sport è uno strumento efficace per l'azione di contrasto alla devianza giovanile e di integrazione dei soggetti in condizioni di disagio o marginalità sociale.

L'ASL BT, promotrice del progetto "l'attività fisica come farmaco", ha avviato una serie di iniziative volte ad invogliare i cittadini-utenti all'esercizio fisico, considerato un efficace investimento per la propria salute e valutato alla maniera di un vero e proprio farmaco, nella consapevolezza che, impiegare il proprio tempo libero facendo movimento, e ritagliarsi dei momenti della giornata da dedicare all'allenamento, non è

una perdita ma un guadagno di tempo, dal momento che allunga l'età media di sopravvivenza e riduce l'incidenza di eventi morbosi.

**Elisabetta Viesti - Maria Grazia Lopuzzo**  
REGIONE PUGLIA  
Area Politiche per la Promozione alla Salute  
Ufficio Igiene e Sanità Pubblica

**Lucia Negroponte - Mauro Mazzilli**  
ASL BT - Viale Ippocrate 15 - 76121 Barletta (BT)

 **Matteo Bonadies Gioielli  
1890**



*...un angolo inconfondibile*

Sede unica: Corso Vittorio Emanuele 128 - Barletta - tel. 0883 517641 fax 0883 518796 - www.matteobonadiesgioielli.it



## In ampia solitudine

La prima silloge poetica di Nunzia Binetti

La prima silloge poetica "In ampia solitudine" di Nunzia Binetti è ora presente nella raccolta "Retrobottega", edita da CFR. Il volume è in vendita in libreria ed è composto da 10 sillogi di altrettanti poeti italiani. Il criterio che ha ispirato l'allestimento di questa opera non risponde ad esigenze di un certo marketing di moda o di maniera o a particolari filosofie estetiche, ma va cercato nel proposito di far conoscere testi di autori che abbiano una connotazione di "verità" e di "autenticità"

particolari, espresse in un linguaggio necessariamente curato. Pertanto, accanto a nomi di poeti conosciuti, spicca anche quello di Nunzia Binetti di Barletta, che sinora aveva pubblicato pochissimo ed anche con la Rotas edizioni, che l'ha inclusa in sue recenti antologie poetiche di autrici ed autori barlettani. La poesia di Nunzia Binetti trova il suo registro espressivo, non in un'arida estetica, ma nel quotidiano che si rispecchia nella coscienza e imbastisce una vicenda fatta di dialoghi con un "tu" sfuggente e a volte evanescente, incapace quindi di comprensione e di risposta, in uno scenario quotidiano fatto di ambienti e di paesaggi che sono inglobati e coinvolti in questo dialogo, che è anche un dialogo di rivendicazione (di una propria presenza, ruolo affettivo, esigenza di risposta che qualifichi l'io poetico con l'accoglienza e il dialogo). Un lirismo comunicazionale dunque, carico di aspetti problematici affatto moderni. È una poesia impegnata, quella della Binetti, ritenuta dall'editore Gianmario Lucini di alto livello (da qui la scelta di inserirla nella raccolta "Retrobottega"), caratterizzata da forti connotati introspettivi e non sociali nel consapevole rifiuto della Storia, fonte per l'autrice di errori ed orrori. Il volume *Retrobottega*, e la silloge della Binetti sono stati presentati il 6 aprile nell'affollato salone del Circolo Unione, per iniziativa del Club Unesco di Barletta, che ha inteso così celebrare la Giornata Mondiale della poesia. Nel corso della presentazione, preceduta dagli interventi dell'autrice, dell'editore-curatore dell'opera (il poeta e critico valtellinese Gianmario Lucini), della poetessa e raffinata saggista barese, Santa Fizzarotti Selvaggi e della presidente del Club Unesco, Silvia Liaci, sono state lette alcune poesie tratte dalla silloge, accompagnate da brani musicali eseguiti dalla pianista e compositrice Francesca Musti.



Da sinistra l'editore Gianmario Lucini, la poetessa Santa Fizzarotti Selvaggi, la presidente del Club Unesco Silvia Liaci e la prof.ssa Nunzia Binetti

## Gemellaggio Fidapa di Barletta col Club Serbo

Il Club BPW Italy FIDAPA di Barletta ed il Club BPW Serbo di Nis, il 30 aprile, hanno sancito un patto di gemellaggio al fine di instaurare rapporti di amicizia, di solidarietà, scambio e cooperazione nell'ambito economico, commerciale e artistico-culturale, già al centro dei loro comuni interessi e secondo le finalità della federazione BPW International. L'avvenuto gemellaggio consentirà alle città di Barletta e di Nis di promuovere convegni, mostre, manifestazioni culturali, viaggi turistici, per ottimizzare una più profonda e reciproca conoscenza delle realtà dei rispettivi territori, cogliendo e ricercando punti di sostanziale convergenza e di affinità nelle differenze storico-culturali ed economiche che hanno e caratterizzano Italia e Serbia.

È infatti attraverso ogni diversità, rivisitata alla luce dei valori democratici del Rispetto e della Dialettica che è possibile giungere all'affermazione del principio della reciproca comprensione e del valore assoluto della pace tra tutti i popoli. In campo culturale, essendo la BPW International una federazione femminile, sarà rivolta dai due club, nel corso di attività da programmare, particolare attenzione a quei personaggi ed intellettuali, soprattutto donne, che nella Storia hanno cercato di integrare, con spirito creativo ed illuminato i contenuti culturali e le spinte sociali dei due paesi in questione. Anche la Camera di Commercio di Bari, ha contribuito alla riuscita del gemellaggio tra i due club ed in particolare alla riuscita della manifestazione "Donna Fiera", organizzata a Nis dalla presidente del club BPW serbo, Slavica Mitic Paolillo nella suggestiva ex armeria turca, ubicata in una antica fortezza in pieno centro città. La rete televisiva nazionale serba ha dedicato estrema attenzione a questa fase del gemellaggio, con riprese ed interviste fatte alla presidente del Club di Nis, a Maria Pia Marsica, rappresentante della Camera di Commercio di Bari e alla presidente della sezione BPW FIDAPA di Barletta Nunzia Binetti. Questa fiera, attraverso la esposizione di prodotti agro-alimentari sia pugliesi che serbi, ha permesso a donne artigiane, imprenditrici o impegnate nel commercio di avviare rapporti di scambi reciproci, tesi allo sviluppo delle imprese al femminile dei territori di appartenenza dei due club che hanno inteso gemellarsi tra loro.



Foto di gruppo del Club Italy Fidapa di Barletta e del Club BPW serbo di Nis

## Un breve saggio di poesie

di Emanuele Dicuonzo

### Il servo di scena

Forzatamente ignaro ti si rende nell'operoso ruolo di prestatore di braccia e di mente; il tessuto sociale prende i tuoi frutti in cambio di quanto può servire a illudere e inquietare le tue quotidiane vicende. Politicanti, solerti esattori, briganti legali e di strada, il tutto addolcito da giocolieri, suonatori e pubblicitari. Fra tanta abbondanza anche il cielo ti rende ignaro con la sua impenetrabile immensità.

### Giro d'orizzonte

Profeti, artisti, tiranni, condottieri, scienziati, mercenari, criminali piccoli e grandi, generali e subalterni, umanisti, guerrafondai e pacifisti, e speculatori, e impostori, e operai e uomini di popolo e adattati e disadattati. Tutti, pure nella pretesa distinzione, si appartengono, e, verosimilmente, mi appartengono. L'umanità è una famiglia.

### Al presente

Mi sono trovato nella fabbrica degli uomini. Ho appreso grosso modo cosa si può dare ed ottenere durante l'utilizzazione. Coinvolto, ho appreso anche cosa rimane degli uomini, dopo il loro impiego organico, e, sorpreso nello stesso decorso, non ho che da sentirmi come loro: usato dalla vita.

### Io

Mi diano una mano la cultura dispiegatasi alla ricerca del mio io, e i risultati delle numerose saggezze, e l'arditezza di certe verità. Una mia accurata indagine oltre i presupposti dei correnti costumi morali. Mi dia una mano sincera tutto quanto vive perché sia il mio possesso completo e degno della vita che vivo.

## Se ti vedessi errare

Se nella muta notte ti vedessi errare per le remote strade del nostro quartiere, gioirei o padre, e somnesso ti direi, torna, torna nell'erema quiete all'ombra dei cipressi perché buio è ora il mondo, angoscioso ahimè e funesto. Quanto volere nei tuoi occhi lucenti, quanta forza nel tuo muto tacere, quante sommissioni al tuo sguardo impetuoso che tanto chiedeva ed otteneva. Ma, ora non odi padre di tanto sopruso l'eco che turbato mi tiene? Quanta pace serena tra voi, quanta perenne speranza, che uniti vi tiene.

## Ho pianto

Su te ho pianto o Triora. Nessuno incontrai per le tue erte strade, e sotto le fuggenti arcate, delle tue case le finestre erano spente, ed il silenzio greve e muto, tutto assordava. Gridai, gente chiamai e neanche l'eco mi rispose.

Dove sono i tuoi figli erranti? Quanti ricordi in quelle case serrate, quanti singhiozzi mozzati, quanto lavoro sulla tua terra, tanto sudata. Sempre ti ricorderò o Triora perché la tua tristezza sconvolse il mio cuore.

Giuseppe Dibenedetto



## Lode al Signore (1981)

di Ruggiero Morella

Signàre T'ringrezzie e sia lodàte  
p' quende còse 'bbelle Tou ha' criàte:  
'u sole, 'a terre, 'u mare e 'u cijle  
e tанда qualeite d' vucijle.<sup>1</sup>

'U nome Tou Signàre assè putende,  
je chénde tutt'i deie e ògne mumende:  
l'Opera To' jè 'a megghie d'ògne còse,  
Signàre Tou l'ha' fétte meravigliòse.  
M'a còse 'cchiu prezziose c'ha' criàte  
è stàte quenn 'a veite a nou ha' dàte,  
e m'ci picc e spisse sijnde gastemè,  
d'nou peccature iegghie pietè.<sup>2</sup>

## Speranza (1986)

Non avest quend uà' e preoccupaziune  
ca tneime c'a faligghie e ch'i uagnione,  
i sàlte mutàle ca faceime p' cambè,  
'u Colonnelle 'ngi vulàve bumbarde.<sup>3</sup>  
P'còlpe d' 'stu pijzze d' sbulecchie<sup>4</sup>  
'n' àlte e picc avàva nesce "'u 'nguecchie"<sup>5</sup>:  
pigghiette i dou rezze ca tnàva sfouse  
e l'ammanètte sòpe a Lamedouse.  
'A sòrte disse "nòne" e 'ngi aiutette  
e ritte mezz' e pisce l'allendètte.  
Capi d' tutt'u munne a ci aspettate?  
lassetele perde l'erme arraggiunate,  
bambe cherrarmate e cannonne.  
Ci vuleite cundunnè a sparé ca v' piace,  
'sparate" 'na parole assòle: "pace"!

<sup>1</sup> Volatili.

<sup>2</sup> Abbi pietà.

<sup>3</sup> Gheddafi (u Colonnelle).

<sup>4</sup> Prepotente, arrogante (sbulecchie).

<sup>5</sup> Catastrofe, guerra ('u 'nguecchie).

costruire secondo tecnologia.

S.I.P.E. S.r.l. - Società Italiana Premiscelati per l'Edilizia  
TRANI (BT) - Vicinale Petrarò s.n. (S.P. Trani-Andria) Z.I. - C.P. 285  
www.sipetech.it

### Ascensori Fiore

di Pasquale Fiore & C. S.a.s.

Installazione - Riparazione - Manutenzione

SERVIZIO DI PRONTO INTERVENTO 24 ORE

Piattaforme elevatrici e servoscala per disabili

BARLETTA - Via Foggia, 15 - Tel. 0883 515627  
E-mail: info@ascensorifiore.it

### Legno Levante

di Santo e Francesco Frezza s.n.c.

LEGNAMI - COMPENSATI  
LAMINATI - NOBILITATI

Via dell'Industria, 4 - BARLETTA  
Tel. 0883.531347

### Beberaclio

BED & BREAKFAST

Barletta - Vico Torto, 11-13  
(traversa C.so Vittorio Emanuele, altezza civico 152)  
Tel. 380 45 32 400 - 346 60 08 380  
www.beberaclio.it - info@beberaclio.it

### Editrice Rotas

Da 25 anni  
un impegno  
per la cultura

editricerotas.it



### SERVIZI SOCIALI

Settore Servizi sociali Comune di Barletta, piazza Moro, 16	0883.516460
A.I.A.S. - Assistenza Spastici (Via della Repubblica, 1)	0883 527859
A.V.I.S. - Donatori Sangue (c/o ospedale vecchio)	0883 521686
Centro Aperto Polivalente (via R. Margherita, 126)	0883.510181
Casa di riposo "R. Margherita"	0883 522446
Centro Accog. Immig. Caritas (Via Manfredi, 45)	0883 572557
Centro Intercult. per le migrazioni (via. A. Bruni, 13)	0883.310387
Consulterio familiare "Insieme..."	0883 520395
Curia Arcivescovile	0883 531274
Fratres - Donatori Sangue (P.za Principe Umberto, 1)	0883 518002
Gruppo Nazareth:	
Sert	0883 577302
Centro Antiviolenza per le donne (P.zza Aldo Moro n. 16)	0883 310293
ODO-ANT (Via Fusco, n. 157 - Trani)	0883 584128
ANT - Delegazione di Barletta (Via A. Bruni, 28)	0883 310230

### TAXI - AUTOAMBULANZE E TRASPORTO INFERMI

A.S.L. BT - centralino	0883 577111
AVSER (Via Magenta, 24)	368 3511354 - 0883 528443
Croce Rossa - Gruppo Pionieri e Volontari del Soccorso	0883 526924
Misericordia Barletta - Servizio ambulanza	347 0951836
O.E.R. - Operatori emergenza radio (Via M. del Carmine)	0883 535000
U.N.I.T.A.L.S.I. (Via M. del Carmine)	0883 536788
Taxi (P.zza Conteduca)	0883 521469
Taxi Service	0883 347243 - Wind 339 6578116 - Tim 331 3261000

### RIELLO

di MONTENEGRO MICHELE

RISCALDAMENTO E CLIMATIZZAZIONE

Via Indipendenza, 14 - Tel. (0883) 521060 - BARLETTA

### INFORMAZIONI TURISTICHE E CULTURALI

Archeoclub d'Italia	348 3739839
Archivio di Stato (Via F. d' Aragona, 132)	0883 331002
as-ba.barletta@beniculturali.it	
Archivio della Memoria e della Resistenza (c/o Castello)	0883 578644
Ass. Cultura e Turismo (Via F. d' Aragona, 95)	0883 331200
Aufidus - Ass. inform. turistica	339 3218439
Biblioteca Comunale (c/o Castello)	0883 578607
Biblioteca e Archivio Diocesani "Pio IX" (Via Nazareth, 68)	0883 531274
Cantina della Sfida	0883 532204
Castello	0883 532569
Centro Culturale Zerouno	0883 333807
C. T. G. Gruppo "Leontine"	333 2453170
IAT (c/o Palazzo San Domenico)	0883 331331
Lega Navale	0883 533354
Pinacoteca (c/o Palazzo della Marra)	0883 538313 - 0883 538312 - 0883 538374
Parco Archeologico di Canne	0883 510992
Pro Loco Barletta e Canne della Battaglia (Via Venezia, 42)	339 3869860
URP (Ufficio relazioni con il Pubblico)	0883 578488
	Numero Verde 800761414

### POSTI TELEFONICI PUBBLICI

Bar Haiti (Via Leontina De Nittis, 49)	0883 534305
--	-------------

Orario: 7-22

### SERVIZI DI INTERESSE PUBBLICO

Acquedotto (Servizio Guasti)	800 735735
Scoppio (Servizio Trasporto Urbano)	0883 518554
Capitaneria - Soccorso in mare	0883 531020
Carabinieri - Pronto Intervento	112
- comando compagnia	0883 537400
Cimitero	0883 510675
Comune - centralino	0883 578111
Corpo Forestale dello Stato	1515
Elettricità (Enel, Guasti, Contratti e info)	800 900800
Ferrovia (informazioni) numero verde (ore 7-21)	89 20 21
Gas (Servizio Guasti)	800 900999
Guardia di Finanza	117
- Comando compagnia	0883 531081
Guardia Medica - notturno e festivo	0883 575130
Polizia di Stato - soccorso pubblico	113
Polizia Commissariato	0883 341611
Polizia Municipale	0883 332370
Polizia Stradale	0883 531215
Polfer	0883 521502
Poste Italiane	0883 536097
Pronto Soccorso A.S.L. BT	0883 520221
Protezione Civile	0883 578320
URP - A.S.L.	0883 577610 - 0883 577971 - 0883 577050
Soccorso ACI	116
Telecom uffici commerciali	187
Vigili del Fuoco - Pronto Intervento	115
- locale stazione	0883 531222

### Mennuni

Officine Meccaniche di Mennuni Giovanni s.a.s.

Carpenteria • meccanica  
Impianti • Strutture •  
Apparecchi • di sollevamento  
Trasportatori • a nastro e a coclea  
Compattatori per • nettezza urbana  
Lavorazioni su • macchine utensili

Via Callano, 15 • C.P. 282  
Tel. 0883 533172 • Fax 0883 331775  
76121 BARLETTA (BT)



## ORARIO FERROVIARIO fino a giugno 2011

### BARLETTA - BARI CENTRALE BARLETTA - FOGGIA

Da Barletta a Bari: 4.39 4.47\* 5.44\* 5.57 6.06\* 6.19\* 6.27 6.46\* 6.52 7.03\* 7.14 7.32 7.44\* 7.52 8.19\* 8.30 8.37 9.50 10.30 10.54 12.14 12.29\* 12.34 12.52\* 13.20 13.39\* 13.56 14.36 14.57\* 15.04\* 15.36 15.46 15.54\* 16.48 17.03\* 17.07\* 17.33 17.53\* 18.23 18.36 19.03\* 19.31 19.54\* 20.08 20.27\* 20.35 20.47\* 21.03\* 21.33\* 22.38 22.43 22.54\* 23.03\*

Da Bari a Barletta: 0.15\* 4.00 4.25 5.10\* 5.20 5.51 6.10\* 6.40 6.51 7.21\* 7.29\* 7.45 7.54 8.00 8.29\* 8.35 9.50\* 10.05 11.13\* 11.29\* 11.34 11.35 11.59 12.09\* 12.15 12.30 13.07 13.29\* 13.35 14.05 14.12\* 14.17\* 14.25 15.20 15.29\* 15.34 15.40 16.00\* 16.38 16.55 17.06 17.18 17.35 17.59 18.05 18.15 18.19 19.05 19.30 19.40 20.00 20.05 20.22\* 21.05 21.45\* 22.20 22.50 22.59\* 23.25 23.40\*

Da Barletta a Foggia: 0.12\* 00.16 1.02\* 4.49 5.12 5.54\* 6.40 6.58 7.04 7.32 8.02\* 8.10\* 8.35 8.42 8.48 9.02\* 10.30\* 10.51 11.58\* 12.02\* 12.24 12.46 12.56\* 13.10 13.56 14.02\* 14.35 14.43\* 15.04\* 15.11 16.02\* 16.15 16.27 16.44\* 17.23 17.40\* 17.44 18.21 18.29\* 18.44 19.02 19.53 20.29 20.46\* 20.52 21.14\* 21.55 22.08\* 22.21\* 22.28 23.07 23.32\* 23.43\*

Da Foggia a Barletta: 3.54 4.02 5.08\* 5.14 5.30\* 5.43\* 6.00\* 6.06 6.28\* 6.42 7.04\* 7.10 7.45\* 7.51 9.45 10.10 11.20 12.02\* 12.08\* 12.09 13.07\* 13.12 14.10 14.12 14.32\* 15.02 15.23\* 16.15\* 16.31\* 16.49 17.23\* 17.50 18.31\* 18.45 19.23\* 19.28 19.57\* 20.03\* 20.31\* 20.58\* 21.52 21.59 22.21 22.31\*

Legenda: Espresso, Regionale, Intercity, IC, Eurostar, Eurostarcity, Festivo  
\* = il servizio si effettua anche la domenica

Per informazioni sugli orari dei treni e per prenotazioni e acquisto biglietti telefonare al numero verde FS INFORMA 89 20 21 (Raggiungibile solo da telefoni di rete fissa).



## STAZIONI DI SERVIZIO

### TURNI FESTIVI MESI GIUGNO e LUGLIO 2011

Antimeridiano dalle ore 7,00 alle ore 12,30  
Pomeridiano dalle ore 15,30 alle ore 20,00

25-26 Giugno TURNO A 23-24 Luglio		4-5 Giugno TURNO B 2-3 Luglio 30-31 Luglio	
AGIP	via Trani	AGIP	via Canosa
API	via L. Da Vinci	ERG	via Parrilli
ESSO	via R. Margherita	ERG	lit. di Ponente
ICOPEM	Via Andria SS 170	ESSO	via Andria
TAMOIL	via S. Samuele	ESSO	via Trani

11-12 Giugno TURNO C 9-10 Luglio		18-19 Giugno TURNO D 16-17 Luglio	
AGIP	via Foggia	ERG	SS 16 bis
API	via Andria	ERG	via R. Margherita
ERG	Via Canosa, 84	ERG	via Violante
IP	Lit. di Ponente	FINA	via Andria
Q8	via Trani	IP	via Trani
		Q8	Via Foggia SS 16

CHIESE: orari Ss. Messe	sabato sera		domenica			
<b>BUON PASTORE</b> via Medaglie d'Oro, 29	19.00		8.00	10.00	11.30	19.00
<b>CARMINE</b> via Mura del Carmine	17.00					
<b>CUORE IMM. DI MARIA</b> via Barberini	19.30		8.00	10.00	11.30	19.30
<b>IMMACOLATA</b> via Firenze, 52	19.00		8.00	10.00	11.30	19.00
<b>MARIA SS. STERPETO</b> viale del Santuario, 13	18.30	20.00	8.30	10.00	11.30	18.30 20.00
<b>OSPEDALE CIVILE</b>				9.00		
<b>PURGATORIO</b> corso Garibaldi				9.00		
<b>S. AGOSTINO</b> via Pozzo S. Agostino, 28	19.00		8.30	10.00	11.30	19.00
<b>S. ANDREA</b> via M. Bruno	19.00			10.30		19.00
<b>S. BENEDETTO</b> via R. Margherita	19.00		8.00	10.00	11.30	19.00
<b>S. DOMENICO</b> corso Garibaldi, 198	19.00					19.00
<b>S. FILIPPO NERI</b> via Mons. Dimiccoli, 116	18.30		7.30	9.30	10.30	11.30 18.30
<b>S. GIACOMO</b> c.so Vitt. Emanuele, 147	19.00		8.30	10.00	11.00	19.00
<b>S. GIOVANNI APOSTOLO</b> via delle Querce, 2	19.00		8.30	11.00		19.00
<b>S. LUCIA</b> vicoletto Santa Lucia	19.00		8.30	10.00	11.15	19.00
<b>S. MARIA DEGLI ANGELI</b> viale Marconi, 22	19.00		8.00	10.00	11.30	19.00
<b>S. M. DELLA VITTORIA</b> via Cialdini, 70	18.00					18.00
<b>S. MARIA DI NAZARETH</b> via Nazareth	17.00					
<b>S. NICOLA</b> via Canne, 195	19.00		8.30		11.00	19.30
<b>S. PAOLO</b> via Donizetti	19.00		8.30	10.00	12.00	19.00
<b>S. RUGGERO</b> (Canne della Battaglia)						20.00
<b>S. RUGGERO</b> via Cialdini			7.30			
<b>SACRA FAMIGLIA</b> via Canosa, 143	19.00		8.00	10.00	11.30	19.00
<b>SANTA M. MAGGIORE</b> via Duomo				11.00		
<b>SANTO SEPOLCRO</b> corso Vitt. Emanuele	19.00		8.30	10.00	12.00	19.00
<b>SPIRITO SANTO</b> via Boggiano, 43	19.00		9.00	11.00		19.00
<b>SS. CROCISSO</b> via Petrarca	19.00		8.30	10.00	11.30	19.00
<b>SS. TRINITÀ</b> via Palmitezza, 38	19.00			10.00	11.30	19.00

## PUNTO & VIRGOLA

Tutto ciò che serve per l'ufficio

Fotocopie a colori

Via Reg. Margherita, 71/A - Tel. 0883 518721 - Barletta



S.S. 141 delle Saline - Villaggio Ippocampo  
Tel. - Fax 0884 571397

hoff Ukraine Unical Sukholozhskcement Dycke  
lux Zapa Beton Buzzi Unicem Alamo Cement  
Dyckerhoff Basal Dyckerhoff Polska Dyckerhoff  
Unicem Unical Cimalux Cement Hranice

# nderstanding

Come gruppo condividiamo un unico logo. Come persone  
ci riconosciamo nella ricchezza delle nostre differenze.

 **Buzzi Unicem**

Ukraine Sukholozhskcement Buzzi Unicem Un  
Dyckerhoff Basal Dyckerhoff Dyckerhoff Ukraine  
lozhskcement Dyckerhoff Polska Buzzi Unicem  
y Alamo Cement Dyckerhoff Polska Unical  
ff Basal Dyckerhoff Ukraine Unical Sukholozh  
sa Beton Buzzi Unicem Alamo Cement Cement  
ranice Unical Dyckerhoff Dyckerhoff Basal  
Buzzi Unicem Unical Cimalux Cement Hran  
ff Basal Dyckerhoff Dyckerhoff Ukraine Zapa